

MANUAL

COOMBS 135-X

Model: 111597





IMPORTANT

Read the instruction manual before using the product.
Keep this manual for future reference.
Always carry this manual in the vehicle when using the roof tent.



WARNINGS LADDER

- Warning, fall from the ladder
- Read and follow the warnings and instructions on the ladder, as well as in the ladder section of this manual.

WARNINGS OUTWELL LIGHT SYSTEM

- Risk of electric shock — Do not modify, disassemble, or attempt to repair the unit; internal components are not user serviceable.
- Eye hazard — Do not stare directly into the light source. Prolonged exposure at close range may cause eye discomfort.

Warnings roof tent (driving)

- Incorrectly mounted roof tents and roof bars can come loose during driving and cause serious accidents. Always follow the roof tent and roof bar instructions for installation and use.
- Before driving, always ensure tent and roof bars are securely fastened. Check at regular intervals and every 2 hours when driving on rough roads.
- Make sure tent is completely closed and straps are secured before driving.
- Do not drive a vehicle while the tent is deployed.
- The speed of the vehicle must always be adjusted to the load being carried and the current driving conditions, such as road type, road quality and wind conditions. Never exceed 120 km/h (75 mph) with the roof tent installed on the vehicle. Always follow applicable speed limits and other traffic regulations.
- Drive slowly over bumps. Max. speed 10 km/h (6 mph).
- The driving and braking performance of the vehicle change when a load is carried on the roof. The vehicle can become more affected by side winds.
- The total permissible load weight of the vehicle must not be exceeded. Always follow the vehicle manufacturer's instructions regarding dynamic (driving) and static (parked) roof loads.
- Calculating total dynamic roof load: roof tent + roof bars + installation parts + other items stored on the roof = total dynamic roof load.
- Only use roof bars that are suitable for the weight of the intended load and that are approved for the use of your specific vehicle.
- In order to avoid generation of excessive lifting forces, the roof tent must be mounted horizontally and not at an angle.
- No modifications to the tent mounting system (e.g. drilling holes) are allowed.
- In addition to this manual, also consult the user manuals / instructions for the roof bars and the vehicle.

Warnings roof tent (camping)

- **KEEP ALL FLAME AND HEAT SOURCES AWAY FROM THE TENT**
- Do not use fuel burning or oxygen consuming devices inside or close to the tent. This includes candles, gas lanterns, kerosene lamps and cooking and heating appliances.
- Do not place the tent near a campfire or any other open flame source.
- Fall or strangulation hazard. Never leave a child unattended in the tent.
- The ladder must remain in place to support the tent.
- Do not retract the ladder when it is in use.
- Read and follow the warnings and instructions on the ladder.

Cautions ladder

Clean dirt from the ladder before using and/or closing the ladder.

Cautions Outwell Light System

- Class III / SELV operation only — supply via USB-C male plug; use only certified, undamaged USB-C power sources (not included) matching the device's rated voltage and current.
- Disconnect and remove power source from tent or awning before packing.
- If the product does not operate correctly, see the section: Troubleshooting. If the problem persists, contact Customer Service (see contact information in the beginning of this manual).
- IP44-rated — Protected against solid objects larger than 1 mm and splashing water from any direction. Do not submerge or expose to high-pressure water jets.
- Store only when dry — The Outwell Light Unit is built into the tent and can be packed away with it. Always ensure the tent is dry before storage. Storing it while damp can cause mould, unpleasant odours, and damage to the fabric and light unit. Store in a cool, dry place.

Cautions roof tent (driving)

- Do not use automatic vehicle washing facilities with roof tent installed on vehicle.
- The height of the vehicle can increase by up to app. 45 cm (depending on the roof bars used).
- Pay attention to low garage openings, low clearances in general, low hanging branches etc.
- Remove the roof tent from the vehicle when the tent is not in use to save fuel.

Cautions roof tent (camping)

Use caution when climbing up and down the ladder.

Outwell Customer Service

e-mail: info@outwell.com

Tel.: +45 70 50 59 00

Oase Outdoors ApS

EU: Kornvej 9, DK-7323 Give

UK: One Glass Wharf, Bristol BS2 0ZX
outwell.com

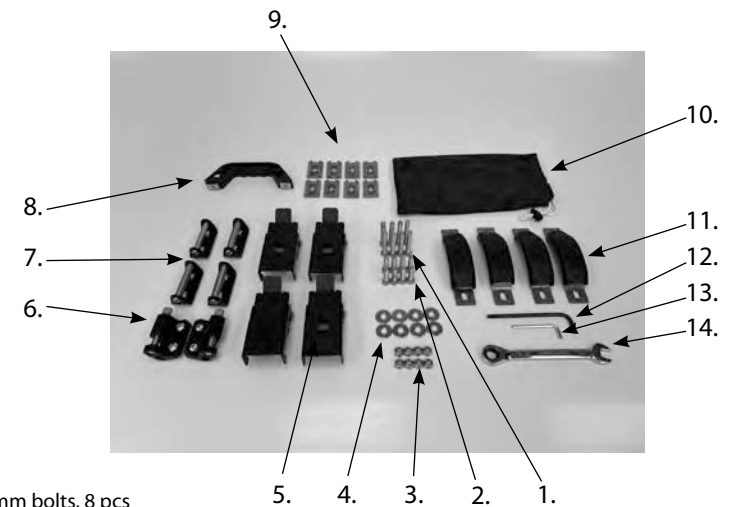
Congratulations on your new innovative Outwell® Tent designed and created to accompany you out into the great outdoors.

Table of content

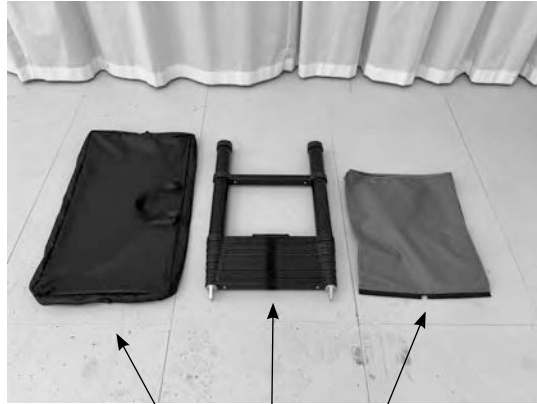
1. Parts list
2. First time assembly of roof tent
3. Roof tent installation on vehicle
4. Roof tent set up
5. Roof tent pack down
6. Ladder
7. Outwell Light System
8. Cleaning, maintenance and storage of roof tent
9. Technical data (roof tent)

1. Parts list

The roof tent is supplied with the following parts. Please identify the parts and make sure all parts are present. If any parts are missing, please contact Outwell customer service. See beginning of this instruction for contact information.



1. M8x30mm bolts, 8 pcs
2. M8x50mm bolts, 8 pcs
3. M8 locknuts, 8 pcs
4. M8 washers, 8 pcs
5. Latch, lower part, 4 pcs (incl: 2 pcs M8x12mm bolts, 2 pcs sliders)
6. Ladder bracket, 2 pcs (incl: 2 pcs M8x16mm bolts, 2 pcs sliders)
7. Latch, upper part, 4 pcs (incl: 2 pcs M8x12mm bolts, 2 pcs sliders)
8. Handle, 1 pcs (incl: 2 pcs M8x16mm bolts, 2 pcs sliders)
9. U-channel sliders, 8 pcs
10. Accessory storage bag, 1 pcs
11. Roof bar brackets, 4 pcs
12. 5mm allen key, 1 pcs
13. 4mm allen key, 1 pcs
14. 13mm ratchet spanner, 1 pcs



15. 16. 17.

- 15. Ladder bag, 1 pcs
- 16. Ladder, 1 pcs
- 17. Shoe bag, 1 pcs

2. First time assembly of roof tent

Before the first use of the roof tent, some initial assembly is required. This should take approx. 25 minutes. All tools required for this are included with the tent.



2.1) Unpack the tent from the carton. Remove all packaging and place the tent on a flat, clean surface (e.g. a garage floor or a large piece of cardboard if assembling the tent outside) with the u-channels facing towards the ground.



2.2) Open the tent and remove all loose items from the tent:

- Accessory bag with small parts
- Ladder bag with ladder
- Shoe bag

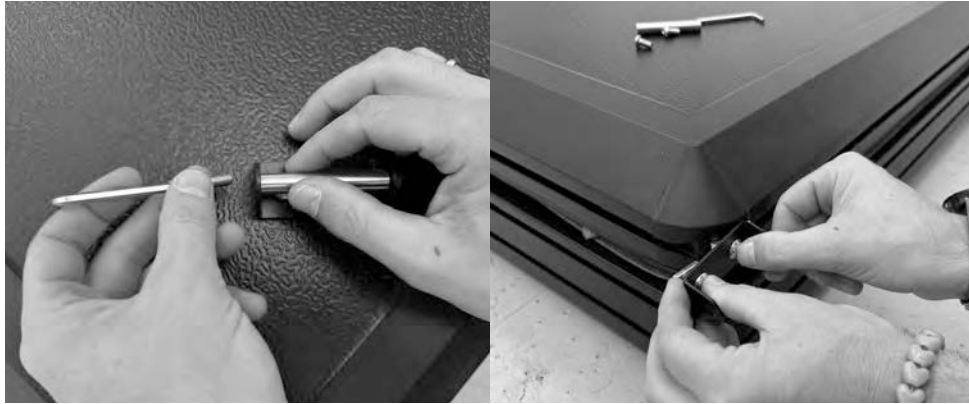
Check that all parts are present according to chapter 1 "Parts list"



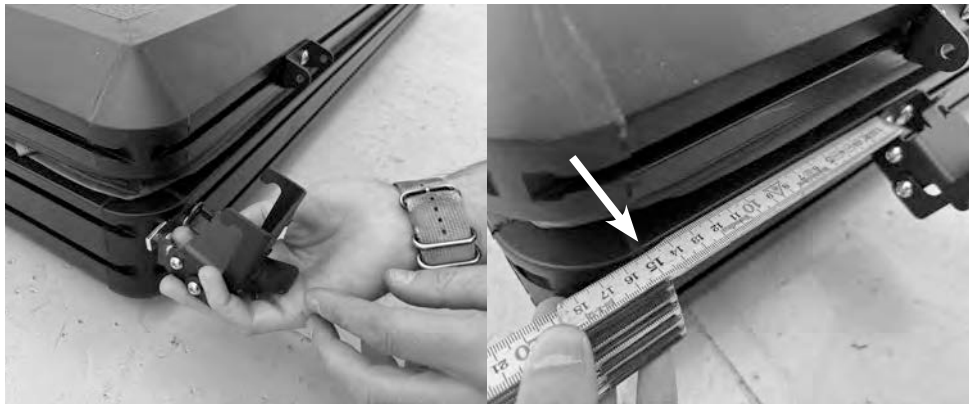
2.3) Close the tent again. Tuck the canopy poles up behind the rubber seal on the upper shell of the tent. See chapter 5 "Roof tent pack down" if needed.



2.4) Slide the handle into the upper groove on the shell. Note that there are three grooves in the shell. They will be referred to as "upper", "middle" and "lower" grooves in this manual. Center the handle on the tent and tighten the bolts with the 5mm allen key.



2.5) Disassemble the "latch upper part" using the 4mm allen key. Slide the black part into the upper groove. Do not tighten the bolts completely yet.



2.6) Slide the "latch lower part" into the middle groove. Orient it like shown above. Place the part 15 cm from the seam line in the shell (arrow) and tighten the bolts.



2.7) Flip the "latch lower part" up and into the "latch upper part". Center the upper part in relation to the lower part. Tighten the bolts on the upper part. Re-assemble the latch upper part fully, and test the function of the latch. Repeat for all four corners of the tent.



2.8) Install the ladder brackets at your chosen door location. The ladder can be installed on both sides as well as on the rear of the tent.



2.9) Open the tent again. Slide the two ladder brackets into the middle groove. Orient the bracket like shown above.



2.10) Align the ladder brackets with the ladder, and center them in relation to the chosen door opening. Tighten the bolts.



2.11) Place the ladder bag with ladder and the shoe bag like shown above, and close the tent again. See chapter 5 "Roof tent pack down" if needed.

You are now ready to install the tent on the vehicle.

3. Roof tent installation on vehicle

Your roof tent is supplied with a set of M8x30mm bolts as well as a set of M8x50mm bolts. For most common roof bars the M8x30mm bolts will be the recommended length. The M8x50mm bolts will typically be required for roof bars thicker than 60mm.

3.1) Prepare 4 pcs "installation assembly A" and 4 pcs "installation assembly B".



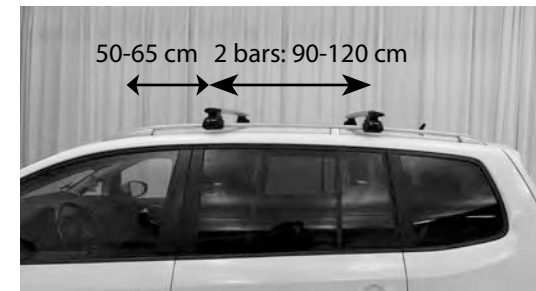
Installation assembly A:

1 x M8x30mm (or M8x50mm if needed) bolt inserted fully into the U-channel slider.

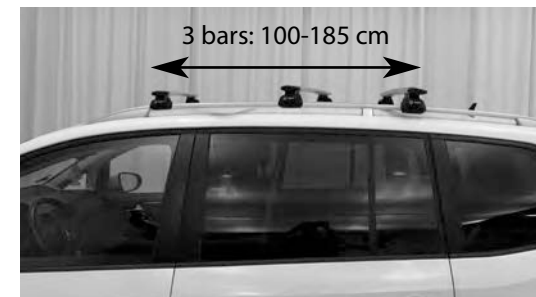


Installation assembly B:

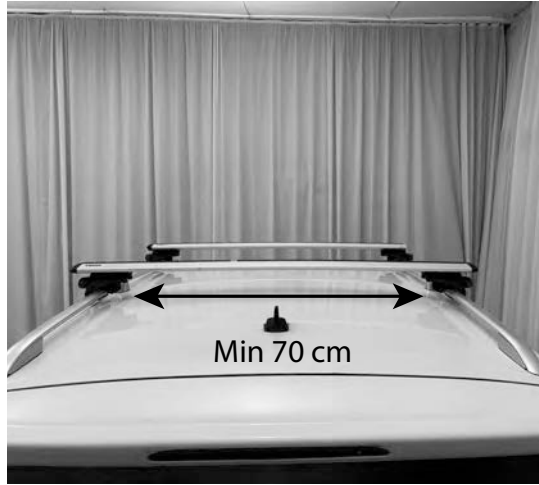
1 x M8x30mm (or M8x50mm if needed) bolt inserted fully into the U-channel slider attached to roof bar bracket with washer and locknut.



3.2a) Prepare the vehicle. Install suitable roof bars following vehicle manufacturer and roof bar manufacturers instructions. When using two bars the central distance between the roof bars should be between 90 and 120 cm. The distance from the front edge of the tent to the first bar should be between 50 and 65 cm.

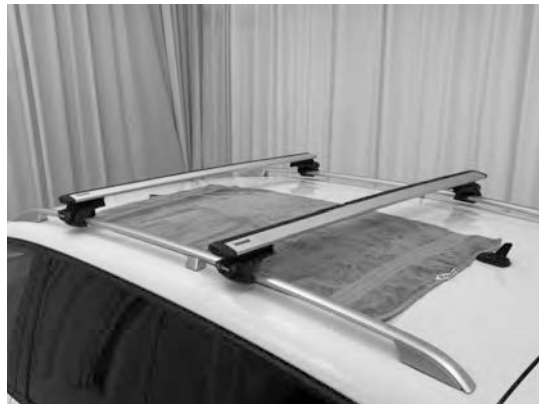


3.2b) For frequent off-road / rough-road use we recommend using three bars. On paved roads two bars are sufficient. On some vehicles with fixed mounting locations for roof bars, three bars may also be necessary due to the distance between the fixed locations of the roof bars.



3.3) Min distance between roof bar feet: 70 cm

Make sure your vehicle fits your tent. Pay particular attention to the vehicle manufacturers max. roof load for the vehicle. This load is often the so called "dynamic roof load", which means the load that is allowed to be placed on the vehicle roof during driving. The load that can be placed on the roof, when the vehicle is parked is often called "static roof load" and is often much higher than the dynamic roof load. Most cars are constructed to support their own weight on the roof (in case of roll over accident).



3.3a) Place a clean towel or similar on the vehicle roof, to protect the roof from scratches from tools and installation parts.

Caution: Be careful when lifting the tent. Three to four persons are needed to lift the tent onto the vehicle.



3.4) Lift the tent onto the roof bars on the vehicle, and place it where you want it in relation to the roof bars.



3.5) Slide 2 pcs "installation assembly A" into each u-channel. It is often easiest to do this on the tent end, that faces towards the rear of the vehicle.



3.6) Lift one end of the tent and slide the 2 pcs "installation assembly A" into the middle part of the tent. Repeat for both u-channels.



3.7) Slide 1 pcs "installation assembly B" into each end of the u-channels. 4 pcs total.



3.8) Move installation assemblies A and B into position, so distance from bolt to roof bar is identical on both sides of the roof bar.



3.9) Install open end of roof bar bracket to installation assembly A, secure with washer and locknut. Repeat for all four corners of the tent.

3.10) Tighten all bolts evenly. Tighten until the roofbar bracket is slightly deformed. The bolt end must protrude all the way through the locknut. If the 30mm bolts are too short, replace with the 50mm bolts.

Regularly check that the roof tent and roof bar installation is solid. If anything has come loose during driving, tighten it immediately. We recommend to always carry the ratchet spanner in the vehicle when the roof tent is installed.

Roof tent removal from vehicle

Follow all the instructions above in chapter 3 in reverse order.

Place and store all installation parts in the accessory storage bag, so you can easily find the parts next time you need them.

See chapter 8 "Cleaning, maintenance and storage of roof tent" for information on storage of the tent.

CAUTION: Be careful when lifting the tent. Three to four persons are needed to lift the tent off the vehicle.

4. Roof tent setup

Park the vehicle on even ground. Make sure the vehicle can't roll.



4.1) Open the latches completely on all four corners of the tent.



4.2) Open the tent by pushing up in the handle. The gas struts will open the tent fully.



4.3) Move the elastic cord from the fabric and hook it to the corners of the shell. Repeat for all four corner, so the elastic cord is completely free from the fabric.



4.4) Remove the ladder bag with ladder from the tent.



4.5) Undo the velcro retainer strap on the ladder.

Read chapter 6 "Ladder" before operating the ladder.



4.6) Extend the ladder to a suitable length.



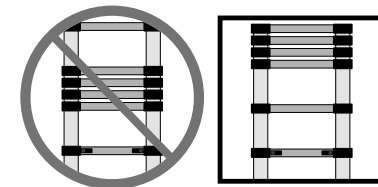
4.7) Attach ladder to ladder brackets. Open the brackets by pulling on the spring loaded knob. Ensure that brackets are fully closed after attaching the ladder.



4.8) Adjust ladder length. Observe ladder angle limitations of 65°-75°.

Ensure ladder rungs are locked from the bottom and up.

E.g. if only 5 rungs are needed, it must be the two top rungs that remain unlocked.





Securely place the thumbs on latches when closing.
Do not place any part of body including hands, fingers
or thumbs on or between rung or couplings above last secured rung.



4.9) Remove the shoe bag from the tent, and slide the shoe bag into the lower groove next to the ladder.



4.10) Lift the main pole inside the tent into place.



4.11) Release the two support poles from their retainers in the roof. Open the length adjustment clamps and clip the supporting poles to the main pole. Secure the length adjustment clamps.



4.12) Tie the pull strap to the corner of the fly, to prevent it from moving in the wind.



4.13) Sometimes it can happen that the flap shown above becomes stuck under the seal on the upper shell. If this happens pull it free to ensure full protection in all weather conditions.



4.14) The tent is ready for use.

5. Roof tent pack down

Sometimes it's unavoidable to pack down a wet tent. When packing down a wet or damp tent it is very important to dry the tent completely when possible. Always make sure the tent and mattress is completely dry before storing the tent for longer periods. The mattress and the anti-condensation underlay can easily be removed from the tent if needed.

5.1) Empty the tent completely. Don't forget the c (not included) for the Outwell Light System. Tuck the USB cable into the cable pocket.



5.2) Release the supporting poles from the main pole. Collaps and store the supporting poles in their retainers in the roof. Fold the main pole down and store it like shown.

Leave at least one tent door fully open for air to escape when closing the tent, and for access to the ladder.



5.3) Remove the ladder by pulling on the knobs of the ladder brackets.



5.4) Close the ladder. Unlock one sliding button at a time while holding the stile of the upright ladder with your other hand (so it does not collapse by its own weight).

See chapter 6 "Ladder" for details on closing the ladder.



5.5) Pack the ladder in the ladder bag and store the ladder bag and shoe bag like shown.



5.6) Re-position the elastic cord like shown. This will help pull the fabric into the tent when closing.



5.7) Un-tie the pullstrap. Pull down to close the tent.



5.8) Push all fabric as well as the pull strap into the shell.



5.9) Tuck the canopy poles up behind the rubber seal on the upper shell of the tent.



5.10) Close the latches starting on the rear of the tent. Use the handle to assist. Ensure all four latches are fully closed, and that no fabric is jammed between the rubber seals of the upper and lower shells.



5.11) Test that the tent is still securely fastened to the vehicle before driving away. Re-tighten if needed.

6. Ladder

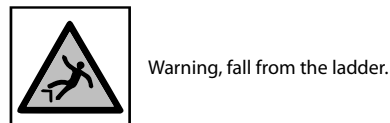
The ladder delivered with the roof tent shall only be used together with this roof tent, and only used for purposes described in this user manual. Any other use of the ladder is not allowed.

- Do not spend long periods on a ladder without regular breaks (tiredness is a risk).
- Prevent damage of the ladder when transporting e.g. by fastening and, ensure it is suitably placed to prevent damage.
- Ensure the ladder is suitable for the task.
- Do not use the ladder if contaminated, e.g. with wet paint, mud, oil or snow.
- Do not use the ladder outside in adverse weather conditions, such as strong wind.
- When positioning the ladder take into account risk of collision with the ladder e.g. from pedestrians, vehicles or doors. Secure doors (not fire exits) and windows where possible in the work area.
- Do not modify the ladder design.
- Do not move a ladder while standing on it.
- For outdoor use caution to the wind.
- Ladder shall never be moved from the top.

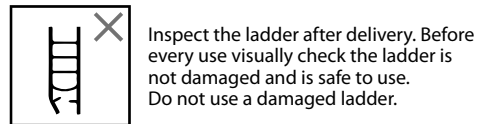
Before use, always check

- The stiles (uprights) are not bent, bowed, twisted, dented, cracked or corroded.
- The telescopic tubes around the fixing points for other components are in good condition.
- Fixings (usually rivets, screws or bolts) are not missing, loose or corroded.
- Rungs are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged.
- Hinges between front and rear sections are not damaged, loose or corroded.
- Guide brackets are not missing, damaged, loose or corroded and engage properly on the mating stile.
- Rubber feet and end caps are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged.
- The entire ladder is free from contaminants (e.g. dirt, mud, paint, oil or grease).
- Locking catches are not damaged or corroded and function correctly.

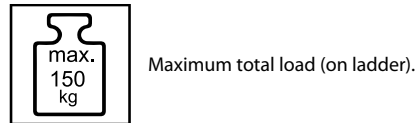
If any of the above checks cannot be fully satisfied, you should NOT use the ladder.



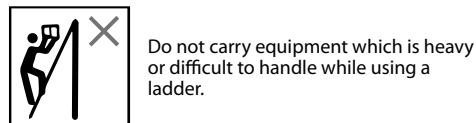
Warning, fall from the ladder.



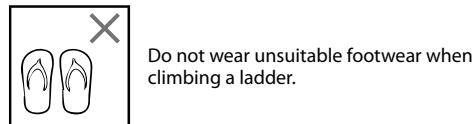
Inspect the ladder after delivery. Before every use visually check the ladder is not damaged and is safe to use. Do not use a damaged ladder.



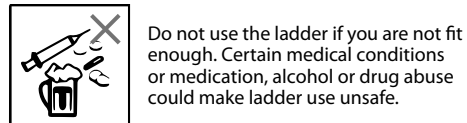
Maximum total load (on ladder).



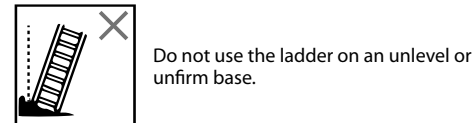
Do not carry equipment which is heavy or difficult to handle while using a ladder.



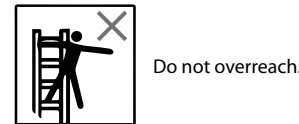
Do not wear unsuitable footwear when climbing a ladder.



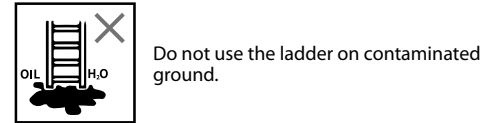
Do not use the ladder if you are not fit enough. Certain medical conditions or medication, alcohol or drug abuse could make ladder use unsafe.



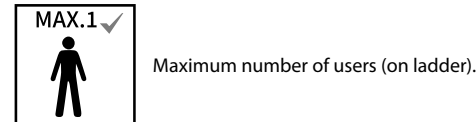
Do not use the ladder on an unlevel or unfirm base.



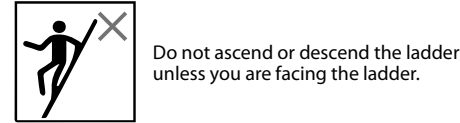
Do not overreach.



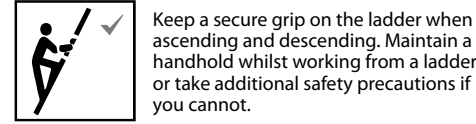
Do not use the ladder on contaminated ground.



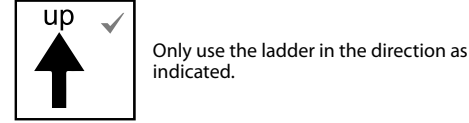
Maximum number of users (on ladder).



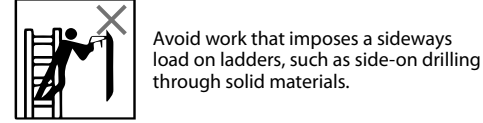
Do not ascend or descend the ladder unless you are facing the ladder.



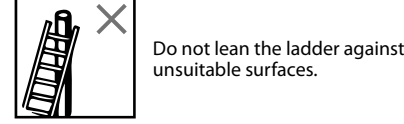
Keep a secure grip on the ladder when ascending and descending. Maintain a handhold whilst working from a ladder or take additional safety precautions if you cannot.



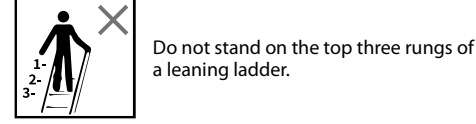
Only use the ladder in the direction as indicated.



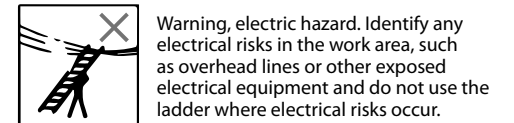
Avoid work that imposes a sideways load on ladders, such as side-on drilling through solid materials.



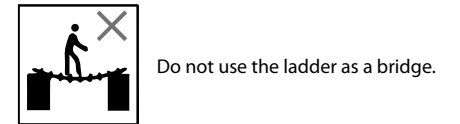
Do not lean the ladder against unsuitable surfaces.



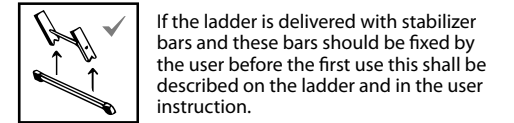
Do not stand on the top three rungs of a leaning ladder.



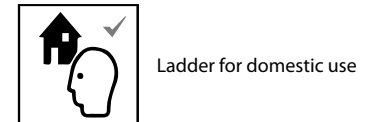
Warning, electric hazard. Identify any electrical risks in the work area, such as overhead lines or other exposed electrical equipment and do not use the ladder where electrical risks occur.



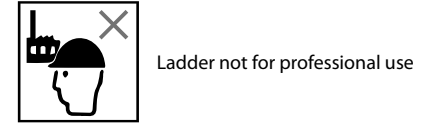
Do not use the ladder as a bridge.



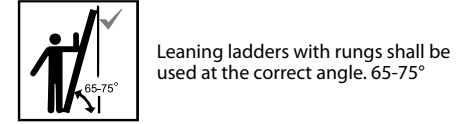
If the ladder is delivered with stabilizer bars and these bars should be fixed by the user before the first use this shall be described on the ladder and in the user instruction.



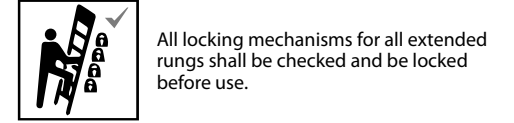
Ladder for domestic use



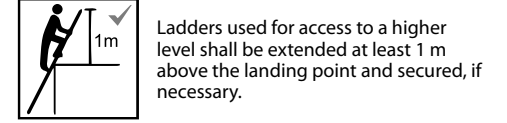
Ladder not for professional use



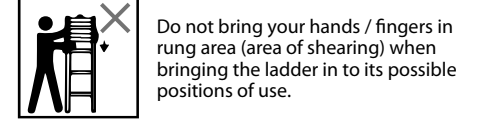
Leaning ladders with rungs shall be used at the correct angle. 65-75°



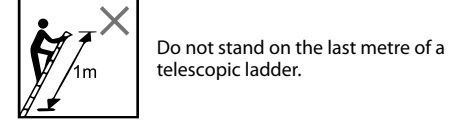
All locking mechanisms for all extended rungs shall be checked and be locked before use.



Ladders used for access to a higher level shall be extended at least 1 m above the landing point and secured, if necessary.



Do not bring your hands / fingers in rung area (area of shearing) when bringing the ladder in to its possible positions of use.



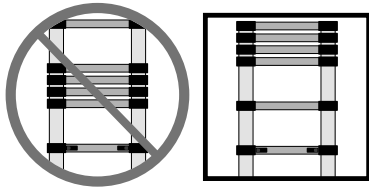
Do not stand on the last metre of a telescopic ladder.

Opening the ladder to full extension

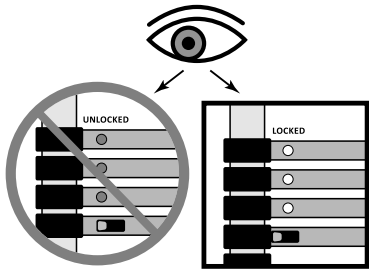


6.1 a) Position the ladder upright on a firm surface. Place one foot on the bottom rung. Begin to open the ladder from the top by pulling it upwards until the rung section locks and continue doing so rung by rung until all sections are locked.

Opening the ladder to any intermediate length



6.1b) Position the ladder upright on a level surface. Place one foot on the bottom rung. Take hold around the rung, which you choose to be the upper rung and pull upwards until the section locks. Continue to open the ladder until all the sections below are extended and locked. The remaining sections should be stacked on top of each other.



6.2) Check that the green locking dots on each rung is visible, which indicates that the section is locked. The second step from the bottom has sliding buttons. These are locked when they have snapped out against the tube.

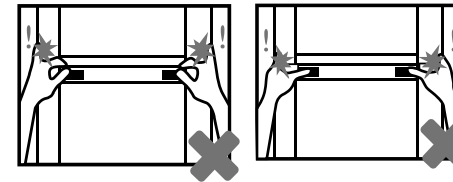
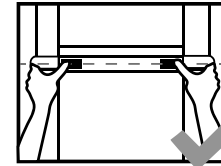
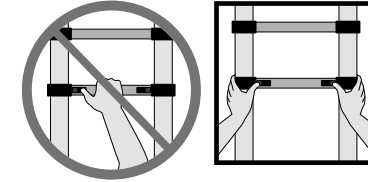
6.3) Position of the ladder should be in an angle of 65-75 degrees for optimal safety. The rungs must be horizontal.

Closing the ladder

6.4) Clean the ladder if required (see "Repair, maintenance and storage for details).



6.5b) (Ladder not attached to tent): The entire ladder is unlocked by using the sliding buttons on the second rung from the bottom. Unlock one sliding button at a time while holding the stile of the upright ladder with your other hand (so it does not collapse by its own weight).



6.6) (Ladder not attached to tent): Close the ladder carefully by holding both hands on the stiles in such a way so you do not catch your fingers.

Repair, maintenance and storage

For safety and functionality reasons the ladder, particularly the stiles and rungs, must always be kept clean. Dirt, filings, paint spots, glue etc. must be wiped away before the ladder is closed. Clean the ladder using a rag and a small amount of solvent. If needed, when clean, the telescopic tubes can be treated with silicon spray. Spray in the tube and wipe dry. The ladder must always be kept dry so that dust does not impair its functionality.

Any service or repair work must always be carried out by an authorized service workshop, which determines suitable action in each individual case. Please contact Outwell customer service for service & maintenance.

If rubber feet or end-caps are getting worn, replace these for optimal safety. Never use the ladder without rubber feet (slip protection) and end-caps to prevent dust, metal chips or similar from getting into the tubes. New feet/end caps can be obtained from Outwell customer service. For safety reasons only original spare parts may be used.

In case of service or repair please contact Outwell customer service. See beginning of this instruction for contact information.

Always carry and transport the ladder completely closed and compacted to protect the telescopic tubes from any damage that can impair the functionality of the ladder.

The ladder shall be stored:

- Away from areas where its condition could deteriorate more rapidly (e.g. dampness, excessive heat, exposed to the elements)
- Where it cannot be damaged by vehicles, heavy objects, or contaminants.
- Where it cannot cause a trip hazard or an obstruction.
- Where it cannot be easily used for criminal purposes.
- Permanently positioned (e.g. scaffolding), or/and secured against unauthorized climbing (e.g. by children).

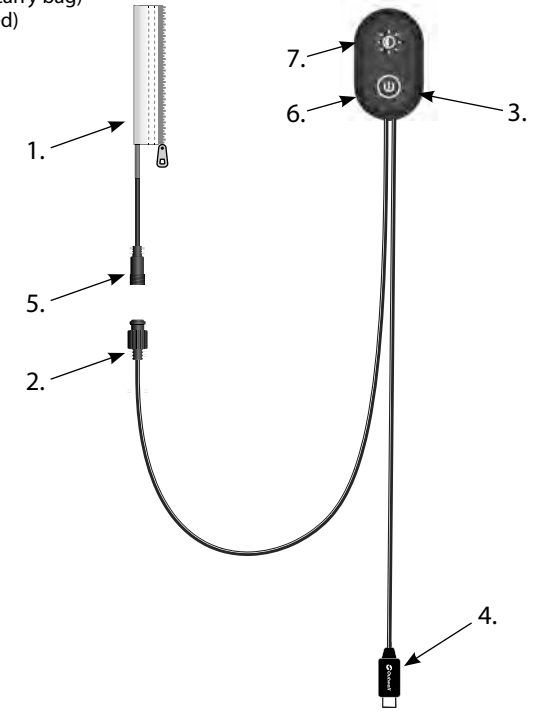
Ladder technical data

Model: DLT207B
 Type: Telescopic ladder
 Length: 2.3 m, 7 steps
 Weight: 5.5 kg

7. Outwell Light System (OLS)

Product content

1. Fabric sleeve with zipper and LED (supplied in carry bag)
2. Power cable with connector socket (pre installed)
3. Switch unit (pre installed)
4. USB C plug
5. Connector plug
6. ON/OFF button
7. DIM button



To use the light system in the tent, locate the OLS pocket inside the tent.



Locate the USB-C plug inside the pocket. Be careful when extending the power cable to avoid damaging the tent.



Insert the USB-C plug into a power source, such as a USB adapter, power bank or power station.



The OLS pocket can be used to store smaller power sources, such as a power bank.



Press the ON/OFF button (6) to turn on the light system.

Press the DIM button (7) to toggle between the three brightness levels (5% / 50% / 100%).

Press the ON/OFF button (6) to switch off the light. The OLS will remember the last selected brightness level when you switch it off. When you switch it on again, it will start at that same selected brightness level.

Installation and use

The Outwell Light System (OLS) is pre-installed in your roof tent. The light system is powered by a USB-C power source with a minimum output of 5V 2A / 10W (not included).

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
Light does not turn on	Power source (battery pack or USB outlet) is not charged or powered	Charge the battery pack or connect to a powered USB port
Light does not turn on	Power source or cable is damaged	Inspect for visible damage; replace if necessary (contact Customer Support for replacement parts, see back of manual)
Light does not turn on or flickers	USB-C plug not fully inserted into the power source	Firmly insert the USB-C plug until secure
Light does not turn on or flickers	Connector plug or socket has damage or bent/broken pins	Unplug the connector; inspect for bent or broken pins. Replace damaged parts, (contact Customer Support for replacement parts, see back of manual)
Light turns off immediately after turning on	Power source output is too low	Use a USB power source capable of supplying at least 5V 2A / 10 W
ON/OFF switch backlight turns off after a while	Auto-off function of the power source	Turn power bank back on, or use a power source without auto-off

If the problem persists, contact Customer Service (see contact information in the beginning of this manual).

Replacing components

1. Locate the power cable with connector socket
2. Unthread and disconnect the connector
3. Release the switch unit from the velcro
4. Unzip the LED module from the tent roof
5. Reassembly in reverse order, take care to route the cable in the same way

Cleaning and maintenance

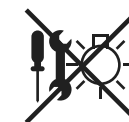
Visually check the general condition of the different components of the light system on a regular basis. The components can be cleaned with a damp cloth if necessary.

WARNING: Do not use sharp or hard objects or cleaning agents as these may damage the product.

Light source: LED

This product contains a light source of energy efficiency class F.

Light source and control gear is not replaceable. This would introduce weak points in the construction, that could reduce the lifetime of the product.



Disposal

Collect separately.

If the product is no longer functional, disconnect the product from any power source before starting the disassembly process.



To ensure the environment and human health do not dispose the product as unsorted municipal waste but collect separately.

Dispose electronic parts and all other components according to local regulations.

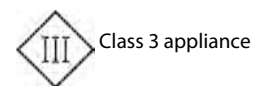
Use the return and collection systems available, irrespective of the producers or other operators which have set them up.

Contribute to re-use, recycling and other forms of recovery of the product.

OLS Technical data

5.0V  , 10.0W

Input: 5.0V  , 2.0A



8. Cleaning, maintenance and storage of roof tent

Mattress: The mattress cover can be removed from the mattress and machine washed. See washing instructions on the care label located on the mattress cover.

Tent: Be aware that (UV) ultraviolet rays will damage your tent if you expose it to direct sunlight for longer periods of time. Outtex® fabric used on Outwell® tents increases the lifetime of the tent.

Outwell Product are made for camping use which is normally 2-5 weeks usage a year. They are not designed for permanent usage and should only be used as camping products.

Camping near the sea or lake can further enhance the effect of UV radiation. The same applies to poles and metal parts.

Get the most out of your camping trip by having a trial run, putting up and taking down your new tent in order to know it before you use it for the first time.

Under certain weather conditions, condensation can occur on the inside surfaces of your tent. To help prevent this you must remove wet clothes etc. and increase ventilation.

Condensation should not be confused with leakage.

The flysheet is made of waterproof material. To prevent water from seeping through the flysheet avoid touching the inside surface in rainy weather conditions.

Insecticides must not be sprayed in or on the tent as they may damage the fabric and coating!

When taking down and packing the tent, it must be completely dry to avoid mildew/rotting. We recommend that after use all metal poles be lightly greased with a nonacidic oil.

Remove dirt from the tent with a soft sponge and pure water. Never wash the tent in a washing machine and never have it dry-cleaned. Store the tent in a dry place.

Even though we have used special waterproof thread for all seams, we recommend that you use a seam sealer or a waterproof spray at regular intervals for all seams around the zips and toggles, these seams are some of the weaker points on your tent as there can be a lot of tension around them.

Please note that the tape may come off after prolonged exposure to the sun. If this happens you can repair your tent by removing loose tape and use a seam sealer and waterproof spray to re-seal seams.

If a minor water leak is found from taping this can easily be re-sealed using a seam sealer – the leak can happen from single thread uncovered by tape a simple fold in the covering tape or similar by human made workflows. We recommend using Outwell Waterguard on regular intervals on the flysheet material to increase the life span.

Storage

- Ensure the roof tent is fully dry before storing the tent.
- Store the roof tent in a cool and dry place, free from direct sunlight. The roof tent should not be stored outside exposed to the elements (rain, snow, direct sunlight etc.).
- The roof tent can be stored flat or on its side. It is recommended to place the tent on a soft support (eg. a rolled towel, a foam block or something similar).
- Do not place heavy or sharp objects on top of the tent.

9. Technical data (roof tent)

Product name: Coombs 135-X

Item no: 111597

Weight incl. ladder: 92.5 kg

Weight excl. ladder: 87 kg

Weight ladder: 5.5 kg

Closed size incl brackets: H 20 x W 151 x L 226 cm

Closed size excl brackets: H 20 x W 143 x L 215 cm



WICHTIG

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, bevor Sie das Produkt verwenden.
Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung für den späteren Gebrauch auf.
Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung immer im Fahrzeug auf, wenn Sie das Dachzelt verwenden.



WARNUNGEN LEITER

- Warnung, Sturz von der Leiter
- Lesen und befolgen Sie die Warnhinweise und Anweisungen auf der Leiter und im Abschnitt über Leitern in dieser Anleitung.

Warnhinweise Outwell Light System

- Gefahr eines Stromschlags – Nehmen Sie keine Änderungen, Demontagen oder Reparaturversuche am Gerät vor; interne Komponenten können vom Benutzer nicht repariert werden.
- Gefahr für die Augen – Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle. Längeres Betrachten aus nächster Nähe kann zu Augenbeschwerden führen.

Warnhinweise Dachzelt (Fahren)

- Falsch montierte Dachzelte und Dachbügel können sich während der Fahrt lösen und schwere Unfälle verursachen. Befolgen Sie immer die Montage- und Gebrauchsanweisung für das Dachzelt und die Dachbügel.
- Vergewissern Sie sich vor Fahrtantritt immer, dass das Zelt und die Dachbügel ordnungsgemäß befestigt sind. Überprüfen Sie dies regelmäßig, insbesondere bei langen Fahrten und auf unebenen Straßen.
- Stellen Sie sicher, dass das Zelt vollständig geschlossen und die Gurte befestigt sind, bevor Sie losfahren.
- Fahren Sie nicht mit einem Fahrzeug, während das Zelt aufgebaut ist.
- Die Geschwindigkeit des Fahrzeugs muss an das Gewicht des Zeltes, seine Position und die aktuellen Fahrbedingungen wie Straßentyp, Wetter- und Windverhältnisse angepasst werden. Überschreiten Sie niemals 120 km/h (75 mph), wenn das Dachzelt montiert ist.
- Fahren Sie langsam über Unebenheiten. Max. Geschwindigkeit 10 km/h (6 mph). Beachten Sie alle geltenden Verkehrsregeln und Geschwindigkeitsbegrenzungen.
- Die Fahr- und Bremseigenschaften des Fahrzeugs ändern sich, wenn eine Last auf dem Dach transportiert wird. Das Fahrzeug kann stärker durch Seitenwind beeinflusst werden.
- Das zulässige Gesamtgewicht des Fahrzeugs darf nicht überschritten werden. Befolgen Sie stets die Anweisungen des Fahrzeugherstellers bezüglich der dynamischen (Fahren) und statischen (Parken) Dachlast.
- Berechnung der gesamten dynamischen Dachlast: Dachzelt + Dachträger + Befestigungsteile + andere auf dem Dach verstaut Gegenstände = gesamte dynamische Dachlast.
- Verwenden Sie nur Dachträger, die für das vorgesehene Gewicht geeignet und für die Verwendung an Ihrem Fahrzeug zugelassen sind.
- Um zu hohe Hebekräfte zu vermeiden, muss das Dachzelt horizontal und nicht schräg montiert werden.
- Es dürfen keine Änderungen am Befestigungssystem des Zeltes vorgenommen werden (z. B. Bohren von Löchern).
- Zusätzlich zu dieser Anleitung lesen Sie bitte auch die Bedienungsanleitungen/Anweisungen für die Dachträger und das Fahrzeug.

Warnhinweise zu Dachzelten (Camping)

• HALTEN SIE ALLE FLAMMEN UND WÄRMEQUELLEN VOM ZELT FERN

- Verwenden Sie keine brennstoff- oder sauerstoffverbrauchenden Geräte im oder in der Nähe des Zeltes. Dazu gehören Kerzen/offene Flammen, Gaslaternen, Petroleumlampen sowie Koch- und Heizgeräte.
- Stellen Sie das Zelt nicht in der Nähe von Lagerfeuern oder anderen offenen Feuerquellen auf.
- Sturz- oder Erstickungsgefahr. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt im Zelt.
- Die Leiter muss an ihrem Platz bleiben, um das Zelt zu stützen.
- Ziehen Sie die Leiter nicht ein, während das Zelt in Gebrauch ist.

Vorsichtsmaßnahmen Leiter

Reinigen Sie die Leiter vor dem Gebrauch und/oder dem Zusammenpacken von Schmutz.

Vorsichtsmaßnahmen Outwell Light System

- Nur Klasse III / SELBSTBETRIEB – Stromversorgung über USB-C-Stecker; verwenden Sie nur zertifizierte, intakte USB-C-Stromquellen (nicht im Lieferumfang enthalten), die der Nennspannung und dem Nennstrom des Geräts entsprechen.
- Lesen und befolgen Sie die Warnhinweise und Anweisungen auf der Leiter.
- Trennen Sie die Stromquelle vom Zelt oder Vorzelt und entfernen Sie sie, bevor Sie das Zelt zusammenpacken.
- Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, lesen Sie den Abschnitt „Fehlerbehebung“. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst (siehe Kontaktinformationen am Ende des Handbuchs).
- IP44-zertifiziert – Geschützt gegen feste Gegenstände größer als 1 mm und Spritzwasser aus allen Richtungen. Darf nicht in Wasser getaucht oder mit einem Hochdruckreiniger gereinigt werden.
- Entfernen Sie das LED-Lichtband aus dem Zelt/Buszelt und ziehen Sie alle Stecker ab, bevor Sie es verstauen. Stellen Sie sicher, dass das Zelt/Buszelt vollständig trocken ist, bevor Sie es verstauen, um Schimmel, Gerüche und Schäden an Stoff und Licht zu vermeiden. Bewahren Sie das Beleuchtungssystem an einem kühlen und trockenen Ort auf.

Vorsichtsmaßnahmen für Dachzelte (Fahren)

- Verwenden Sie keine automatischen Autowaschanlagen, wenn ein Dachzelt auf dem Fahrzeug montiert ist.
- Die Höhe des Fahrzeugs kann sich um bis zu ca. 45 cm erhöhen (abhängig von den verwendeten Dachträgern).
- Achten Sie auf niedrige Garageneinfahrten, niedrige Durchfahrthöhen im Allgemeinen, tief hängende Äste usw.
- Nehmen Sie das Dachzelt vom Fahrzeug ab, wenn es nicht benutzt wird, um Kraftstoff zu sparen.

Vorsichtsmaßnahmen für Dachzelte (Camping)

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Leiter hinauf- und hinuntersteigen.

Outwell Kundendienst

e-mail: info@outwell.com

Tel.: +45 70 50 59 00

Oase Outdoors ApS

EU: Kornvej 9, DK-7323 Give

UK: One Glass Wharf, Bristol BS2 0ZX
outwell.com

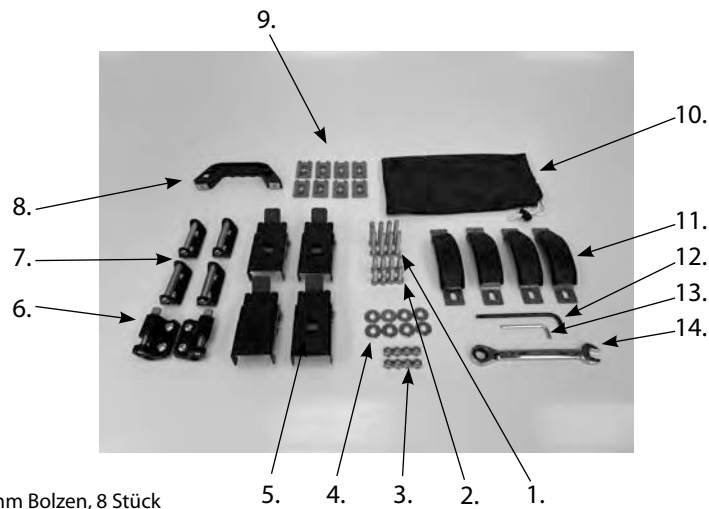
Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen innovativen Outwell®-Dachzelt, das speziell dafür entwickelt und hergestellt wurde, Sie in die freie Natur zu begleiten.

Inhaltsverzeichnis

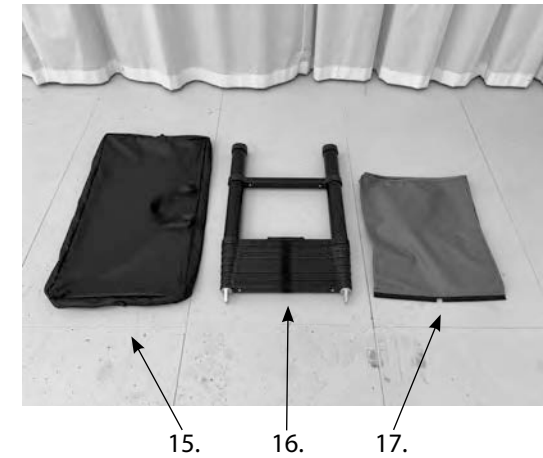
1. Teileliste
2. Erste Montage des Dachzeltes
3. Montage des Dachzeltes auf dem Fahrzeug
4. Aufbau des Dachzeltes
5. Abbau des Dachzeltes
6. Leiter
7. Outwell-Beleuchtungssystem(OLS)
8. Reinigung, Wartung und Lagerung des Dachzeltes
9. Technische Daten

1. Teileliste

Das Dachzelt wird mit den folgenden Teilen geliefert. Bitte identifizieren Sie die Teile und stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden sind. Sollten Teile fehlen, kontaktieren Sie bitte den Outwell-Kundendienst. Die Kontaktdaten finden Sie am Anfang dieser Anleitung.



1. M8×30 mm Bolzen, 8 Stück
2. M8×50 mm Bolzen, 8 Stück
3. M8-Sicherungsmuttern, 8 Stück
4. M8-Unterlegscheiben, 8 Stück
5. Unterer Verschluss, 4 Stück (inkl.: 2 Stück M8×12 mm Bolzen, 2 Stück Gleiter)
6. Leiterhalterungen, 2 Stück (inkl.: 2 Stück M8×16 mm Bolzen, 2 Stück Gleiter)
7. Obere Verriegelung, 4 Stück (inkl.: 2 Stück M8×12 mm Bolzen, 2 Stück Gleiter)
8. Griff, 1 Stück (inkl.: 2 Stück M8×16 mm Bolzen, 2 Stück Gleiter)
9. U-Kanal-Gleiter, 8 Stück
10. Aufbewahrungstasche für Zubehör, 1 Stück
11. Dachbügelhalterung, 4 Stück
12. Inbusschlüssel 5 mm, 1 Stück
13. Inbusschlüssel 4 mm, 1 Stück
14. Gabelschlüssel 13 mm, 1 Stück



15. Leiterbeutel, 1 Stück
16. Leiter, 1 Stück
17. Schuhtasche, 1 Stück.

2. Erste Montage des Dachzeltes

Das Dachzelt muss vor dem ersten Gebrauch zusammengebaut werden. Der Aufbau dauert ca. 15 Minuten. Alle erforderlichen Werkzeuge sind im Lieferumfang enthalten.



- 2.1) Packen Sie das Zelt aus dem Karton aus. Entfernen Sie die gesamte Verpackung und legen Sie das Zelt auf eine ebene und saubere Fläche (z. B. einen Garagenboden oder ein Stück Pappe, wenn Sie das Zelt im Freien zusammenbauen) mit den U-Kanälen zum Boden hin. Öffnen Sie die mit Pfeilen gekennzeichneten Klettverschlüsse (4 Stück).



2.2) Öffnen Sie das Zelt und entfernen Sie alle losen Teile:

- Zubehörtasche mit Kleinteilen
- Leiterbeutel mit Leiter
- Schuhtasche

Überprüfen Sie, ob alle Teile gemäß Kapitel 1 „Teilleiste“ vorhanden sind.



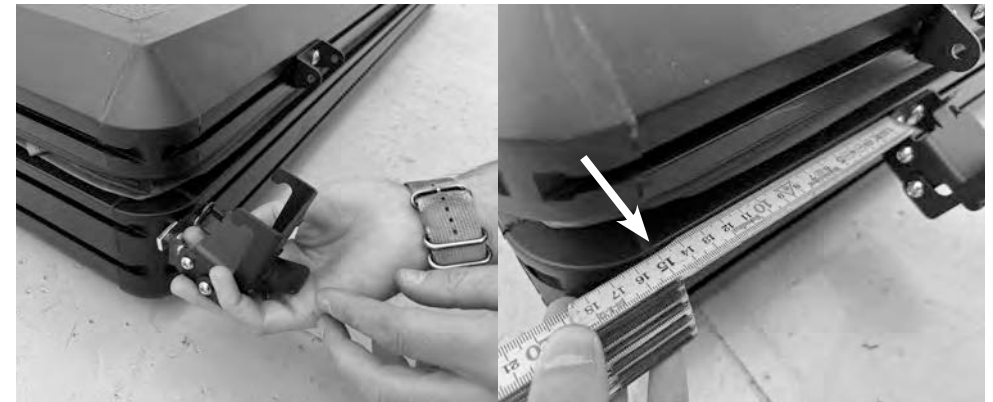
2.3) Schließen Sie das Zelt wieder. Klappen Sie die Stangen der Überdachung hinter der Gummiliste an der Oberseite des Zeltes hoch. Siehe Kapitel 5 „Zusammenpacken des Dachzeltes“, falls erforderlich.



2.4) Schieben Sie den Griff in die obere Nut der Schale. Beachten Sie, dass die Schale drei Nuten hat. In dieser Anleitung werden sie als „obere“, „mittlere“ und „untere“ Nut bezeichnet. Zentrieren Sie den Griff auf dem Zelt und ziehen Sie die Schrauben mit dem 5-mm-Inbusschlüssel fest.



2.5) Entfernen Sie die obere Verriegelung mit dem mitgelieferten 4-mm-Inbusschlüssel. Schieben Sie den schwarzen Teil in die obere Nut. Ziehen Sie die Schrauben noch nicht vollständig fest.



2.6) Schieben Sie die untere Verriegelung in die mittlere Nut. Richten Sie das Teil wie in den obigen Abbildungen gezeigt aus. Platzieren Sie das Teil 15 cm von der Verbindungslinie auf der Schale entfernt (siehe Pfeil) und ziehen Sie die Schrauben fest.



2.7) Klappen Sie die untere Verriegelung nach oben und in die obere Verriegelung hinein. Zentrieren Sie die obere Verriegelung in Bezug auf die untere. Ziehen Sie die Schrauben am oberen Riegel fest. Schließen Sie den oberen Riegel vollständig und überprüfen Sie, ob er ordnungsgemäß funktioniert. Wiederholen Sie diesen Vorgang für alle vier Ecken des Zeltes.



2.8) Installieren Sie die Leiterhalterungen an der gewünschten Türöffnung. Die Leiter kann an beiden Seiten des Zeltes sowie am hinteren Ende montiert werden.



2.9) Öffnen Sie das Zelt wieder. Schieben Sie die beiden Leiterhalterungen in die mittlere Nut. Richten Sie die Halterungen wie oben gezeigt aus.



2.10) Richten Sie die Leiterhalterungen an der Leiter aus und zentrieren Sie sie an der gewählten Türöffnung. Ziehen Sie die Schrauben fest.



2.11) Legen Sie die Leiter-Tasche mit der Leiter und die Schuh-Tasche wie auf dem Bild gezeigt hinein und schließen Sie das Zelt wieder. Siehe Kapitel 5 „Zusammenpacken des Dachzeltes“, falls erforderlich.

Jetzt kannst du das Zelt auf dem Fahrzeug montieren

3. Montage des Dachzeltes auf dem Fahrzeug

Ihr Dachzelt wird mit einem Satz M8x30-mm-Schrauben und einem Satz M8x50-mm-Schrauben geliefert. Für die meisten Dachreling sind die M8x30 mm Bolzen die empfohlene Länge. Die M8x50 mm-Schrauben werden in der Regel für Dachträger mit einer Dicke von mehr als 60 mm verwendet.

3.1) Bereiten Sie 4 Stück „Montagesatz A“ und 4 Stück „Montagesatz B“ vor.

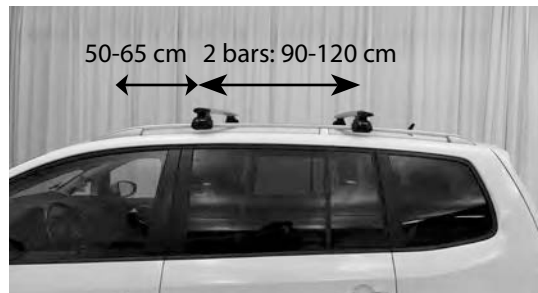


Montagesatz A:

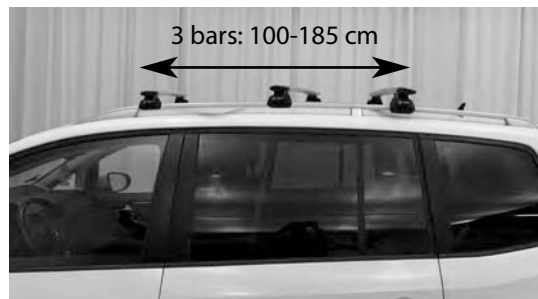
1 x M8x30 mm Bolzen (oder M8x50 mm, falls erforderlich) vollständig in den U-Kanal-Gleiter einsetzen.

Montagesatz B:

1 x M8x30 mm Bolzen (oder M8x50 mm, falls erforderlich) vollständig in den U-Kanal-Gleiter einsetzen und mit Unterlegscheibe und Sicherungsmutter an der Dachbügelhalterung befestigen.



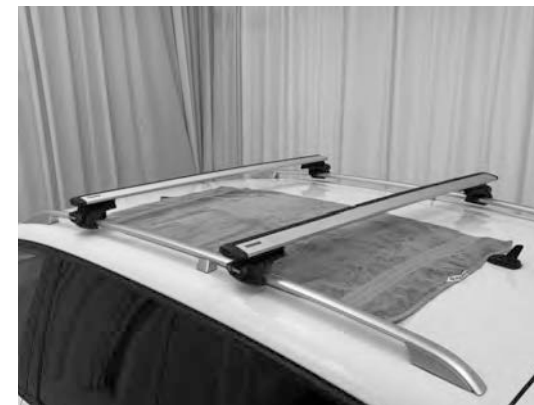
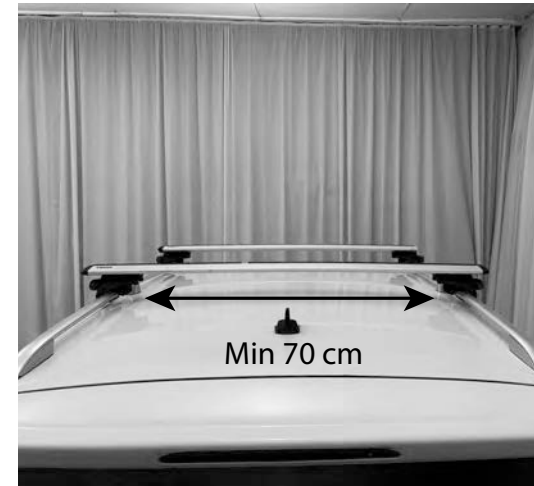
3.2a) Bereiten Sie das Fahrzeug vor. Montieren Sie geeignete Dachträger gemäß den Anweisungen des Fahrzeug- und Dachträgerherstellers. Bei Verwendung von zwei Dachträgern muss der Abstand zwischen den Trägern zwischen 90 und 120 cm betragen. Der Abstand zwischen der Vorderkante des Zeltes und dem vorderen Dachträger muss zwischen 50 und 65 cm betragen.



3.2b) Bei häufigen Fahrten im Gelände oder auf unebenem Untergrund empfehlen wir die Verwendung von drei Dachträgern. Auf normalen Straßenabschnitten sind zwei Bügel ausreichend. Bei bestimmten Fahrzeugen mit festen Befestigungspunkten für Dachträger können aufgrund des Abstands zwischen den Befestigungspunkten auch drei Träger erforderlich sein.

3.3) Mindestabstand zwischen den Füßen der Dachträger: 70 cm

Stellen Sie sicher, dass Ihr Fahrzeug zu Ihrem Dachzelt passt. Achten Sie besonders auf die vom Fahrzeughersteller angegebene maximale zulässige Dachlast. Diese Last wird oft als „dynamische Dachlast“ bezeichnet und gibt das Gewicht an, das während der Fahrt auf dem Dach platziert werden darf. Das Gewicht, das auf das Dach geladen werden darf, wenn das Fahrzeug steht, wird oft als „statische Dachlast“ bezeichnet und ist in der Regel deutlich höher als die dynamische Dachlast. Die meisten Autos sind so konstruiert, dass sie im Falle eines Überschlagunfalls ihr eigenes Gewicht auf dem Dach tragen können.



3.3) (Fortsetzung)

Legen Sie ein sauberes Handtuch oder ähnliches auf das Fahrzeugdach, um den Lack vor Kratzern durch Werkzeuge und Montageteile zu schützen.

Warnung: Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Zelt anheben. Zum Anheben des Zeltes auf das Fahrzeug sind drei bis vier Personen erforderlich.



3.4) Heben Sie das Zelt auf die Dachreling des Fahrzeugs und platzieren Sie es an der gewünschten Stelle in Bezug auf die Dachreling. Wählen Sie die Seite des Fahrzeugs, zu der sich das Zelt öffnen soll, und richten Sie das Zelt entsprechend aus.



3.5) Schieben Sie 2 Stück „Montagesatz A“ in jeden U-Kanal. Dies ist oft am einfachsten an dem Ende des Zeltes, das zum Heck des Fahrzeugs zeigt.



3.6) Heben Sie ein Ende des Zeltes an und schieben Sie die 2 Teile des „Montagesatzes A“ in Richtung der Mitte des Zeltes. Wiederholen Sie dies für beide U-Kanäle.



3.7) Schieben Sie je 1 Stück „Montagesatz B“ in jedes Ende der U-Kanäle –insgesamt 4 Stück.



3.8) Bewegen Sie die Montageeinheiten A und B in Position, sodass der Abstand von der Schraube zur Dachträgerstange auf beiden Seiten der Dachträgerstange identisch ist.



3.9) Befestigen Sie das offene Ende der Dachträgerhalterung an der Montageeinheit A und sichern Sie es mit Unterlegscheibe und Sicherungsmutter. Wiederholen Sie dies für alle vier Ecken des Zeltes.

3.10) Ziehen Sie alle Bolzen gleichmäßig an. Ziehen Sie sie fest, bis die Dachbügelhalterung leicht verformt ist. Die Schraube muss vollständig durch die Sicherungsmutter ragen.

Wenn die M8x30-mm-Schrauben zu kurz sind, müssen sie durch M8x50-mm-Schrauben ersetzt werden.

Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Dachzelt und die Dachbügelhalterung fest sitzen. Wenn sich während der Fahrt etwas gelöst hat, muss es sofort festgezogen werden. Wir empfehlen, den Gabelschlüssel n Schlüssel immer im Fahrzeug mitzuführen, wenn das Dachzelt montiert ist.

Abnehmen des Dachzeltes vom Fahrzeug

Befolgen Sie alle Anweisungen in Kapitel 3 in umgekehrter Reihenfolge.

Legen Sie alle Montageteile in die Zubehörtasche und bewahren Sie sie dort auf, damit Sie sie beim nächsten Mal leicht wiederfinden

Informationen zur Lagerung des Zeltes finden Sie in Kapitel 8 „Reinigung, Wartung und Lagerung des Dachzeltes“.

4. Aufbau des Dachzeltes

Parken Sie das Fahrzeug auf einem ebenen Untergrund. Stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug nicht wegrollen kann.



4.1) Öffnen Sie die Verschlüsse an allen vier Ecken des Zeltes vollständig.



4.2) Öffnen Sie das Zelt, indem Sie den Griff nach oben drücken. Die Gasdruckfedern öffnen das Zelt dann vollständig.



4.3) Entfernen Sie die Gummikordel von der Zeltplane und befestigen Sie sie an den Ecken der Schale. Wiederholen Sie dies an allen vier Ecken, damit die Gummikordel vollständig von der Zeltplane entfernt ist.



4.4) Entfernen Sie die Leiter-Tasche mit der Leiter aus dem Zelt.

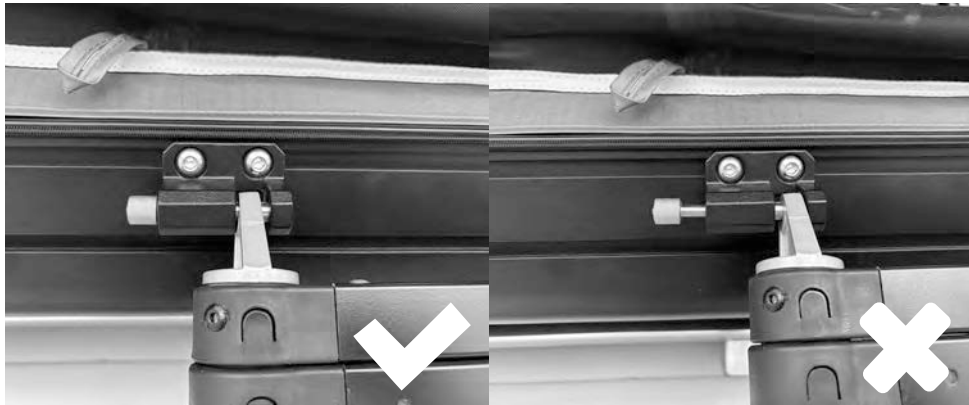


4.5) Lösen Sie den Klettverschluss an der Leiter.

Lesen Sie Kapitel 6 „Leiter“, bevor Sie die Leiter benutzen.



4.6) Ziehen Sie die Leiter auf die passende Länge aus.



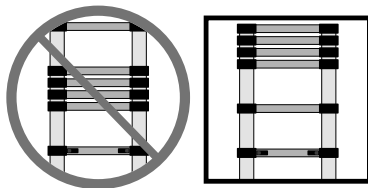
4.7) Befestigen Sie die Leiter an den Leiterhalterungen. Öffnen Sie die Halterungen, indem Sie den Federknopf ziehen. Stellen Sie sicher, dass die Halterungen nach der Montage der Leiter vollständig geschlossen sind.



4.8) Stellen Sie die Länge der Leiter ein.

Beachten Sie die Winkelbegrenzung der Leiter von 65–75°.

Stellen Sie sicher, dass die Sprossen der Leiter von unten nach oben verriegelt sind. Wenn beispielsweise nur 5 Stufen benötigt werden, müssen die beiden obersten Stufen entriegelt bleiben.



Legen Sie Ihre Daumen sicher auf die Verriegelungen, wenn Sie diese schließen. Legen Sie niemals Ihre Hände, Finger oder Daumen auf oder zwischen Stufen oder Verbindungsstellen oberhalb der letzten verriegelten Stufe.



4.9) Entfernen Sie den Schuhbeutel aus dem Zelt und schieben Sie ihn in die untere Nut neben der Leiter.



4.10) Heben Sie die Hauptstange im Zelt an ihren Platz.



4.11) Lösen Sie die beiden Stützstangen aus ihren Halterungen im Dachbereich. Öffnen Sie die Längsverstellklemmen und befestigen Sie die Stützstangen an der Hauptstange. Schließen und sichern Sie die Längsverstellklemmen.



4.12) Befestigen Sie die Zugschnur an der Ecke der Abdeckung, um zu verhindern, dass sie im Wind flattert.



4.13) Manchmal kann es vorkommen, dass die oben abgebildete Klappe unter der Gummiliste der oberen Schale feststeckt. Ziehen Sie in diesem Fall die Klappe heraus, um einen vollständigen Schutz bei jedem Wetter zu gewährleisten.



4.14) Das Zelt ist nun einsatzbereit.

5. Zusammenpacken des Dachzeltes

Manchmal lässt es sich nicht vermeiden, ein nasses Zelt zusammenzupacken. Wenn Sie ein nasses oder feuchtes Zelt zusammenpacken, ist es sehr wichtig, das Zelt nach Möglichkeit vollständig zu trocknen. Stellen Sie immer sicher, dass das Zelt und die Matratze vollständig trocken sind, bevor Sie das Zelt für längere Zeit lagern. Die Matratze und die Anti-Kondensationsunterlage können bei Bedarf leicht aus dem Zelt herausgenommen werden.

5.1) Leeren Sie das Zelt vollständig. Vergessen Sie nicht die Powerbank (nicht im Lieferumfang enthalten) für das Outwell Light System. Legen Sie das USB-Kabel in die Kabeltasche.



5.2) Lösen Sie die Stützstangen von der Hauptstange. Klappen Sie die Stützstangen zusammen und legen Sie sie in ihre Halterungen im Dachbereich. Klappen Sie die Hauptstange zusammen und verstauen Sie sie wie abgebildet.

Lassen Sie mindestens eine der Zeltklappen teilweise geöffnet, damit beim Schließen des Zeltes Luft entweichen kann und Sie Zugang zur Leiter haben.



5.3) Entfernen Sie die Leiter, indem Sie an den Knöpfen an den Leiterhalterungen ziehen.



5.4) Schließen Sie die Leiter. Entriegeln Sie nacheinander die Schiebeknöpfe, während Sie mit der anderen Hand das Leiterholmstück festhalten (damit die Leiter nicht unter ihrem eigenen Gewicht zusammenklappt). Einzelheiten zum Schließen der Leiter finden Sie in Kapitel 6 „Leiter“.



5.5) Verpacken Sie die Leiter in der Leiter-Tasche und legen Sie sowohl die Leiter-Tasche als auch die Schuh-Tasche wie abgebildet zurück.



5.6) Bewegen Sie die elastische Schnur in die oben gezeigte Position. Dies hilft dabei, die Zeltplane beim Schließen in das Zelt zu ziehen.



5.7) Lösen Sie die Zugschnur. Ziehen Sie nach unten, um das Zelt zu schließen.



5.8) Schieben Sie die gesamte Zeltplane und die Zugschnur unter die Box.



5.9) Klappen Sie die Stangen der Überdachung hinter der Gummiliste an der Oberseite des Zeltes hoch.



5.10) Schließen Sie die Verschlüsse, beginnend am hinteren Ende des Zeltes. Verwenden Sie dazu den Griff als Hilfe. Stellen Sie sicher, dass alle vier Verschlüsse vollständig geschlossen sind und dass kein Zeltstoff zwischen den Gummilisten der oberen und unteren Schale eingeklemmt ist.



5.11) Vergewissern Sie sich vor der Fahrt, dass das Zelt noch sicher am Fahrzeug befestigt ist. Ziehen Sie gegebenenfalls die Befestigungen nach.

6. Leiter

Die mit dem Dachzelt mitgelieferte Leiter darf nur zusammen mit diesem Dachzelt und nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke verwendet werden. Jede andere Verwendung der Leiter ist nicht zulässig.

Verwenden Sie die Leiter nicht, wenn:

- Sie längere Zeit ohne regelmäßige Pausen auf der Leiter stehen (Müdigkeit erhöht das Unfallrisiko).
- Die Leiter durch Transport oder Befestigung beschädigt ist. Stellen Sie sicher, dass alle Teile während des Transports ordnungsgemäß geschützt sind.
- Sie Zweifel daran haben, ob die Leiter sicher verwendet werden kann.
- Die Leiter stark verschmutzt ist, z. B. mit Wasser, Schlamm, Öl, Farbe oder anderen rutschigen Substanzen.
- Es herrscht starker Wind oder andere schwierige Wetterbedingungen.
- Die Leiter kann mit der Umgebung kollidieren, z. B. mit Fußgängern, Fahrzeugen oder Türen.
- Die Zugangswege an der Leiter vorbei sind nicht gesichert (Notausgänge dürfen nicht blockiert werden).
- Die Leiter steht auf einem unebenen oder instabilen Untergrund.
- Sie versuchen, die Leiter zu verschieben, während Sie darauf stehen.
- Die Leiter wird als Arbeitsplattform verwendet.
- Sie versuchen, von der obersten Stufe herunterzusteigen.
- Sie steigen von der Leiter an einer Stelle herunter, die von Ihrer Position aus nicht einsehbar ist.

Überprüfen Sie vor dem Gebrauch immer Folgendes:

- Dass die Sprossen nicht verbogen, verdreht, beschädigt oder abgenutzt sind.
- Dass die Teleskoprohrteile und die Befestigungen an anderen Bauteilen in gutem Zustand sind.
- Dass Befestigungselemente (Nieten, Schrauben oder Bolzen) nicht fehlen, locker oder abgenutzt sind.
- Dass keine Stufen fehlen, locker, abgenutzt, verbogen oder beschädigt sind.
- Das Scharnier zwischen Vorder- und Hinterteil ist nicht beschädigt, locker oder abgenutzt.
- Die Gleitschienen und Beschläge sind sauber, unbeschädigt und korrekt montiert.
- Die GummifüÙe nicht fehlen, locker, abgenutzt oder beschädigt sind.
- Die Leiter frei von Verunreinigungen (wie Wasser, Schmutz, Öl, Farbe oder Fett) ist.
- Die Verriegelungsmechanismen sind nicht beschädigt und funktionieren ordnungsgemäß.

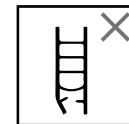
Wichtig: Wenn einer dieser Punkte nicht vollständig erfüllt ist, dürfen Sie die Leiter NICHT verwenden



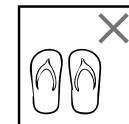
Warnung: Sturzgefahr von der Leiter.



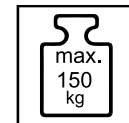
Tragen Sie keine schweren oder unhandlichen Gegenstände, wenn Sie die Leiter benutzen.



Überprüfen Sie die Leiter nach der Lieferung. Überprüfen Sie sie vor jedem Gebrauch visuell, um sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt und sicher zu benutzen ist. Verwenden Sie keine beschädigte Leiter.



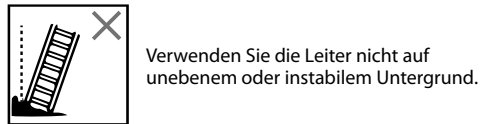
Tragen Sie keine Schuhe, die nicht zum Besteigen von Leitern geeignet sind.



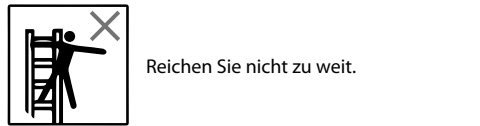
Maximale Gesamtbelastung (auf der Leiter): 150 kg.



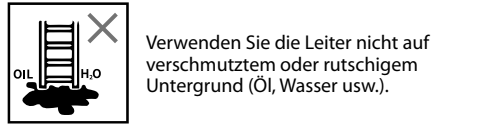
Verwenden Sie die Leiter nicht, wenn Sie dazu körperlich nicht in der Lage sind. Bestimmte Erkrankungen oder die Einnahme von Medikamenten, Alkohol oder Drogen können die Benutzung der Leiter unsicher machen.



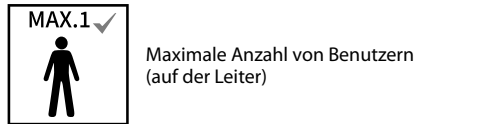
Verwenden Sie die Leiter nicht auf unebenem oder instabilem Untergrund.



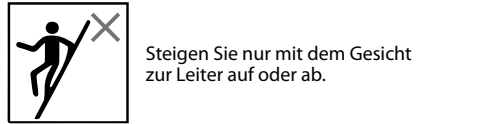
Reichen Sie nicht zu weit.



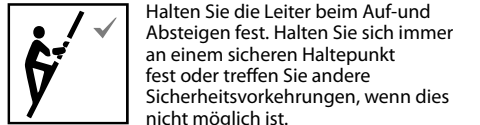
Verwenden Sie die Leiter nicht auf verschmutztem oder rutschigem Untergrund (Öl, Wasser usw.).



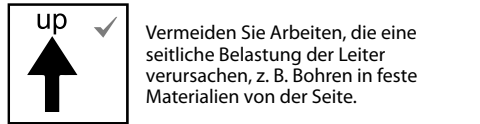
Maximale Anzahl von Benutzern (auf der Leiter)



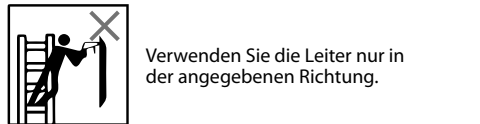
Steigen Sie nur mit dem Gesicht zur Leiter auf oder ab.



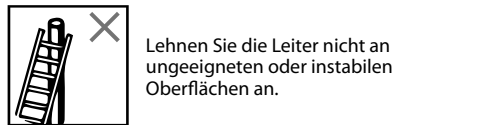
Halten Sie die Leiter beim Auf- und Absteigen fest. Halten Sie sich immer an einem sicheren Haltepunkt fest oder treffen Sie andere Sicherheitsvorkehrungen, wenn dies nicht möglich ist.



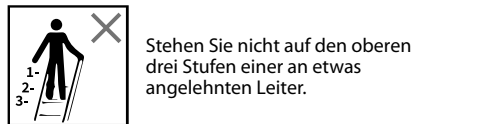
Vermeiden Sie Arbeiten, die eine seitliche Belastung der Leiter verursachen, z. B. Bohren in feste Materialien von der Seite.



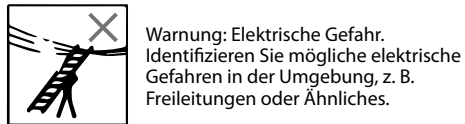
Verwenden Sie die Leiter nur in der angegebenen Richtung.



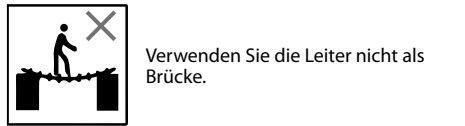
Lehnen Sie die Leiter nicht an ungeeigneten oder instabilen Oberflächen an.



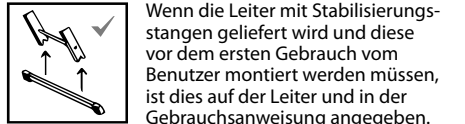
Stehen Sie nicht auf den oberen drei Stufen einer an etwas angelehnten Leiter.



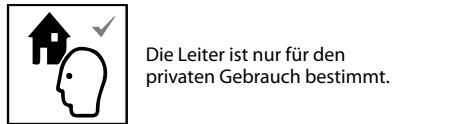
Warnung: Elektrische Gefahr. Identifizieren Sie mögliche elektrische Gefahren in der Umgebung, z. B. Freileitungen oder Ähnliches.



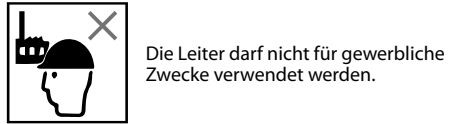
Verwenden Sie die Leiter nicht als Brücke.



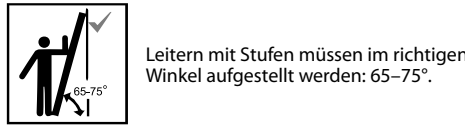
Wenn die Leiter mit Stabilisierungsstangen geliefert wird und diese vor dem ersten Gebrauch vom Benutzer montiert werden müssen, ist dies auf der Leiter und in der Gebrauchsanweisung angegeben.



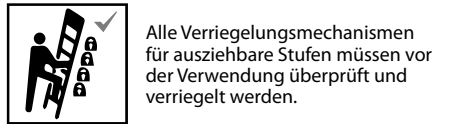
Die Leiter ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.



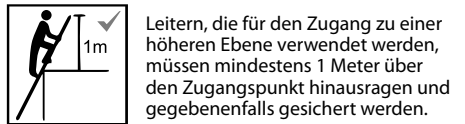
Die Leiter darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden.



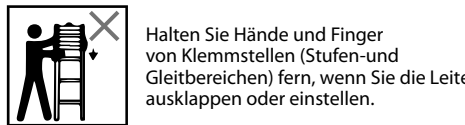
Leitern mit Stufen müssen im richtigen Winkel aufgestellt werden: 65–75°.



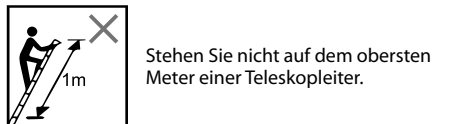
Alle Verriegelungsmechanismen für ausziehbare Stufen müssen vor der Verwendung überprüft und verriegelt werden.



Leitern, die für den Zugang zu einer höheren Ebene verwendet werden, müssen mindestens 1 Meter über den Zugangspunkt hinausragen und gegebenenfalls gesichert werden.



Halten Sie Hände und Finger von Klemmstellen (Stufen- und Gleitbereichen) fern, wenn Sie die Leiter ausklappen oder einstellen.



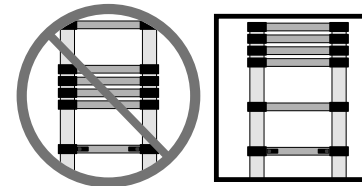
Stehen Sie nicht auf dem obersten Meter einer Teleskopleiter.

Öffnen der Leiter bis zur vollen Ausstreckung

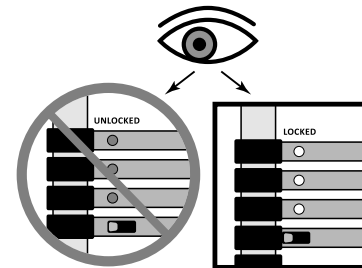


6.1a) Die Leiter ist nicht am Zelt befestigt – nur für Inspektion und Wartung. Stellen Sie die Leiter aufrecht auf einen festen Untergrund. Stellen Sie einen Fuß auf die unterste Stufe. Beginnen Sie, die Leiter von oben zu öffnen, indem Sie sie nach oben ziehen, bis die Seilzugsektion einrastet. Fahren Sie dann Stufe für Stufe fort, bis alle Sektionen eingerastet sind. Fahren Sie mit Punkt 6.2 unten fort.

Das Ausklappen der Leiter auf jede Zwischenlänge



6.1b) An das Zelt befestigte Leiter. Fassen Sie die Leiter am unteren Ende an und ziehen Sie sie heraus, bis die unterste Sprossenverriegelung einrastet. Fahren Sie dann Sprosse für Sprosse nach oben fort, bis alle erforderlichen Sprossenverriegelungen eingerastet sind. Die übrigen Sprossen müssen oben zusammengeklappt bleiben.



6.2) Vergewissern Sie sich, dass die grünen Verriegelungspunkte an jedem Abschnitt sichtbar sind, was anzeigt, dass der Abschnitt verriegelt ist. Der zweitunterste Abschnitt verfügt über Schiebeknöpfe. Diese sind verriegelt, wenn sie vollständig aus dem Rohr herausgeschoben sind.

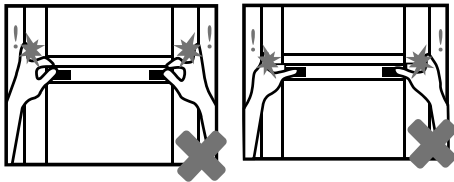
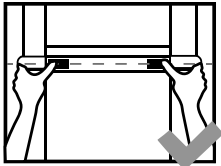
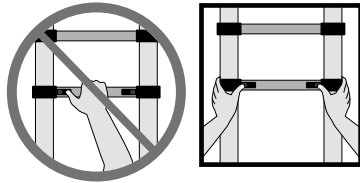
6.3) Die Leiter muss für optimale Sicherheit in einem Winkel von 65–75° stehen. Die Stufen müssen waagrecht sein.

Schließen der Leiter

6.4a) Reinigen Sie die Leiter bei Bedarf (Einzelheiten finden Sie unter „Reparatur, Wartung und Lagerung“).



6.4b) (Leiter nicht am Zelt befestigt) Die gesamte Leiter wird durch Drücken der Schiebeknöpfe auf der zweituntersten Stufe entriegelt. Entriegeln Sie einen Knopf nach dem anderen, während Sie mit der anderen Hand das Leiterholmstück festhalten (damit die Leiter nicht unter ihrem eigenen Gewicht zusammenklappt).

**Fingerschutz**

Halten Sie beide Hände an den Holmen, damit Ihre Finger nicht eingeklemmt werden.

6.4c) (Leiter nicht am Zelt befestigt)
Schließen Sie die Leiter vorsichtig, indem Sie beide Hände an den Holmen halten, damit Sie sich nicht die Finger einklemmen.

Reparatur, Wartung und Lagerung

Aus Sicherheits- und Funktionsgründen muss die Leiter, insbesondere die Holme und Stufen, immer sauber gehalten werden. Schmutz, Metallspäne, Farbreste, Klebstoff usw. müssen vor dem Schließen der Leiter entfernt werden. Reinigen Sie die Leiter mit einem Tuch und einer kleinen Menge Lösungsmittel. Wenn die Leiter saubersund trocken ist, können die Teleskoprohrteile mit Silikonspray behandelt werden. Sprühen Sie das Spray in das Rohr und wischen Sie überschüssiges Spray ab. Die Leiter muss immer trocken gelagert werden, damit Staub die Funktion nicht beeinträchtigt.

Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen von einer autorisierten Werkstatt durchgeführt werden, die die richtige Vorgehensweise im Einzelfall beurteilt. Bitte wenden Sie sich bezüglich Wartung und Instandhaltung an den Outwell-Kundendienst. Wenn die GummifüÙe oder Endkappen abgenutzt sind, müssen sie aus Sicherheitsgründen ausgetauscht werden. Verwenden Sie die Leiter niemals ohne GummifüÙe (Rutschschutz) oder ohne Endkappen, da diese verhindern, dass Schmutz, Metallpartikel oder Ähnliches in die Rohre eindringen. Neue FüÙe und Endkappen können beim Outwell-Kundendienst bestellt werden. Aus Sicherheitsgründen dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden. Wenn Sie eine Wartung oder Reparatur benötigen, wenden Sie sich bitte an den Outwell-Kundendienst. Die Kontaktdaten finden Sie am Anfang dieser Anleitung. Die Leiter muss immer vollständig geschlossen und zusammengedrückt getragen und transportiert werden, um die Teleskoprohrteile vor Beschädigungen zu schützen, die die Funktion der Leiter beeinträchtigen könnten.

Die Leiter muss aufbewahrt werden:

- Fern von Bereichen, in denen sich ihr Zustand schneller verschlechtern kann (z. B. Feuchtigkeit, hohe Hitze oder längere Witterungseinflüsse).
- An einem Ort, an dem sie nicht durch Fahrzeuge, schwere Gegenstände oder verschmutzende Materialien beschädigt werden kann.
- An einem Ort, an dem sie keine Stolpergefahr oder ein anderes Hindernis darstellt.
- An einem Ort, an dem sie nicht leicht für kriminelle Zwecke missbraucht werden kann.
- An einem festen Standort (z. B. auf einem Gerüst) und/oder gegen unbefugte Nutzung (z. B. durch Kinder) gesichert.

Technische Daten der Leiter

Modell: DLT207B

Typ: Teleskopleiter

Länge: 2,3 m (7 Stufen)

Gewicht: 5,5 kg

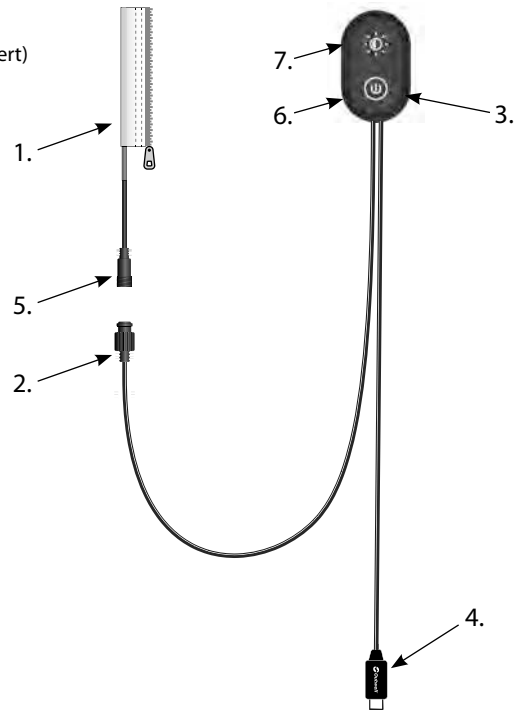
7. Outwell Light System (OLS)

PRODUKTINHALT

1. LED-Lichtband mit Reißverschluss (wird in einer Aufbewahrungstasche geliefert)
2. Stromkabel mit Gewindestecker (im Zelt installiert)
3. Bedieneinheit (im Zelt installiert)
4. USB-C-Stecker
5. Gewindestecker am LED
6. Ein-/Aus-Schalter
7. DIM-Taste



Das USB-C-Stecker befindet sich in der Tasche.



Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Netzkabel herausziehen, damit das Zelt nicht beschädigt wird.



Stecken Sie den USB-C-Stecker in eine Stromquelle, z. B. einen USB-Adapter, eine Powerbank oder eine Powerstation.



Die OLS-Tasche kann zur Aufbewahrung kleinerer Stromquellen, z. B. einer Powerbank, verwendet werden.



Drücken Sie ON/OFF (6), um das Licht einzuschalten.

Drücken Sie DIM (7), um die Helligkeit zu ändern: 5 % / 50 % / 100 %.

Halten Sie die Taste DIM gedrückt, um die Helligkeit auf einen beliebigen Wert zwischen 5 % und 100 % zu dimmen. Drücken Sie ON/OFF (6), um das Licht auszuschalten.

Speicher: OLS speichert die zuletzt gewählte Helligkeit nach dem Ausschalten.

Installation und Verwendung

Das Outwell Light System (OLS) ist im Lieferumfang ausgewählter Outwell-Zelte enthalten. Die Bedieneinheit (3) und das Stromkabel (2) sind im Zelt vorinstalliert. Das LED-Lichtband mit Reißverschluss (1) wird separat in einer eigenen Aufbewahrungstasche geliefert.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Licht schaltet sich nicht ein	Die Stromquelle (Akku oder USB-Anschluss) ist nicht aufgeladen oder wird nicht mit Strom versorgt	Laden Sie den Akku auf oder schließen Sie ihn an einen USB-Anschluss mit Stromversorgung an
Das Licht geht nicht an	Die Stromquelle oder das Kabel ist beschädigt	Auf sichtbare Schäden überprüfen; gegebenenfalls ersetzen (wenden Sie sich für Ersatzteile an den Kundendienst, siehe Rückseite des Handbuchs)
Das Licht geht nicht an oder flackert	Der USB-C-Stecker ist nicht vollständig in die Stromquelle eingesteckt	Stecken Sie den USB-C-Stecker fest ein, bis er sicher sitzt
Das Licht geht nicht an oder flackert	Der Stecker oder die Buchse ist beschädigt oder hat verbogene/ gebrochene Stifte	Ziehen Sie den Stecker ab und überprüfen Sie ihn auf verbogene oder gebrochene Stifte. Ersetzen Sie beschädigte Teile (wenden Sie sich für Ersatzteile an den Kundendienst, siehe Rückseite des Handbuchs).
Die Leuchte geht unmittelbar nach dem Einschalten wieder aus	Die Leistung der Stromquelle ist zu gering	Verwenden Sie eine USB-Stromquelle, die mindestens 5 V, 2 A und 10 W liefern kann
Die Hintergrundbeleuchtung des Ein-/Aus-Schalters schaltet sich nach einer Weile aus	Automatische Abschaltfunktion der Stromquelle	Schalten Sie die Powerbank wieder ein oder verwenden Sie eine Stromquelle ohne automatische Abschaltung

Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst (siehe Kontaktinformationen auf der Rückseite dieser Anleitung).

Austausch von Komponenten

1. Suchen Sie das Netzkabel mit dem Anschlussstecker.
2. Schrauben Sie den Stecker ab und ziehen Sie ihn ab.
3. Lösen Sie die Bedieneinheit von der Klettbefestigung.
4. Lösen Sie das LED-Modul vom Zelt Dach.
5. Bauen Sie alles in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen und achten Sie darauf, das Kabel wie zuvor zu verlegen.

Reinigung und Wartung des OLS

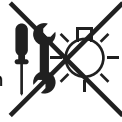
Überprüfen Sie regelmäßig den allgemeinen Zustand der verschiedenen Komponenten des Beleuchtungssystems. Die Komponenten können bei Bedarf mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

WARNUNG: Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen oder harten Gegenstände oder Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen können.

Lichtquelle: LED

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.

Das LED-Modul und die Steuerelektronik sind nicht dafür ausgelegt, vom Benutzer auf Komponentenebene ausgetauscht zu werden. Wenn eine Wartung erforderlich ist, muss je nach Bedarf das gesamte LED-Lichtband (1) oder die Steuereinheit (3) ausgetauscht werden.



Entsorgung

Muss sortiert werden.



Wenn das Produkt nicht mehr funktioniert, trennen Sie es von jeder Stromquelle, bevor Sie mit der Demontage beginnen.


Zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit darf das Produkt nicht als unsortiertem Hausmüll entsorgt werden, sondern muss gemäß den örtlichen Vorschriften sortiert werden.

Entsorgen Sie elektronische Teile und alle anderen Komponenten gemäß den örtlichen Vorschriften.

Nutzen Sie Ihr lokales Recycling- und Sammelsystem, unabhängig vom Anbieter oder Betreiber.

Technische Daten

5.0V , 10.0W

Eingang: 5.0V , 2.0A



Gerät der Klasse 3

OLS item no: 651358 / RS216-5V200-3000KCOB

8. Reinigung, Pflege und Lagerung von Dachzelten

Matratze: Der Bezug kann von der Matratze abgenommen und in der Maschine gewaschen werden. Beachten Sie die Waschanleitung auf dem Etikett, das sich auf dem Matratzenbezug befindet.

Zelt: Bitte beachten Sie, dass (UV-)Ultraviolettstrahlung das Zelt beschädigt, wenn es über einen längeren Zeitraum direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Das in Outwell®-Zelten verwendete Outtex®-Gewebe verlängert die Lebensdauer des Zeltes.

Outwell-Produkte wurden für den Campinggebrauch entwickelt, was in der Regel eine Nutzungsdauer von 2–5 Wochen pro Jahr bedeutet. Sie sind nicht für den dauerhaften Gebrauch konzipiert und sollten nur zum Campen verwendet werden.

Camping in der Nähe des Meeres oder eines Sees kann die Auswirkungen der UV-Strahlung zusätzlich verstärken. Das Gleiche gilt für Zeltstangen und Metallteile.

Holen Sie das Beste aus Ihrem Campingausflug heraus, indem Sie vor dem ersten Gebrauch eine Probefahrt machen, bei der Sie das Zelt auf- und abbauen.

Unter bestimmten Wetterbedingungen kann es zu Kondenswasserbildung im Inneren des Zeltes kommen. Um dies zu minimieren, sollten Sie nasse Kleidung usw. entfernen und die Belüftung verbessern.

Kondenswasser darf nicht mit Undichtigkeiten verwechselt werden.

Das Außenzelt besteht aus wasserdichtem Material. Dadurch wird verhindert, dass Wasser bei Regen durch das Außenzelt dringt und die Innenfläche berührt.

Sprühen Sie niemals Insektizide in oder auf das Zelt, da diese das Material und die Beschichtung beschädigen können!

Wenn das Zelt abgebaut und zusammengepackt wird, muss es vollständig trocken sein, um Schimmel oder Fäulnis zu vermeiden. Wir empfehlen, alle Metallstangen nachzutrocknen und leicht mit einem säurefreien Öl zu schmieren.

Entfernen Sie Schmutz vom Zelt mit einem weichen Schwamm und klarem Wasser. Waschen Sie das Zelt niemals in der Waschmaschine und reinigen Sie es nicht chemisch. Lagern Sie das Zelt trocken.

Obwohl wir für alle Nähte wasserfestes Garn verwenden, empfehlen wir, regelmäßig Nahtversiegeler oder Imprägnierspray an Reißverschlüssen und Riemen zu verwenden, die einer besonderen Belastung ausgesetzt sein können.

Beachten Sie, dass sich das Nahtband bei längerer Sonneneinstrahlung mit der Zeit lösen kann. In diesem Fall können Sie das Zelt reparieren, indem Sie das lose Band entfernen und Nahtversiegelung oder Imprägnierspray auftragen.

Wenn ein kleines Leck in einer Naht auftritt, kann dies oft behoben werden, indem die Naht mit einem Nahtversiegelungsmittel neu versiegelt wird – das Leck kann möglicherweise auf einen einzelnen Faden zurückzuführen sein, der nicht ausreichend mit dem Klebeband abgedeckt ist, oder auf kleine Abweichungen in der Produktion.

Wir empfehlen die regelmäßige Verwendung von Outwell Waterguard, um die Lebensdauer des Zeltes zu verlängern.

Lagerung

- Stellen Sie sicher, dass das Zelt vollständig trocken ist, bevor Sie es lagern.
- Lagern Sie das Zelt an einem kühlen und trockenen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung.
- Das Zelt darf nicht im Freien gelagert werden, wenn es nicht benutzt wird (Regen, Schnee, direkte Sonneneinstrahlung usw.).
- Das Zelt kann flach oder auf der Seite liegend gelagert werden. Es wird empfohlen, das Zelt auf einer weichen Unterlage (z.B. einer aufgerollten Decke, einem Schaumstoffblock oder ähnlichem) zu lagern.
- Legen Sie keine schweren oder scharfen Gegenstände auf das Zelt.

9. Technische Daten (Dachzelt)

Produktname: Coombs135-X

Artikelnummer: 111597

Gewicht inkl. Leiter: 92,5 kg

Gewicht ohne Leiter: 87 kg

Gewicht der Leiter: 5,5 kg

Geschlossene Größe inkl. Halterung: H 20 x B 151 x L 226 cm

Geschlossene Größe ohne Halterung: H 20 x B 143 x L 215 cm

**VIGTIGT**

- Læs brugsanvisningen, før du bruger produktet.
- Opbevar denne brugsanvisning til senere brug. Medbring altid denne brugsanvisning i køretøjet, når du bruger tagteltet.

**ADVARSLER STIGE**

- Advarsel, fald fra stigen
- Læs og følg advarslerne og instruktionerne på stigen og i afsnittet om stiger i denne vejledning.

Advarsler Outwell Light System

- Risiko for elektrisk stød —Undlad at modificere, adskille eller forsøge at reparere enheden; interne komponenter kan ikke repareres af brugeren.
- Fare for øjnene —Stir ikke direkte ind i lyskilden. Langvarig eksponering på tæt hold kan forårsage ubehag i øjnene.

Advarsler Tagtelt (kørsel)

- Forkert monterede tagtelte og tagbøjler kan løsne sig under kørslen og forårsage alvorlige ulykker. Følg altid monterings- og brugsanvisningen til tagteltet og tagbøjlerne.
- Før kørsel skal du altid sikre dig, at teltet og tagbøjlerne er fastgjort korrekt. Kontrollér med jævne mellemrum, især under lange køreture og ved ujævne veje.
- Sørg for, at teltet er helt lukket, og at stropperne er fastgjort, inden du kører.
- Kørsel i et køretøj, mens teltet er sat op.
- Køretøjets hastighed skal tilpasses teltets vægt, placering og de aktuelle kørselsforhold, såsom vejtype, vejr- og vindforhold. Overskrid aldrig 120 km/t (75 mph), når tagteltet er monteret.
- Kørsel langsomt over ujævnheder. Maks. hastighed 10 km/t (6 mph). Husk at overholde alle gældende trafikregler og hastighedsgrænser.
- Køretøjets køre- og bremseegenskaber ændres, når der transporteres last på taget. Køretøjet kan blive mere påvirket af sidevind.
- Køretøjets samlede tilladte totalvægt må ikke overskrides. Følg altid køretøjets producentens anvisninger vedrørende dynamisk (kørsel) og statisk (parkering) tagbelastning.
- Beregning af den samlede dynamiske tagbelastning: tagtelt + tagbøjler + monteringsdele + andre genstande, der opbevares på taget = samlet dynamisk tagbelastning.
- Brug kun tagbøjler, der er egnet til den påtænkte belastnings vægt, og som er godkendt til brug på netop din bil.
- For at undgå, at der opstår for store løftekræfter, skal tagteltet monteres vandret og ikke i en vinkel.
- Der må ikke foretages ændringer af teltets monteringsystem (f.eks. boring af huller).
- Ud over denne vejledning skal du også læse brugervejledningerne/instruktioner til tagbøjlerne køretøjet

Advarsler om tagtelt (camping)

- **HOLD ALLE FLAMMER OG VARMEKILDER VÆK FRA TELTET**
- Brug ikke brændselsforbrugende eller oxygenforbrugende apparater inde i eller tæt på teltet. Dette omfatter stearinlys/åben flamme, gaslanterner, petroleumslamper samt madlavnings- og opvarmningsapparater.
- Placer ikke teltet tæt på bål eller andre åbne ildkilder.
- Fare for fald eller kvælning. Lad aldrig børn være uden opsyn i teltet.
- Stigen skal forblive på plads for at støtte teltet.
- Træk ikke stigen ind, mens teltet er i brug.

Forholdsreglerstige

Rengør stigen for snavs, før du bruger og/eller pakker den sammen.

Forholdsregler Outwell Light System

- Kun klasse III / SELV-drift –strømforsyning via USB-C-hanstik; brug kun certificerede, intakte USB-C-strømkilder (medfølger ikke), som matcher enhedens nominelle spænding og strøm.
- Læs og følg advarslerne og instruktionerne på stigen.
- Frakobl og fjern strømkilden fra teltet eller forteltet, inden du pakker teltet sammen.
- Hvis produktet ikke fungerer korrekt, læs afsnittet Fejlfinding. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte kundeservice (se kontaktoplysninger bagerst i manualen).
- IP44-klassificeret –Beskyttet mod faste genstande større end 1 mm og vandstænk fra alle retninger. Må ikke sænkes ned i vand eller udsættes for højtryksspuling.
- Lyn LED-lysbåndetud af teltet/busteltet og frakobl alle stik, inden nedpakning. Sørg for, at teltet/busteltet er helt tørt, før det opbevares, for at undgå mug, lugt og skader på stof og lys. Opbevar lyssystemet på et køligt og tørt sted.

Forholdsregler for tagtelt (kørsel)

- Brug ikke automatiske bilvaskeanlæg, når der er monteret et tagtelt på køretøjet.
- Køretøjets højde kan øges med op til ca. 45 cm (afhængigt af de anvendte tagbøjler).
- Vær opmærksom på lave garageåbninger, lave frihøjder generelt, lavthængende grene osv.
- Fjern tagteltet fra køretøjet, når teltet ikke er i brug, for at spare brændstof.

Forholdsregler for tagtelt (camping)

Vær forsigtig, når du klatrer op og ned ad stigen

Outwell Kundeservice

e-mail: info@outwell.com

Tel.: +45 70 50 59 00

Oase Outdoors ApS

EU: Kornvej 9, DK-7323 Give

UK: One Glass Wharf, Bristol BS2 0ZX
outwell.com

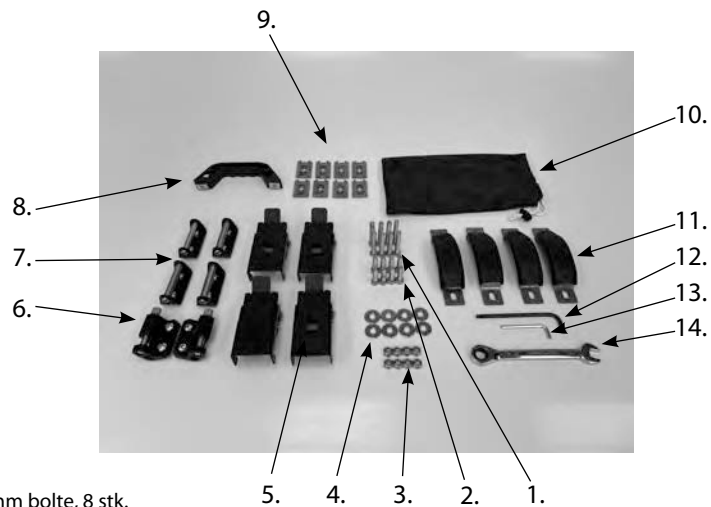
Tillykke med dit nye innovative Outwell®-tagtelt, der er designet og skabt til at ledsage dig ud i den store natur.

Indholdsfortegnelse

1. Delliste
2. Første montering af tagteltet
3. Montering af tagtelt på køretøjet
4. Opsætning af tagteltet
5. Nedpakning af tagteltet
6. Stige
7. Outwell lyssystem (OLS)
8. Rengøring, vedligeholdelse og opbevaring af tagteltet
9. Tekniske data

1. Delliste

Tagteltet leveres med følgende dele. Identificér venligst delene og kontroller, at alle dele er til stede. Hvis der mangler dele, bedes du kontakte Outwells kundeservice. Kontaktoplysningerne findes i starten af denne vejledning.



1. M8×30 mm bolte, 8 stk.
2. M8×50 mm bolte, 8 stk.
3. M8 låsemøtrikker, 8 stk.
4. M8 skiver, 8 stk.
5. Nedre lås, 4 stk. (inkl.: 2 stk. M8×12 mm bolte, 2 stk. glidere)
6. Stigebeslag, 2 stk. (inkl.: 2 stk. M8×16 mm bolte, 2 stk. glidere)
7. Øvre lås, 4 stk. (inkl.: 2 stk. M8×12 mm bolte, 2 stk. glidere)
8. Håndtag, 1 stk. (inkl.: 2 stk. M8×16 mm bolte, 2 stk. glidere)
9. U-kanalglidere, 8 stk.
10. Opbevaringspose til tilbehør, 1 stk.
11. Tagbøjlebeslag, 4 stk.
12. Unbrakonøgle 5 mm, 1 stk.
13. Unbrakonøgle 4 mm, 1 stk.
14. Skraldenøgle 13 mm nøgle, 1 stk.



15. 16. 17.

15. Stige-pose, 1 stk.
16. Stige, 1 stk.
17. Sko-pose, 1 stk.

2. Første montering af tagteltet

Tagteltet skal samles før første brug. Det tager ca. 15 minutter at samle. Alt nødvendigt værktøj medfølger.



- 2.1) Pak teltet ud af papkassen. Fjern al emballage, og læg teltet på en flad og ren overflade (f.eks. et garagegulv eller et stykke pap, hvis du samler teltet udendørs) med U-kanalerne vendt mod jorden. Åbn de velcrostropper, der er markeret med pile (4 stk.).



2.2) Åbn teltet, og fjern alle løse dele:

- Tilbehørspose med små dele
- Stige-pose med stige
- Sko-pose

Kontrollér, at alle dele er til stede i henhold til kapitel 1 "Delliste".



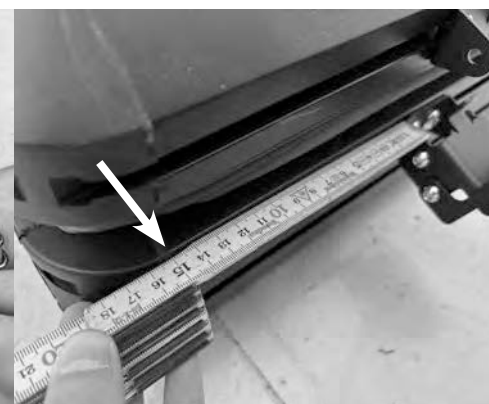
2.3) Luk teltet igen. Fold overdækningens stænger op bag gummilisten på teltets øverste skal. Se kapitel 5 "Nedpakning af tagteltet", hvis det er nødvendigt.



2.4) Skub håndtaget ind i den øverste rille på skallen. Bemærk, at der er tre riller i skallen. I denne manual omtales de som "øverste", "midterste" og "nederste" rille. Centrér håndtaget på teltet, og spænd boltene med 5 mm unbrakonøglen.



2.5) Afmonter den øvre lås ved hjælp af den medfølgende 4 mm unbrakonøgle. Skub den sorte del ind i den øverste rille. Spænd ikke boltene helt endnu.



2.6) Skub den nedre lås ind i den midterste rille. Orienter delen, som vist på billederne ovenfor. Placér delen 15 cm fra samlingslinjen på skallen (se pil), og spænd boltene.



2.7) Vip den nedre lås op, og ind i den øvre lås. Centrér den øvre lås i forhold til den nedre. Spænd boltene på den øvre lås. Saml den øvre lås helt, og kontroller, at låsen fungerer korrekt. Gentag for alle fire hjørner af teltet.



2.8) Installer stigebeslagene ved den valgte døråbning. Stigen kan monteres på begge sider af teltet samt på bagenden.



2.9) Åbn teltet igen. Skub de to stigebeslag ind i den midterste rille. Orientér beslagene som vist.



2.10) Justér stigebeslagene i forhold til stigen, og centrér dem ved den valgte døråbning. Spænd boltene.



2.11) Placér stige-poseden med stigen og skoposen som vist på billedet, og luk teltet igen. Se kapitel 5 "Nedpakning af tagteltet", hvis det er nødvendigt.

Du er nu klar til at montere teltet på køretøjet.

3. Montering af tagtelt på køretøjet

Dit tagtelt leveres med et sæt M8x30 mm bolte samt et sæt M8x50 mm bolte. Til de fleste tagbøjler vil M8x30 mm boltene være den anbefalede længde. M8x50 mm boltene bruges typisk til tagbøjler med en tykkelse over 60 mm.

3.1) Forbered 4 stk. "monteringsæt A" og 4 stk. "monteringsæt B"

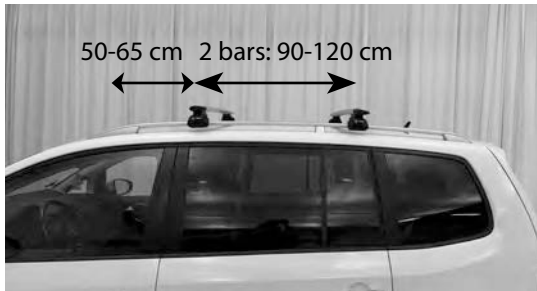


Monteringsæt A:

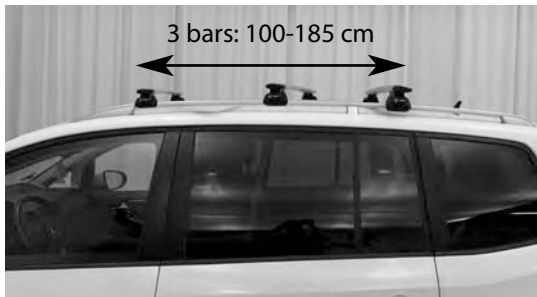
1 x M8x30 mm bolt (eller M8x50 mm ved behov) indsat helt i U-kanalglideren.

Monteringsæt B:

1 x M8x30 mm bolt (eller M8x50 mm ved behov) indsat helt i U-kanalglideren og monteret på tagbøjlebeslaget med skive og låsemøtrik.



3.2a) Forbered køretøjet. Monter egnede tagbøjler i henhold til køretøjets og tagbøjleproducentens anvisninger. Ved brug af to tagbøjler skal den indbyrdes afstand mellem bøjlerne være mellem 90 og 120 cm. Afstanden fra teltets forkant til den forreste tagbøjle skal være mellem 50 og 65 cm.

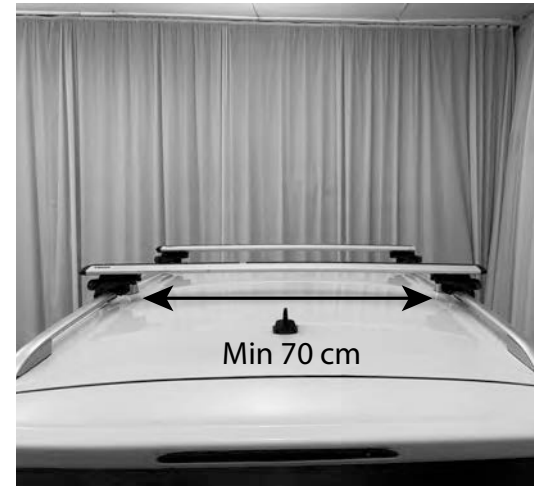


3.2b) Ved hyppig kørsel off-road eller på ujævnt terræn anbefaler vi at bruge tre tagbøjler. På almindelige vejstrækninger er to bøjler tilstrækkeligt. På visse køretøjer med faste monteringspunkter til tagbøjler kan tre bøjler også være nødvendige på grund af afstanden mellem monteringspunkterne.

3.3) Mindste afstand mellem tagbøjlernes fødder: 70 cm

Sørg for, at dit køretøj passer til dit tagtelt. Vær særligt opmærksom på køretøjsproducentens maksimale tilladte taglast. Denne last kaldes ofte "dynamisk taglast" og angiver den vægt, der må placeres på taget under kørsel. Den vægt, der må placeres på taget, når køretøjet holder stille, kaldes ofte "statisk taglast" og er normalt betydeligt højere end den dynamiske taglast.

De fleste biler er konstrueret til at kunne bære deres egen vægt på taget i tilfælde af en væltningssulykke.



3.3) (fortsat)

Læg et rent håndklæde eller lignende på køretøjets tag for at beskytte lakken mod ridser fra værktøj og monteringsdele.

Advarsel: Pas på, når teltet løftes. Der skal bruges tre til fire personer til at løfte teltet op på køretøjet.



3.4) Løft teltet op på køretøjets tagbøjler, og placér det der, hvor du ønsker det i forhold til tagbøjlerne. Vælg, hvilken side af køretøjet du ønsker, teltet skal åbne mod, og orientér teltet derefter.



3.5) Skub 2 stk. "monteringsæt A" ind i hver U-kanal. Det er ofte nemmest at gøre dette i den ende af teltet, der vender mod køretøjets bagende.



3.6) Løft den ene ende af teltet, og skub de 2 stk. "monteringsæt A" ind mod midten af teltet. Gentag for begge U-kanaler.



3.7) Skub 1 stk. "monteringsæt B" ind i hver ende af U-kanalerne — i alt 4 stk.



3.8) Flyt monteringsæt A og B på plads, så afstanden fra bolt til tagbøjle er identisk på begge sider af tagbøjlen.



3.9) Monter den åbne ende af tagbøjlebeslaget på monteringsæt A, og fastgør med skive og låsemøtrik. Gentag for alle fire hjørner af teltet.

3.10) Spænd alle bolte jævnt. Spænd, indtil tagbøjlebeslaget er let deformeret. Bolten skal rage helt igennem låsemøtrikken. Hvis M8x30 mm boltene er for korte, skal de udskiftes med M8x50 mm bolte. Kontrollér regelmæssigt, at tagteltet og tagbøjlemonteringen er solid.

Hvis noget er kommet løs under kørsel, skal det strammes med det samme.

Vi anbefaler altid at have skraldenøglen i bilen, når tagteltet er monteret.

Aftagning af tagteltet fra køretøjet

Følg alle instruktioner i kapitel 3 i omvendt rækkefølge.

Placer og opbevar alle monteringsdele i tilbehørsposen, så du nemt kan finde delene næste gang, du skal bruge dem.

Se kapitel 8 "Rengøring, vedligeholdelse og opbevaring af tagteltet" for information om opbevaring af teltet.

4. Opsætning af tagtelt

Parkér køretøjet på et jævnt underlag. Sørg for, at køretøjet ikke kan rulle.



4.1) Åbn låsene helt i alle fire hjørner af teltet.



4.2) Åbn teltet ved at skubbe op i håndtaget. Gasstøddæmperne vil herefter åbne teltet helt.



4.3) Flyt elastiksnoren væk fra teltdugen, og fastgør den til hjørnerne på skallen. Gentag for alle fire hjørner, så elastiksnoren er helt fri af teltdugen.



4.4) Fjern stige-poseden med stigen fra teltet.



4.5) Løsn velcro-stroppen på stigen.

Læs kapitel 6 "Stige", før du bruger stigen.



4.6) Træk stigen ud til en passende længde.



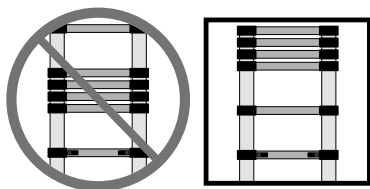
4.7) Fastgør stigen til stigebeslagene. Åbn beslagene ved at trække i fjederknappen. Sørg for, at beslagene lukker helt, efter stigen er monteret.



4.8) Justér stigenes længde. Overhold stigenes vinkelbegrænsning på 65–75°.

Sørg for, at stigenes trin låses fra bunden og op.

Hvis der f.eks. kun er behov for 5 trin, skal det være de to øverste trin, der forbliver ulåste.



Placer tommelfingrene sikkert på låsene, når de lukkes. Sæt aldrig hænder, fingre eller tommelfingre på eller mellem trin eller samlinger over det sidste låste trin.



4.9) Fjern sko-posen fra teltet, og skub sko-posen ind i den nederste rille ved siden af stigen.



4.10) Løft hovedstangen inde i teltet på plads.



4.11) Løsn de to støttestænger fra deres holdere i tagdelen. Åbn længdejusteringsklemmerne, og fastgør støtte-stængerne til hovedstangen. Luk og sikre længdejusteringsklemmerne.



4.12) Bind træksnoren fast i overdækningens hjørne for at forhindre, at den blaffer i vinden.



4.13) Nogle gange kan det ske, at flappen vist ovenfor sidder fast under gummilisten på den øverste skal. Hvis dette sker, træk flappen fri for at sikre fuld beskyttelse i al slags vejr.



4.14) Teltet er nu klar til brug.

5. Nedpakning af tagtelt

Nogle gange kan det ikke undgås at pakke et vådt telt ned.

Når du pakker et vådt eller fugtigt telt ned, er det meget vigtigt at tørre teltet helt, når det er muligt.

Sørg altid for, at teltet og madrassen er helt tørre, inden du opbevarer teltet i længere perioder.

Madrassen og det anti-kondens-underlag kan nemt tages ud af teltet, hvis det er nødvendigt.



5.1) Tøm teltet helt. Glem ikke powerbanken (ikke inkluderet) til Outwell Light System. Læg USB-kablet ned i kabel-lommen.

5.2) Løsn støtte-stængerne fra hovedstangen. Fold støtte-stængerne sammen og læg dem i deres holdere i tagdelen. Fold hovedstangen ned og opbevar den som vist.

Efterlad mindst én af teltets døre delvist åben, så luft kan slippe ud, når teltet lukkes, og for at give adgang til stigen.



5.3) Fjern stigen ved at trække i knapperne på stigebeslagene.



5.4) Luk stigen. Lås én glideskyder-knap op ad gangen, mens du holder på stigens vangestykke med den anden hånd (så stigen ikke klapper sammen af egen vægt). Se kapitel 6 "Stige" for detaljer om lukning af stigen.



5.5) Pak stigen i stige-posen, og læg både stige-posen og sko-posen tilbage som vist.



5.6) Flyt elastiksnoren til den position, der er vist ovenfor. Dette hjælper med at trække teltdugen ind i teltet, når det lukkes.



5.7) Løsn træknsoren. Træk nedad for at lukke teltet.



5.8) Skub al teltdugen samt træknsoren ind under kassen.



5.9) Fold overdæknings stænger op bag gummilisten på teltets øverste skal.



5.10) Luk låsene, startende fra bagenden af teltet. Brug håndtaget som hjælp. Sørg for, at alle fire låse er helt lukkede, og at der ikke sidder teltduk i klemme mellem gummilisterne på den øverste og nederste skal.



5.11) Kontrollér, at teltet stadig er sikkert fastgjort til køretøjet, før du kører. Efterspænd om nødvendigt.

6. Stige

Stigen, der leveres med tagteltet, må kun bruges sammen med dette tagtelt og kun til de formål, der beskrives i denne manual. Enhver anden brug af stigen er ikke tilladt.

Brug ikke stigen, hvis:

- Du står på stigen i længere tid uden regelmæssige pauser (træthed øger risikoen for ulykker).
- Stigen er beskadiget som følge af transport eller fastspænding. Sørg for, at alle dele er korrekt beskyttet under transport.
- Du er i tvivl om, hvorvidt stigen er sikker at bruge.
- Stigen er meget beskidt, f.eks. med vand, mudder, olie, maling eller andre glatte stoffer.
- Der er kraftig vind eller andre vanskelige vejrforhold.
- Stigen kan kollidere med omgivelserne, f.eks. fodgængere, køretøjer eller døre.
- Der ikke er sikret adgangsveje forbi stigen (nøddugange må ikke blokeres).
- Stigen står på et ujævnt eller ustabilt underlag.
- Du forsøger at flytte stigen, mens du står på den.
- Stigen bruges som arbejdsplatform.
- Du forsøger at stige ned fra øverste trin.
- Du træder af stigen mod et sted, der ikke er synligt fra din position.

Før brug skal du altid kontrollere:

- At stigebenene ikke er bøjet, vredet, beskadiget eller tærede.
- At teleskoprørene og fastgørelsen til andre komponenter er i god stand.
- At fastgørelseselementer (nitter, skruer eller bolte) ikke mangler, er løse eller tærede.
- At trinene ikke mangler, er løse, slidte, buede eller beskadigede.
- At hængslet mellem for- og bagsektion ikke er beskadiget, løst eller tæret.
- At glideskinner og beslag er rene, ubeskadigede og korrekt monteret.
- At gummifodderne ikke mangler, er løse, slidte eller beskadigede.
- At stigen er fri for urenheder (som vand, snavs, olie, maling eller fedt).
- At låsemekanismerne ikke er beskadigede og fungerer korrekt.

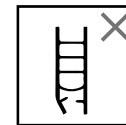
Vigtigt: Hvis nogen af disse punkter ikke kan opfyldes fuldt ud, må du IKKE bruge stigen



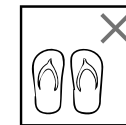
Advarsel: Risiko for fald fra stigen.



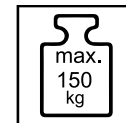
Bær ikke tungt eller uhandterligt udstyr, når du bruger stigen.



Kontrollér stigen efter levering. Undersøg den visuelt før hver brug for at sikre, at den ikke er beskadiget og er sikker at bruge. Brug ikke en beskadiget stige.



Brug ikke fodtøj, der ikke egner sig til at klatre på stiger.



Maksimal samlet belastning (på stigen): 150 kg.



Brug ikke stigen, hvis du ikke er fysisk i stand til det. Visse medicinske tilstande eller brug af medicin, alkohol eller stoffer kan gøre brugen af stigen usikker.

-  Brug ikke stigen på et ujævnt eller ustabilt underlag.
-  Ræk ikke for langt.
-  Brug ikke stigen på forurenet eller glat underlag (olie, vand m.m.).
-  Maksimalt antal brugere (på stigen).
-  Stig kun op eller ned ad stigen, når du vender mod den.
-  Hold et fast greb om stigen, når du går op og ned. Hold altid et sikkert holdepunkt, eller tag andre sikkerhedsforanstaltninger, hvis det ikke er muligt.
-  Undgå arbejde, der påfører stigen sideværts belastning, f.eks. boring i faste materialer fra siden.
-  Brug kun stigen i den anviste retning.
-  Læn ikke stigen op ad uegnede eller ustabile overflader.
-  Stå ikke på de øverste tre trin på en stige, der læner op ad noget.

-  Advarsel: Elektrisk fare. Identificér eventuelle elektriske risici i området, f.eks. luftledninger eller andet.
-  Brug ikke stigen som en bro.
-  Hvis stigen leveres med stabiliseringsstænger, og disse skal monteres af brugeren før første brug, vil dette være angivet på stigen og i brugervejledningen
-  Stigen er kun til privat brug.
-  Stigen må ikke anvendes til professionelt brug.
-  Stiger med trin skal placeres i den korrekte vinkel: 65–75°.
-  Alle låsemekanismer for forlængelige trin skal kontrolleres og låses før brug.
-  Stiger, der bruges til adgang til et højere niveau, skal ræge mindst 1 meter op over adgangspunktet og sikres om nødvendigt.
-  Hold hænder og fingre væk fra klempunkter (trin- og glideområder), når du folder stigen ud eller justerer den.
-  Stå ikke på den øverste meter af en teleskopstige

Fold stigen helt ud

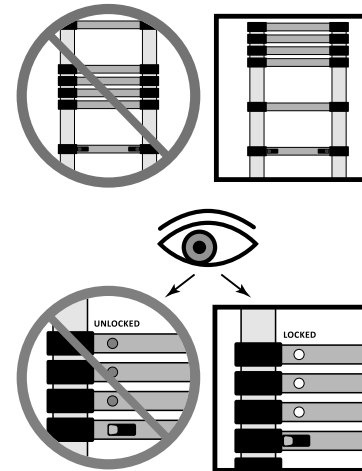


6.1a) Stigen ikke fastgjort til teltet –kun til inspektion og vedligeholdelse

Placér stigen oprejst på et fast underlag. Sæt den ene fod på det nederste trin. Begynd at åbne stigen oppefra ved at trække den opad, indtil trinsektionen låser. Fortsæt derefter trin for trin, indtil alle sektioner er låst.

Fortsæt til punkt 6.2 nedenfor.

Udfoldning af stigen til enhver mellemløst



6.1b) Stigen fastgjort til teltet
Tag fat i bunden af stigen, og træk den ud, indtil den laveste trinsektion låser. Fortsæt derefter opad sektion for sektion, indtil alle nødvendige trinsektioner er låst. De resterende sektioner skal blive foldet sammen øverst.

6.2) Kontrollér, at de grønne låsepunkter på hver sektion er synlige, hvilket viser, at sektionen er låst. Den næstnederste sektion har glide-knapper. Disse er låst, når de er kommet helt ud til røret.

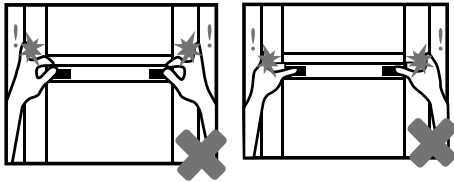
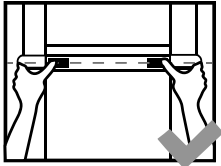
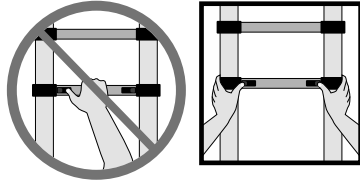
6.3 Stigen skal stå i en vinkel på 65–75° for optimal sikkerhed. Trinene skal være vandrette.

Lukning af stigen

6.4a) Rengør stigen om nødvendigt (se "Reparation, vedligeholdelse og opbevaring" for detaljer).



6.4b) (Stige ikke fastgjort til teltet) Hele stigen låses op ved at trykke glideskyder-knapperne ind på det næstnederste trin. Lås én knap ad gangen, mens du holder på stigns vangestykke med den anden hånd (så stigen ikke klapper sammen af egen vægt).

**Fingerbeskyttelse**

Hold begge hænder på vangerne, så du undgår at få fingrene i klemme.

6.4c) (Stige ikke fastgjort til teltet)

Luk stigen forsigtigt ved at holde begge hænder på vangerne, så du undgår at få fingrene i klemme.

Reparation, vedligeholdelse og opbevaring

Af sikkerheds- og funktionshensyn skal stigen, især vanger og trin, altid holdes ren. Snavs, metalspån, malerrest, lim m.m. skal fjernes, før stigen lukkes. Rengør stigen med en klud og en lille mængde opløsningsmiddel. Når stigen er ren og tør, kan de teleskopiske rør behandles med silikonespray. Sprøjt i røret og tør overskydende af. Stigen skal altid opbevares tør, så støv ikke forringer funktionen.

Alt service- og reparationsarbejde skal udføres af et autoriseret serviceværksted, som vurderer den korrekte handling i den enkelte sag. Kontakt venligst Outwell kundeservice vedrørende service og vedligeholdelse. Hvis gummifødder eller endekapper bliver slidte, skal de udskiftes for optimal sikkerhed. Brug aldrig stigen uden gummifødder (skridbeskyttelse) eller uden endekapper, da dette forhindrer snavs, metalpartikler eller lignende i at trænge ind i rørene. Nye fødder og endekapper kan bestilles hos Outwell kundeservice. Af sikkerhedsmæssige årsager må der kun anvendes originale reservedele. Hvis du har brug for service eller reparation, kontakt Outwell kundeservice. Kontaktoplysninger findes i begyndelsen af denne vejledning.

Stigen skal altid bæres og transporteres helt lukket og komprimeret for at beskytte de teleskopiske rør mod skader, der kan påvirke stigns funktion.

Stigen skal opbevares:

- Væk fra områder, hvor dens tilstand kan forringes hurtigere (f.eks. fugt, høj varme eller længere tids vejrpåvirkning).
- Hvor den ikke kan beskadiges af køretøjer, tunge genstande eller forurenende materialer.
- Hvor den ikke udgør en snubelfare eller anden forhindring.
- Hvor den ikke let kan misbruges til kriminelle formål.
- Permanent placeret (f.eks. på stillads) og/eller sikret mod uautoriseret brug (f.eks. af børn).

Stigns tekniske data

Model: DLT207B

Type: Teleskopstige

Længde: 2,3 m (7 trin)

Vægt: 5,5 kg

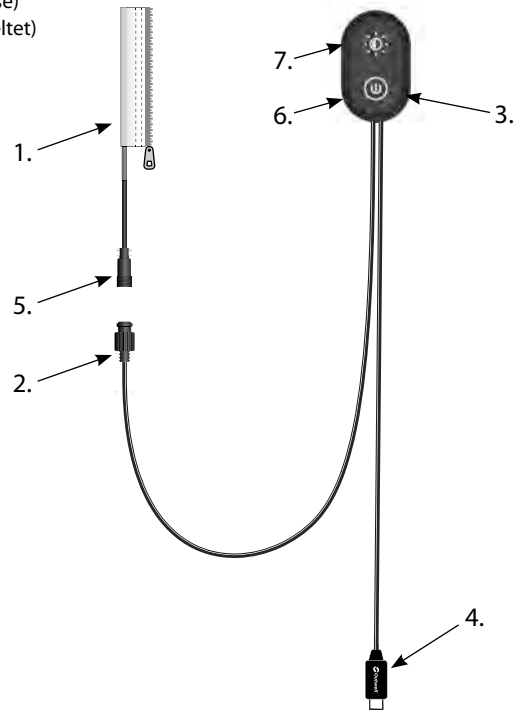
7. Outwell Light System (OLS)

PRODUKTINDHOLD

1. LED-lysbånd med lynlås (leveres i opbevaringspose)
2. Strømkabel med gevindstik (leveres installeret i teltet)
3. Betjeningsenhed (leveres installeret i teltet)
4. USB-C-stik
5. Gevindstik på LED
6. Tænd/sluk-knap
7. DIM-knap



Find USB-C-stikket inde i lommen.



Vær forsigtig, når du trækker strømkablet ud, så teltet ikke beskadiges.



Sæt USB-C-stikket i en strømkilde, f.eks. en USBadapter, powerbank eller powerstation.



OLS-lommen kan bruges til at opbevare mindre strømkilder, f.eks. en powerbank



Tryk på ON/OFF (6) for at tænde lyset.

Tryk på DIM (7) for at skifte lysstyrke: 5 % / 50 % / 100 %.

Hold DIM-knappen nede for at dæmpe lyset til et hvilket som helst lysstyrkeniveau mellem 5 % og 100 %.

Tryk på ON/OFF (6) for at slukke.

Hukommelse: OLS husker den sidst valgte lysstyrke efter slukning.

Installation og brug

Outwell Light System (OLS) medfølger udvalgte Outwell-telte. Betjeningsenheden (3) og strømkablet (2) er forudinstalleret i teltet. LED-lysbåndet med lynlås (1) leveres separat i sin egen opbevaringstaske.-

Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Løsning
Lyset tændes ikke	Strømkilden (batteripakke eller USB-stik) er ikke opladet eller tilsluttet	Oplad batteriet, eller tilslut det til en USB-port med strøm
Lyset tænder ikke	Strømkilden eller kablet er beskadiget	Kontroller for synlige skader; udskift om nødvendigt (kontakt kundesupport for reservedele, se bagsiden af manualen)
Lyset tænder ikke eller blinker	USB-C-stikket er ikke sat helt i strømkilden	Indsæt USB-C-stikket ordentligt, indtil det sidder fast
Lyset tænder ikke eller blinker	Stik eller stikkontakt er beskadiget eller har bøjedede/knækkede ben	Fjern stikket, og kontroller, om der er bøjedede eller ødelagte ben. Udskift beskadigede dele (kontakt kundesupport for at få reservedele, se bagsiden af manualen)
Lyset slukkes umiddelbart efter tænding	Strømkildens output er for lavt	Brug en USB-strømkilde, der kan levere mindst 5 V 2 A / 10 W
ON/OFF-kontaktens baggrundsbelysning slukkes efter et stykke tid	Strømkildens auto-sluk-funktion	Tænd powerbanken igen, eller brug en strømkilde uden automatisk slukning

Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte kundeservice (se kontaktoplysningerne på bagsiden af denne vejledning).

Udskiftning af komponenter

1. Find strømkablet med forbindelsesstik.
2. Skru op og afbryd stikket.
3. Løsn betjeningsenheden fra velcro-fastgørelsen.
4. Lyn LED-modulet af fra teltaget.
5. Saml igen i omvendt rækkefølge, og sørg for at føre kablet på samme måde som før.

Rengøring og vedligeholdelse af OLS

Kontroller regelmæssigt den generelle tilstand af de forskellige komponenter i belysningsystemet. Komponenterne kan rengøres med en fugtig klud, hvis det er nødvendigt.

ADVARSEL: Brug ikke skræppe eller hårde genstande eller rengøringsmidler til rengøring, da disse kan beskadige produktet.

Lyskilde: LED

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse F.

LED-modulet og styreelektronikken er ikke designet til at blive udskiftet på komponentniveau af brugeren. Hvis der er behov for service, skal det komplette LED-lysbånd (1) eller betjeningsenheden (3) udskiftes, alt efter hvad der relevant.

Bortskaffelse

Skal sorteres.

Hvis produktet ikke længere fungerer, skal du afbryde produktet fra enhver strømkilde, inden du påbegynder demonteringen.


For at beskytte miljøet og menneskers sundhed må produktet ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald, men skal sorteres iht. lokale regler.

Bortskaf elektroniske dele og alle andre komponenter i henhold til lokale regler.

Brug dit lokale genbrugs- og indsamlingssystem; uanset udbyder eller operatør.

Tekniske data

5.0V  , 10.0W

Indgang: 5.0V  , 2.0A



Klasse 3-apparat

OLS varenr.: 651358 / RS216-5V200-3000KCOB

8. Rengøring, vedligeholdelse og opbevaring af tagtelt

Madras: Betrækket kan tages af madrassen og maskinvaskes. Se vaskeanvisningen på mærkatet, som sidder på madrasetrækket.

Telt: Vær opmærksom på, at (UV) ultraviolet stråling vil beskadige teltet, hvis det udsættes for direkte sollys i længere perioder. Outtex®-stoffet, som bruges i Outwell®-telte, forlænger teltets levetid.

Outwell-produkter er udviklet til campingbrug, hvilket normalt betyder 2-5 ugers brug om året. De er ikke designet til permanent brug og bør kun anvendes til camping.

Camping tæt ved hav eller sø kan øge påvirkningen fra UV-strålingyderligere. Det samme gælder for teltstænger og metaldele.

Få mest muligt ud af din campingtur ved at lave en prøvetur, hvor du sætter teltet op og tager det ned, inden du skal bruge det for første gang.

Under visse vejrforhold kan der opstå kondens på indersiden af teltet. For at minimere dette bør du fjerne vådt tøj m.m. og øge ventilationen.

Kondens må ikke forveksles med utæthed.

Oversejlet er lavet af vandtæt materiale. Dette forhindrer vand i at trænge igennem oversejlet og røre den indvendige overflade ved regnvejr.

Sprøjt aldrig insektmidler i eller på teltet, da de kan beskadige materialet og belægningen!

Når teltet tages ned og pakkes sammen, skal det være helt tørt for at undgå mug eller råd. Vi anbefaler, at alle metalstængereftertørres og smøres let med en syrefri olie.

Fjern snavs fra teltet med en blød svamp og rent vand. Vask aldrig teltet i vaskemaskine, og rens det ikke kemisk. Opbevar teltet tørt.

Selvom vi anvender vandtæt tråd til alle sømme, anbefaler vi at bruge sømforsegler eller vandtætningspray med jævne mellemrum ved lynlåse og stropper, hvor der kan være ekstra belastning.

Bemærk, at sømtapen med tiden kan slippe efter langvarig solpåvirkning. Skulle det ske, kan du reparere teltet ved at fjerne løstape og anvende sømforsegler eller vandtætningspray.

Hvis der opstår en mindre vandlækage i en søm, kan dette ofte løses ved at genforsegle sømmen med sømforsegler –lækagen kan evt. skyldes en enkelt tråd, der ikke er dækket tilstrækkeligt af tapen, eller små variationer i produktionen.

Vi anbefaler brug af Outwell Waterguard jævnligt for at øge teltets levetid.

Opbevaring

- Sørg for, at teltet er helt tørt, før det lægges til opbevaring.
- Opbevar teltet på et køligt og tørt sted, væk fra direkte sollys.
- Teltet må ikke opbevares udendørs, når det ikke er i brug (regn, sne, direkte sollys osv.).
- Teltet kan opbevares fladt eller på siden. Det anbefales at placere teltet på en blød overflade (f.eks. rullet tæppe, skumklods eller lignende).
- Læg ikke tunge eller skarpe genstande oven på teltet.

9. Tekniske data

Produkt navn: Coombs135-X

Varenummer:111597

Vægt inkl. stige: 92,5 kg

Vægt excl. stige: 87 kg

Stigevægt :5,5 kg

Lukket størrelse inkl. beslag: H 20 xW 151 xL 226 cm

Lukket størrelse excl. beslag: H 20 xW 143 xL 215 cm

**IMPORTANT**

Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser le produit.

Conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Gardez toujours ce mode d'emploi dans le véhicule lorsque vous utilisez la tente de toit.

**AVERTISSEMENTS - ÉCHELLE**

- Avertissement, chute depuis l'échelle
- Lisez et suivez les avertissements et les instructions figurant sur l'échelle ainsi que dans la section consacrée à l'échelle dans ce manuel.

Avertissements Système d'éclairage Outwell

- Risque d'électrocution — Ne modifiez pas, ne démontez pas et n'essayez pas de réparer l'appareil ; les composants internes ne sont pas réparables par l'utilisateur.
- Risque pour les yeux — Ne regardez pas directement la source lumineuse. Une exposition prolongée à courte distance peut provoquer une gêne oculaire.

Avertissements Tente de toit (conduite)

- Les tentes de toit et les barres de toit mal installés peuvent se détacher pendant la conduite et provoquer des accidents graves. Suivez toujours les instructions d'installation et d'utilisation de la tente de toit et des arceaux de toit.
- Avant de prendre la route, assurez-vous toujours que la tente et les barres de toit sont correctement fixés. Vérifiez-les régulièrement, et toutes les 2 heures lorsque vous roulez sur des routes accidentées..
- Assurez-vous que la tente est complètement fermée et que les sangles sont bien fixées avant de prendre la route.
- Ne conduisez pas un véhicule lorsque la tente est déployée.
- La vitesse du véhicule doit être adaptée au poids de la tente, à son emplacement et aux conditions de conduite, telles que le type de route, l'état de la chaussée et les conditions météorologiques. Ne dépassez jamais 120 km/h (75 mph) lorsque la tente de toit est installée sur le véhicule.
- Roulez lentement sur les irrégularités. Vitesse maximale 10 km/h (6 mph).
- Les caractéristiques de conduite et de freinage du véhicule changent lorsque vous transportez une charge sur le toit. Le véhicule peut être davantage affecté par les vents latéraux.
- Le poids total autorisé du véhicule ne doit pas être dépassé. Suivez toujours les instructions du constructeur du véhicule concernant la charge dynamique (conduite) et statique (stationnement) sur le toit.
- Calcul de la charge dynamique totale sur le toit : tente de toit + barres de toit + pièces de montage + autres objets stockés sur le toit = charge dynamique totale sur le toit.
- N'utilisez que des barres de toit adaptées au poids de la charge prévue et homologuées pour votre véhicule.
- Pour éviter des forces de levage trop importantes, la tente de toit doit être montée à l'horizontale et non en biais.
- Aucune modification ne doit être apportée au système de fixation de la tente (par exemple, perçage de trous).
- En plus de ce guide, consultez également les modes d'emploi/instructions des barres de toit et du véhicule.

Avertissements concernant les tentes de toit (camping)**• ÉLOIGNEZ TOUTE FLAMME ET TOUTE SOURCE DE CHALEUR DE LA TENTE**

- N'utilisez pas d'appareils consommant du combustible ou de l'oxygène à l'intérieur ou à proximité de la tente. Cela inclut les bougies/flammes nues, les lanternes à gaz, les lampes à pétrole ainsi que les appareils de cuisson et de chauffage.
- Ne placez pas la tente à proximité d'un feu de camp ou d'autres sources de flamme ouverte.
- Risque de chute ou d'étouffement. Ne laissez jamais un enfant sans surveillance dans la tente.
- L'échelle doit rester en place pour soutenir la tente.
- Ne rétractez pas l'échelle lorsqu'elle est en cours d'utilisation.
- Lisez et suivez les avertissements et les instructions figurant sur l'échelle.

Précautions d'utilisation de l'échelle

Retirez la saleté de l'échelle avant de l'utiliser et/ou de la replier.

Précautions Outwell Light System

- Classe III / fonctionnement autonome uniquement – alimentation via connecteur USB-C mâle ; utilisez uniquement des sources d'alimentation USB-C certifiées et en bon état (non fournies) correspondant à la tension et au courant nominaux de l'appareil.
- Lisez et suivez les avertissements et les instructions figurant sur l'échelle.
- Débranchez et retirez la source d'alimentation de la tente ou de l'auvent avant de ranger la tente.
- Si le produit ne fonctionne pas correctement, consultez la section Dépannage. Si le problème persiste, contactez le service clientèle (voir les coordonnées à la fin du manuel).
- Classé IP44 – Protégé contre les objets solides de plus de 1 mm et les projections d'eau provenant de toutes les directions. Ne doit pas être immergé dans l'eau ni exposé à un lavage à haute pression.
- Débranchez la bande lumineuse LED de la tente/du bus et déconnectez toutes les prises avant de la ranger. Assurez-vous que la tente/le bus est complètement sec avant de le ranger afin d'éviter la moisissure, les odeurs et les dommages au tissu et à l'éclairage. Rangez le système d'éclairage dans un endroit frais et sec.

Précautions pour les tentes de toit (conduite)

- N'utilisez pas de stations de lavage automatiques lorsque le véhicule est équipé d'une tente de toit.
- La hauteur du véhicule peut être augmentée d'environ 45 cm (selon les barres de toit utilisées).
- Faites attention aux entrées de garage basses, aux hauteurs libres généralement faibles, aux branches basses, etc.
- Retirez la tente de toit du véhicule lorsque vous ne l'utilisez pas afin d'économiser du carburant.

Précautions pour les tentes de toit (camping)

Soyez prudent lorsque vous montez et descendez de l'échelle.

Service clientèle Outwell

e-mail: info@outwell.com

Tél. : +45 70 50 59 00

Oase Outdoors ApS

UE: Kornvej 9, DK-7323 Give

UK: One Glass Wharf, Bristol BS2 0ZX
outwell.com

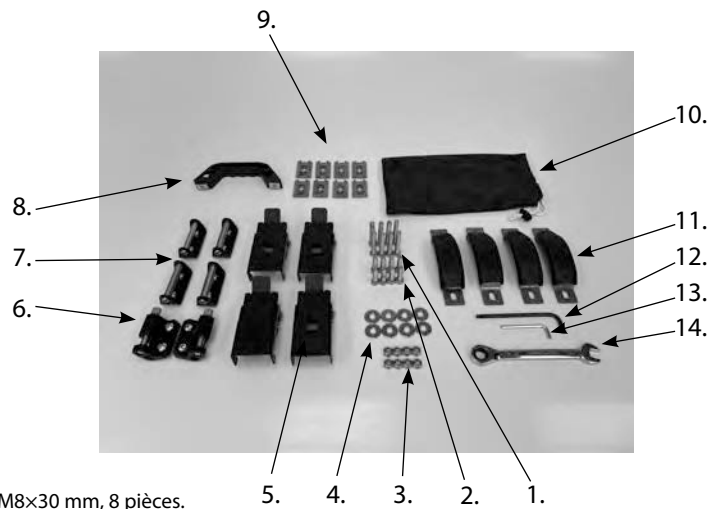
Félicitations pour votre nouvelle tente de toit innovante Outwell®, conçue et fabriquée pour vous accompagner dans vos aventures en pleine nature.

Table des matières

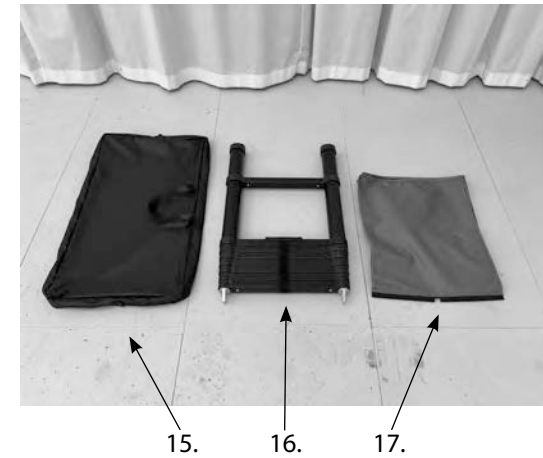
1. Liste des pièces
2. Premier montage de la tente de toit
3. Montage de la tente de toit sur le véhicule
4. Mise en place de la tente de toit
5. Démontage de la tente de toit
6. Échelle
7. Système d'éclairage Outwell (OLS)
8. Nettoyage, entretien et rangement de la tente de toit
9. Caractéristiques techniques

1. Liste des pièces

Tagteltet leveres med følgende dele. Identificér venligst delene og kontroller, at alle dele er til stede. Hvis der mangler dele, bedes du kontakte Outwells kundeservice. Kontaktoplysningerne findes i starten af denne vejledning.



1. Boulons M8×30 mm, 8 pièces.
2. Boulons M8×50 mm, 8 pièces
3. Écrous de blocage M8, 8 pièces.
4. Rondelles M8, 8 pièces.
5. Verrous inférieurs, 4 pièces (incl. : 2 boulons M8×12 mm, 2 glissières)
6. Support d'échelle, 2 pièces (incl. : 2 boulons M8×16 mm, 2 glissières)
7. Verrou supérieur, 4 pièces. (incl. : 2 boulons M8×12 mm, 2 glissières)
8. Poignée, 1 pièce (incl. : 2 boulons M8×16 mm, 2 glissières)
9. Pièce coulissante, 8 pièces
10. Sac de rangement pour accessoires, 1 pièce
11. Supports pour barres de toit, 4 pièces
12. Clé Allen 5 mm, 1 pièce
13. Clé Allen 4 mm, 1 pièce
14. Clé à cliquet 13 mm, 1 pièce.



15. Sac pour échelle, 1 pièce.
16. Échelle, 1 pièce.
17. Sac à chaussures, 1 pièce.

2. Premier montage de la tente de

La tente de toit doit être assemblée avant la première utilisation. L'assemblage prend environ 25 minutes. Tous les outils nécessaires sont fournis.



2.1) Déballez la tente de son carton d'emballage. Retirez tout l'emballage et posez la tente sur une surface plane et propre (par exemple, le sol d'un garage ou un morceau de carton si vous assemblez la tente à l'extérieur) avec les rails en U orientés vers le sol. Ouvrez les sangles auto-agrippantes indiquées par les flèches (4 pièces).



- 2.2) Ouvrez la tente et retirez tous les objets détachés :
- Sac d'accessoires contenant les petites pièces
 - Sac pour échelle contenant l'échelle
 - Sac à chaussures

Vérifiez que toutes les pièces sont présentes conformément au chapitre 1 « Liste des pièces ».



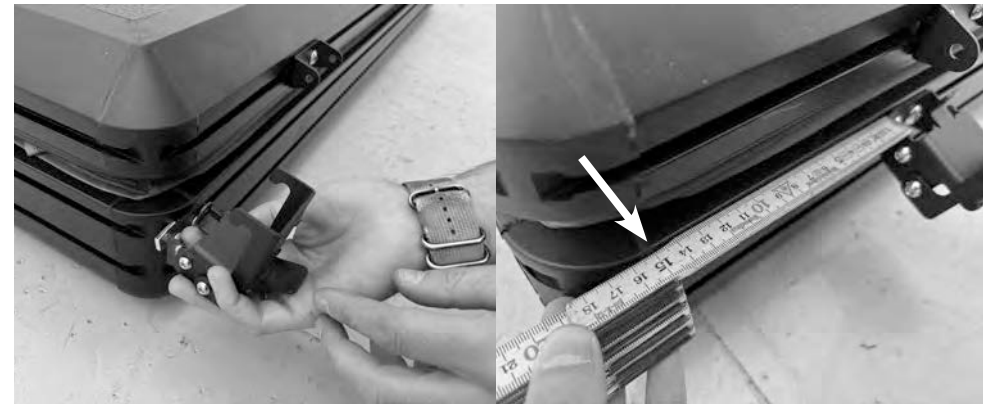
2.3) Refermez la tente. Repliez les arceaux de la couverture derrière la bande en caoutchouc située sur la coque supérieure de la tente. Si nécessaire, consultez le chapitre 5 « Repli de la tente de toit ».



2.4) Insérez la poignée dans la rainure supérieure de la coque. Notez qu'il y a trois rainures dans la coque. Dans ce manuel, elles sont appelées « rainure supérieure », « rainure centrale » et « rainure inférieure ». Centrez la poignée sur la tente et serrez les boulons à l'aide de la clé Allen de 5 mm.



2.5) Démontez la partie supérieure du verrou à l'aide de la clé Allen de 4 mm fournie. Insérez la pièce noire dans la rainure supérieure. Ne serrez pas encore complètement les boulons.



2.6) Insérez la partie inférieure du verrou dans la rainure centrale. Orientez la pièce comme indiqué sur les images ci-dessus. Placez la pièce à 15 cm de la ligne de jonction sur la coque (voir flèche) et serrez les boulons.



2.7) Relevez le verrou inférieur et insérez-le dans le verrou supérieur. Centrez le verrou supérieur par rapport au verrou inférieur. Serrez les boulons du verrou supérieur. Assemblez complètement le verrou supérieur et vérifiez qu'il fonctionne correctement. Répétez l'opération pour les quatre coins de la tente.



2.8) Installez les supports d'échelle à l'emplacement choisi pour la porte. L'échelle peut être montée des deux côtés de la tente ainsi qu'à l'arrière.



2.9) Ouvrez à nouveau la tente. Insérez les deux supports d'échelle dans la rainure centrale. Orientez les supports comme indiqué ci-dessus.



2.10) Ajustez les supports d'échelle par rapport à l'échelle et centrez-les au niveau de l'ouverture de porte choisie. Serrez les boulons.



2.11) Placez le sac à échelle contenant l'échelle et le sac à chaussures comme indiqué sur l'image, puis refermez la tente. Si nécessaire, consultez le chapitre 5 « Démontage de la tente de toit ».

Vous êtes maintenant prêt à monter la tente sur le véhicule.

3. Montage de la tente de toit sur le véhicule

Votre tente de toit est livrée avec un jeu de boulons M8×30 mm et un jeu de boulons M8×50 mm. Pour la plupart des barres de toit, les boulons M8×30 mm sont la longueur recommandée. Les boulons M8×50 mm sont généralement utilisés pour les barres de toit d'une épaisseur supérieure à 60 mm.

Préparez 4 « kits de montage A » et 4 « kits de montage B ».



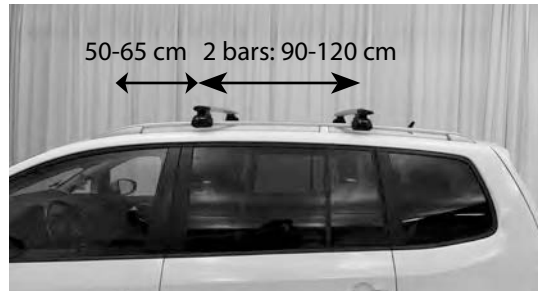
Kit de montage A :

1 boulon M8×30 mm (ou M8×50 mm si nécessaire) inséré complètement dans la glissière en U.

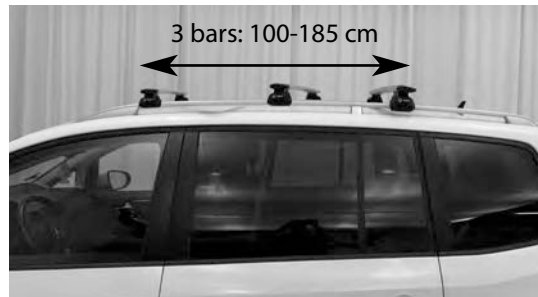


Kit de montage B :

1 × boulon M8×30 mm (ou M8×50 mm si nécessaire) inséré complètement dans la glissière en U et monté sur le support de barre de toit avec une rondelle et un écrou de blocage.



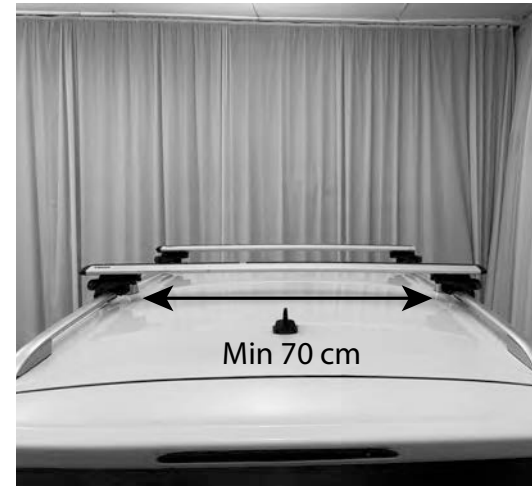
3.2a) Préparez le véhicule. Montez des barres de toit adaptées conformément aux instructions du constructeur du véhicule et du fabricant des barres de toit. Si vous utilisez deux barres de toit, la distance entre celles-ci doit être comprise entre 90 et 120 cm. La distance entre le bord avant de la tente et les barres de toit avant doit être comprise entre 50 et 65 cm.



3.2b) En cas de conduite fréquente hors route ou sur terrain accidenté, nous recommandons d'utiliser trois barres de toit. Sur les routes normales, deux barres suffisent. Sur certains véhicules équipés de points de fixation fixes pour les barres de toit, trois barres peuvent également être nécessaires en raison de la distance entre les points de fixation.

3.3) Distance minimale entre les pieds des barres de toit : 70 cm

Assurez-vous que votre véhicule est adapté à votre tente de toit. Portez une attention particulière à la charge maximale autorisée sur le toit indiquée par le constructeur du véhicule. Cette charge est souvent appelée « charge dynamique sur le toit » et indique le poids qui peut être placé sur le toit pendant la conduite. Le poids pouvant être placé sur le toit lorsque le véhicule est à l'arrêt est souvent appelé « charge statique sur le toit » et est généralement nettement supérieur à la charge dynamique sur le toit. La plupart des voitures sont conçues pour supporter leur propre poids sur le toit en cas de retournement.



3.3) (suite)

Placez une serviette propre ou un tissu similaire sur le toit du véhicule afin de protéger la peinture contre les rayures causées par les outils et les pièces de montage.

Avvertissement : soyez prudent lorsque vous soulevez la tente. Il faut trois à quatre personnes pour soulever la tente et la placer sur le véhicule.



3.4) Soulevez la tente sur les barres de toit du véhicule et placez-la à l'endroit souhaité par rapport aux barres de toit. Choisissez le côté du véhicule vers lequel vous souhaitez que la tente s'ouvre, puis orientez la tente en conséquence.



3.5) Insérez 2 pièces du kit de montage A dans chaque rail en U. Il est souvent plus facile de procéder à cette opération à l'extrémité de la tente qui fait face à l'arrière du véhicule.



3.6) Soulevez une extrémité de la tente et insérez les 2 pièces du kit de montage A vers le milieu de la tente. Répétez l'opération pour les deux rails en U.



3.7) Insérez 1 kit de montage B dans chaque extrémité des profilés en U, soit 4 au total.



3.8) Placez les kits de montage A et B de manière que la distance entre le boulon et la barre de toit soit identique des deux côtés de la barre de toit.



3.9) Montez l'extrémité ouverte du support de barre de toit sur le kit de montage A et fixez-le à l'aide d'une rondelle et d'un écrou de blocage. Répétez l'opération pour les quatre coins de la tente.

3.10) Serrez tous les boulons de manière uniforme. Serrez jusqu'à ce que le support de barre de toit soit légèrement déformé. L'extrémité du boulon doit dépasser complètement à travers l'écrou freine. Si les boulons M8x30 mm sont trop courts, remplacez-les par des boulons M8x50 mm.

Vérifiez régulièrement que la tente de toit et le support de barre de toit sont solides. Si quelque chose se desserre pendant la conduite, resserrez-le immédiatement. Nous recommandons de garder la clé à cliquet dans la voiture lorsque la tente de toit est installée.

Démontage de la tente de toit du véhicule

Suivez toutes les instructions du chapitre 3 dans l'ordre inverse.

Rangez toutes les pièces de montage dans le sac d'accessoires afin de pouvoir les retrouver facilement lors de la prochaine installation.

Consultez le chapitre 8 « Nettoyage, entretien et rangement de la tente de toit » pour plus d'informations sur le stockage de la tente.

4. Montage de la tente de toit

Garez le véhicule sur une surface plane. Assurez-vous que le véhicule ne peut pas rouler.



4.1) Ouvrez complètement les verrous aux quatre coins de la tente.



4.2) Ouvrez la tente en poussant la poignée vers le haut. Les vérins à gaz ouvriront alors complètement la tente.



4.3) Éloignez le cordon élastique de la toile de la tente et accrochez-le aux coins de la coque. Répétez l'opération pour les quatre coins afin que la corde élastique soit complètement dégagée de la toile de la tente.



4.4) Retirez le sac contenant l'échelle de la tente.

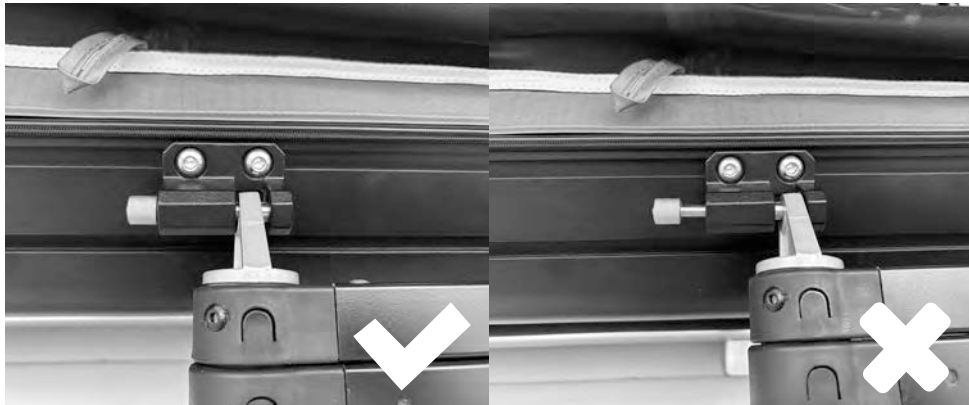


4.5) Détachez sangle auto-agrippante de l'échelle.

Lisez le chapitre 6 « Échelle » avant d'utiliser l'échelle.



4.6) Déployez l'échelle à la longueur appropriée.

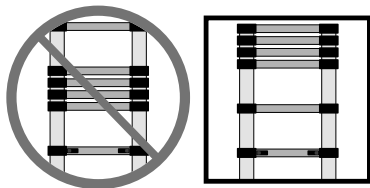


4.7) Fixez l'échelle aux supports d'échelle. Ouvrez les supports en tirant sur le bouton à ressort. Assurez-vous que les supports se referment complètement après avoir fixé l'échelle.



4.8) Ajustez la longueur de l'échelle. Respectez la limite d'angle de l'échelle de 65 à 75°. Assurez-vous que les marches de l'échelle sont verrouillées depuis le bas vers le haut.

Si, par exemple, vous n'avez besoin que de 5 marches, ce sont les deux marches supérieures qui doivent rester déverrouillées.



Placez vos pouces en toute sécurité sur les verrous lorsque vous les fermez. Ne placez jamais vos mains, doigts ou pouces sur ou entre les marches ou les joints au-dessus de la dernière marche verrouillée.



4.9) Retirez le sac à chaussures de la tente et glissez-le dans la rainure inférieure à côté de l'échelle.



4.10) Soulevez la barre principale à l'intérieur de la tente pour la mettre en place.



4.11) Desserrez les deux barres de soutien de leurs supports dans la partie supérieure. Ouvrez les pinces de réglage longitudinal et fixez les barres de support à la barre principale. Fermez et sécurisez les pinces de réglage longitudinal.



4.12) Attachez la corde de traction au coin du double-toit afin d'éviter qu'elle ne batte au vent.



4.13) Il peut arriver que le rabat illustré ci-dessus se coince sous la bande en caoutchouc de la coque supérieure. Si c'est le cas, tirez doucement sur le rabat afin de garantir une protection totale par tous les temps.



4.14) La tente est maintenant prête à l'emploi.

5. Démontage de la tente

Il est parfois inévitable de devoir replier une tente humide. Lorsque vous repliez une tente humide ou mouillée, il est très important de la sécher complètement dès que possible.

Assurez-vous toujours que la tente et le matelas soient complètement secs avant de ranger la tente pour une longue période.

Le matelas et le tapis de sol anti-condensation peuvent être facilement retirés de la tente si nécessaire.



5.1) Videz complètement la tente. N'oubliez pas la batterie externe (non fournie) pour le système Outwell Light. Rangez le câble USB dans la poche prévue à cet effet.

5.2) Détachez les barres de soutien de la barre principale. Repliez les barres de soutien et rangez-les dans leurs supports dans la partie supérieure. Repliez la barre principale et rangez-la comme indiqué. Laissez au moins une des portes de la tente partiellement ouverte afin de laisser l'air s'échapper lors de la fermeture de la tente et pour permettre l'accès à l'échelle.



5.3) Retirez l'échelle en tirant sur les boutons des supports d'échelle.



5.4) Refermez l'échelle. Déverrouillez un bouton coulissant à la fois tout en tenant le montant de l'échelle de l'autre main (pour éviter que l'échelle ne se replie sous son propre poids).

Voir le chapitre 6 « Échelle » pour plus de détails sur la fermeture de l'échelle.



5.5) Rangez l'échelle dans le sac prévu à cet effet et remplacez le sac de l'échelle et le sac à chaussures comme indiqué.



5.6) Remplacez le cordon élastique dans la position indiquée ci-dessus. Cela permettra de tirer la toile de tente vers l'intérieur lors de la fermeture.



5.7) Détachez la sangle de traction. Tirez vers le bas pour fermer la tente.



5.8) Poussez toute la toile ainsi que la sangle de traction sous la coque.



5.9) Relevez les arceaux de la couverture derrière la bande en caoutchouc située sur la partie supérieure de la tente.



5.10) Fermez les fermetures en commençant par l'arrière de la tente. Utilisez la poignée pour vous aider. Assurez-vous que les quatre fermetures sont bien enclenchées et qu'aucune partie de la toile ne soit coincée entre les bandes en caoutchouc des coques supérieure et inférieure.



5.11) Vérifiez que la tente est toujours solidement fixée au véhicule avant de prendre la route.

Resserrez si nécessaire.

6. Échelle

L'échelle fournie avec la tente de toit doit uniquement être utilisée avec cette tente de toit et uniquement pour les utilisations décrites dans ce manuel. Toute autre utilisation de l'échelle est interdite.

- Ne passez pas de longues périodes sur une échelle sans faire de pauses régulières (la fatigue représente un risque).
- Empêchez que l'échelle soit endommagée pendant le transport, par exemple en la fixant correctement et en vous assurant qu'elle est placée de manière à éviter tout dommage.
- Assurez-vous que l'échelle est adaptée à la tâche.
- N'utilisez pas l'échelle si elle est contaminée, par exemple par de la peinture fraîche, de la boue, de l'huile ou de la neige.
- N'utilisez pas l'échelle à l'extérieur par mauvais temps, comme en cas de vent fort.
- Lors du positionnement de l'échelle, prenez en compte le risque de collision, par exemple avec des piétons, des véhicules ou des portes. Verrouillez les portes (sauf issues de secours) et fermez les fenêtres lorsque c'est possible dans la zone de travail.
- Ne modifiez pas la conception de l'échelle.
- Ne déplacez pas une échelle lorsque vous vous trouvez dessus.
- À l'extérieur, faites attention au vent.
- L'échelle ne doit jamais être déplacée par le haut.

Avant utilisation, vérifiez toujours :

- Que les montants (montants verticaux) ne sont ni tordus, courbés, vrillés, bosselés, fissurés ni corrodés ;
- Que les tubes télescopiques autour des points de fixation des autres composants sont en bon état ;
- Que les éléments de fixation (généralement rivets, vis ou boulons) ne sont pas manquants, desserrés ou corrodés ;
- Que les échelons ne sont pas manquants, desserrés, excessivement usés, corrodés ou endommagés ;
- Que les charnières entre les sections avant et arrière ne sont pas endommagées, desserrées ou corrodées ;
- Que les glissières de guidage ne sont pas manquantes, endommagées, desserrées ou corrodées et qu'elles s'engagent correctement dans le montant correspondant ;
- Que les patins en caoutchouc et les embouts ne sont pas manquants, desserrés, excessivement usés, corrodés ou endommagés ;
- Que l'échelle est exempte de contaminants (par exemple : saleté, boue, peinture, huile ou graisse) ;
- Que les mécanismes de verrouillage ne sont ni endommagés ni corrodés et qu'ils fonctionnent correctement.

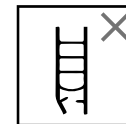
Important : si l'un des points ci-dessus n'est pas entièrement satisfait, N'UTILISEZ PAS l'échelle.



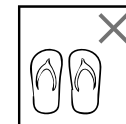
Avertissement : risque de chute depuis l'échelle.



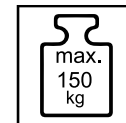
Ne transportez pas d'équipement lourd ou encombrant lorsque vous utilisez l'échelle.



Vérifiez l'échelle après la livraison. Inspectez-la visuellement avant chaque utilisation pour vous assurer qu'elle n'est pas endommagée et qu'elle peut être utilisée en toute sécurité. N'utilisez pas une échelle endommagée.



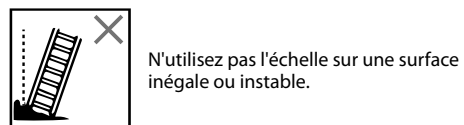
Ne portez pas de chaussures inadéquates pour monter sur une échelle.



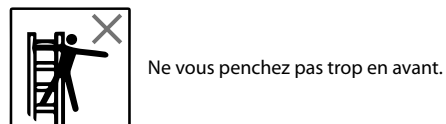
Charge maximale totale (sur l'échelle) : 150 kg.



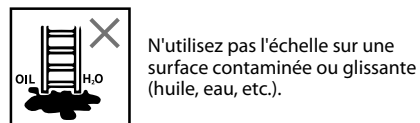
N'utilisez pas l'échelle si vous n'êtes pas en condition physique suffisante pour le faire. Certaines conditions médicales ou la prise de médicaments, ainsi que la consommation d'alcool ou de drogues, peuvent rendre l'utilisation de l'échelle dangereuse.



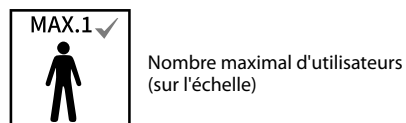
N'utilisez pas l'échelle sur une surface inégale ou instable.



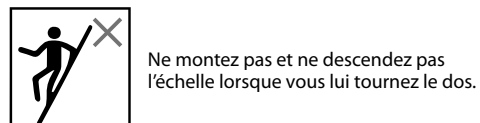
Ne vous penchez pas trop en avant.



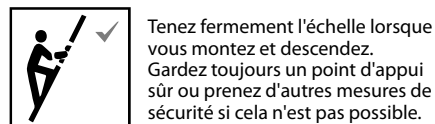
N'utilisez pas l'échelle sur une surface contaminée ou glissante (huile, eau, etc.).



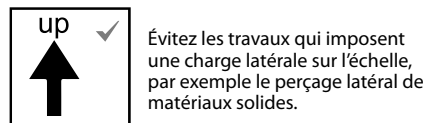
Nombre maximal d'utilisateurs (sur l'échelle)



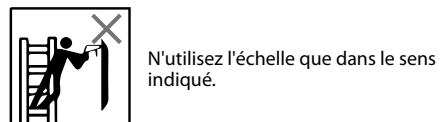
Ne montez pas et ne descendez pas l'échelle lorsque vous lui tournez le dos.



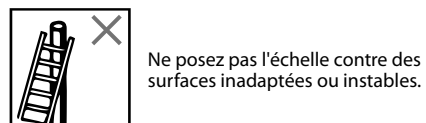
Tenez fermement l'échelle lorsque vous montez et descendez. Gardez toujours un point d'appui sûr ou prenez d'autres mesures de sécurité si cela n'est pas possible.



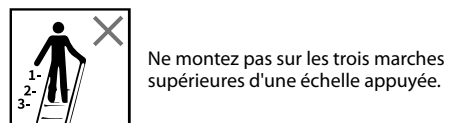
Évitez les travaux qui imposent une charge latérale sur l'échelle, par exemple le perçage latéral de matériaux solides.



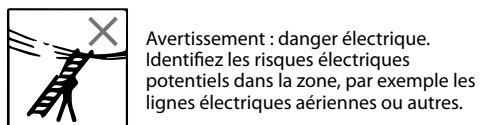
N'utilisez l'échelle que dans le sens indiqué.



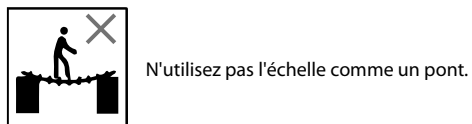
Ne posez pas l'échelle contre des surfaces inadaptées ou instables.



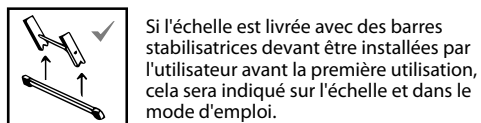
Ne montez pas sur les trois marches supérieures d'une échelle appuyée.



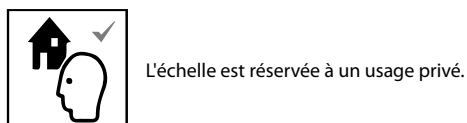
Avertissement : danger électrique. Identifiez les risques électriques potentiels dans la zone, par exemple les lignes électriques aériennes ou autres.



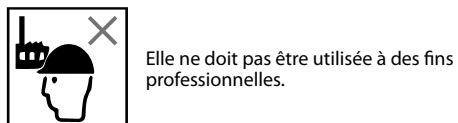
N'utilisez pas l'échelle comme un pont.



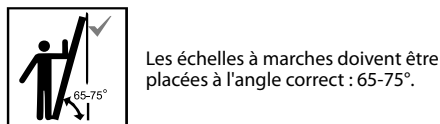
Si l'échelle est livrée avec des barres stabilisatrices devant être installées par l'utilisateur avant la première utilisation, cela sera indiqué sur l'échelle et dans le mode d'emploi.



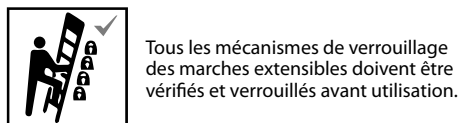
L'échelle est réservée à un usage privé.



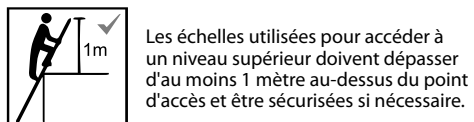
Elle ne doit pas être utilisée à des fins professionnelles.



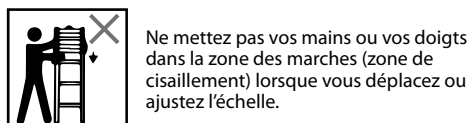
Les échelles à marches doivent être placées à l'angle correct : 65-75°.



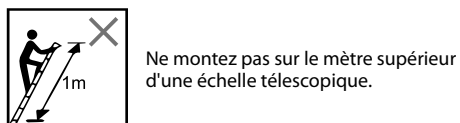
Tous les mécanismes de verrouillage des marches extensibles doivent être vérifiés et verrouillés avant utilisation.



Les échelles utilisées pour accéder à un niveau supérieur doivent dépasser d'au moins 1 mètre au-dessus du point d'accès et être sécurisées si nécessaire.



Ne mettez pas vos mains ou vos doigts dans la zone des marches (zone de cisaillement) lorsque vous déplacez ou ajustez l'échelle.



Ne montez pas sur le mètre supérieur d'une échelle télescopique.

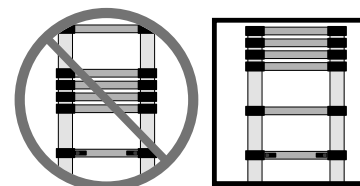
Fold stigen helt ud



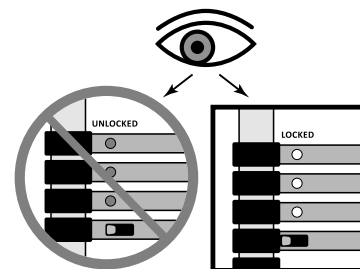
6.1a) Échelle non fixée à la tente – uniquement pour l'inspection et l'entretien Placez l'échelle à la verticale sur une surface stable. Placez un pied sur la marche inférieure. Commencez à ouvrir l'échelle par le haut en la tirant vers le haut jusqu'à ce que la section à crémaillère se verrouille. Continuez ensuite marche par marche jusqu'à ce que toutes les sections soient verrouillées.

Passer au point 6.2 ci-dessous.

Déploiement de l'échelle à n'importe quelle position intermédiaire



6.1b) Échelle fixée à la tente Saisissez le bas de l'échelle et tirez-la jusqu'à ce que la section inférieure se verrouille. Continuez ensuite vers le haut, section par section, jusqu'à ce que toutes les sections nécessaires soient verrouillées. Les sections restantes doivent rester repliées en haut.



6.2) Vérifiez que les points de verrouillage verts de chaque section sont visibles, ce qui indique que la section est verrouillée. La section avant-dernière est équipée de boutons coulissants. Ceux-ci sont verrouillés lorsqu'ils sont complètement sortis du tube.

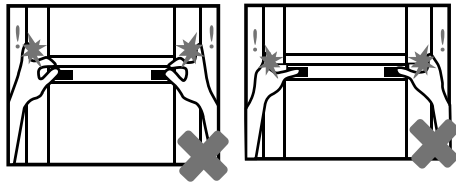
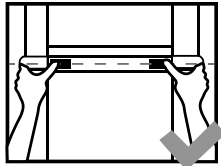
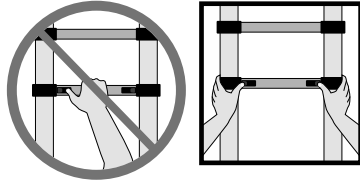
6.3) Pour une sécurité optimale, l'échelle doit être inclinée à un angle de 65 à 75°. Les marches doivent être horizontales.

Fermeture de l'échelle

6.4a) Nettoyez l'échelle si nécessaire (voir « Réparation, entretien et stockage » pour plus de détails).



6.4b) Échelle non fixée à la tente
Déverrouillez l'échelle en appuyant sur les boutons coulissants situés sur la deuxième marche en partant du bas. Déverrouillez un bouton à la fois tout en tenant le montant de l'échelle de l'autre main afin qu'elle ne se replie pas sous son propre poids.

**Protection des doigts**

Gardez les deux mains sur les montants pour éviter de vous coincer les doigts.

6.4c) Échelle non fixée à la tente
Fermez l'échelle avec précaution en tenant les montants à deux mains afin d'éviter de vous coincer les doigts.

Réparation, entretien et stockage

Pour des raisons de sécurité et de fonctionnalité, l'échelle, en particulier les montants et les marches, doit toujours être maintenue propre. Les saletés, copeaux métalliques, résidus de peinture, colle, etc. doivent être éliminés avant de fermer l'échelle. Nettoyez l'échelle avec un chiffon et une petite quantité de solvant. Une fois l'échelle propre et sèche, les tubes télescopiques peuvent être traités avec un spray silicone. Vaporisez le tube et essuyez l'excédent. L'échelle doit toujours être stockée dans un endroit sec afin que la poussière n'altère pas son fonctionnement.

Tous les travaux d'entretien et de réparation doivent être effectués par un atelier de réparation agréé, qui évaluera la marche à suivre dans chaque cas particulier. Veuillez contacter le service clientèle Outwell pour toute question relative à l'entretien et à la maintenance. Si les pieds en caoutchouc ou les embouts sont usés, ils doivent être remplacés pour une sécurité optimale. N'utilisez jamais l'échelle sans pieds en caoutchouc (protection antidérapante) ou sans embouts, car ceux-ci empêchent la saleté, les particules métalliques ou autres de pénétrer dans les tubes. De nouveaux pieds et embouts peuvent être commandés auprès du service clientèle Outwell. Pour des raisons de sécurité, seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées. Si vous avez besoin d'un service ou d'une réparation, contactez le service clientèle Outwell. Les coordonnées figurent au début de ce manuel.

L'échelle doit toujours être transportée et déplacée complètement fermée et compactée afin de protéger les tubes télescopiques contre tout dommage susceptible d'affecter son fonctionnement.

L'échelle doit être stockée :

- Loin des zones où son état pourrait se détériorer plus rapidement (par exemple, humidité, chaleur élevée ou exposition prolongée aux intempéries).
- Dans un endroit où elle ne peut pas être endommagée par des véhicules, des objets lourds ou des substances polluantes.
- Dans un endroit où elle ne constitue pas un risque de trébuchement ou un obstacle.
- Dans un endroit où elle ne peut pas être facilement utilisée à des fins criminelles.
- Placée de manière permanente (par exemple sur un échafaudage) et/ou protégée contre toute utilisation non autorisée (par exemple par des enfants).

Caractéristiques techniques de l'échelle

Modèle : DLT207B

Type : échelle télescopique

Longueur : 2,3 m (7 marches)

Poids : 5,5 kg

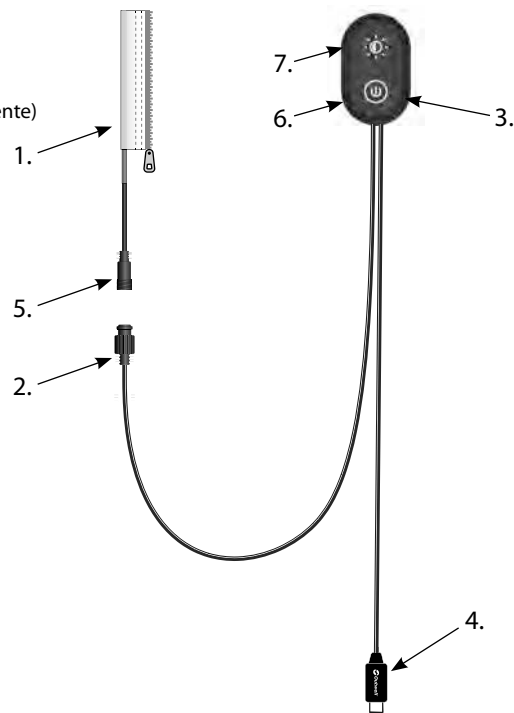
7. Outwell Light System (OLS)

CONTENU DU PRODUIT OLS

1. Bande lumineuse LED avec fermeture éclair (livrée dans un sac de rangement)
2. Câble d'alimentation avec fiche filetée (fourni installé dans la tente)
3. Unité de commande (fournie installée dans la tente)
4. Connecteur USB-C
5. Connecteur fileté sur LED
6. Bouton marche/arrêt
7. Bouton DIM



Trouvez la prise USB-C à l'intérieur de la poche.



Faites attention lorsque vous débranchez le câble d'alimentation afin de ne pas endommager la tente.



Branchez la prise USB-C à une source d'alimentation, par exemple un adaptateur USB, une batterie externe ou une station d'alimentation.



La poche OLS peut être utilisée pour ranger de petites sources d'alimentation, par exemple une batterie externe.



Appuyez sur ON/OFF (6) pour allumer la lumière.

Appuyez sur DIM (7) pour modifier la luminosité : 5 % / 50 % / 100 %.

Maintenez le bouton DIM enfoncé pour atténuer la lumière à n'importe quel niveau de luminosité compris entre 5 % et 100 %.

Appuyez sur ON/OFF (6) pour éteindre la lampe.

Mémoire : l'OLS mémorise la dernière luminosité sélectionnée après l'extinction.

Installation et utilisation

Le système d'éclairage Outwell (OLS) est fourni avec certaines tentes Outwell. L'unité de commande (3) et le câble d'alimentation (2) sont préinstallés dans la tente. La bande lumineuse LED avec fermeture éclair (1) est fournie séparément dans son propre étui de rangement

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
La lumière ne s'allume pas	La source d'alimentation (batterie ou port USB) n'est pas chargée ou alimentée	Chargez la batterie ou connectez-vous à un port USB alimenté
La lumière ne s'allume pas	La source d'alimentation ou le câble est endommagé	Vérifiez s'il y a des dommages apparents ; remplacez-le si nécessaire (contactez le service client pour obtenir des pièces de rechange, voir au verso du manuel)
La lumière ne s'allume pas ou clignote	La fiche USB-C n'est pas complètement insérée dans la source d'alimentation	Insérez fermement la fiche USB-C jusqu'à ce qu'elle soit bien en place
La lumière ne s'allume pas ou clignote	Le connecteur ou le port est endommagé, ou les broches sont tordues/cassées	Débranchez le connecteur et vérifiez les broches. Remplacez les pièces endommagées (contactez le service client pour obtenir des pièces de rechange, voir au verso du manuel)
La lumière s'éteint immédiatement après s'être allumée	La puissance de la source d'alimentation est insuffisante	Utilisez une source d'alimentation USB capable de fournir au moins 5 V 2 A / 10 W
Le rétroéclairage de l'interrupteur ON/OFF s'éteint après un certain temps	Fonction d'arrêt automatique de la source d'alimentation	Rallumez la batterie externe ou utilisez une source d'alimentation sans fonction d'extinction automatique

Si le problème persiste, contactez le service clientèle (voir les coordonnées au dos de ce manuel).

Remplacement des composants

1. Repérez le câble d'alimentation avec la fiche de connexion.
2. Dévissez et débranchez la fiche.
3. Détachez l'unité de commande de la fixation Velcro.
4. Débranchez le module LED du toit de la tente.
5. Remontez dans l'ordre inverse et veillez à acheminer le câble de la même manière qu'auparavant.

Nettoyage et entretien de l'OLS

Vérifiez régulièrement l'état général des différents composants du système d'éclairage. Les composants peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon humide si nécessaire.

AVERTISSEMENT : n'utilisez pas d'objets pointus ou durs ni de produits nettoyants agressifs pour le nettoyage, car ceux-ci pourraient endommager le produit.

Source lumineuse : LED

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.

Le module LED et l'électronique de commande ne sont pas conçus pour être remplacés au niveau des composants par l'utilisateur.



Si une réparation est nécessaire, la bande lumineuse LED complète (1) ou l'unité de commande (3) doit être remplacée, selon le cas.

Élimination

Doit être trié.

Si le produit ne fonctionne plus, débranchez-le de toute source d'alimentation avant de commencer le démontage.




Afin de protéger l'environnement et la santé humaine, le produit ne doit pas être éliminé avec des déchets ménagers non triés, mais doit être trié conformément à la réglementation locale. Éliminez les pièces électroniques et tous les autres composants conformément à la réglementation locale.

Utilisez votre système local de recyclage et de collecte, quel que soit le fournisseur ou l'opérateur.

Caractéristiques techniques

5.0V  , 10.0W

Entrée : 5.0V  , 2.0A



Appareil de classe 3

OLS art. no.: 651358 / RS216-5V200-3000KCOB

8. Nettoyage, entretien et stockage de la tente de toit

Matelas : La housse peut être retirée du matelas et lavée en machine. Consultez les instructions de lavage figurant sur l'étiquette apposée sur la housse du matelas.

Tente : Veuillez noter que les rayons ultraviolets (UV) endommagent la tente si celle-ci est exposée directement au soleil pendant de longues périodes. Le tissu Outtex® utilisé dans les tentes Outwell® prolonge la durée de vie de la tente.

Les produits Outwell sont conçus pour le camping, ce qui signifie généralement une utilisation de 2 à 5 semaines par an. Ils ne sont pas conçus pour une utilisation permanente et ne doivent être utilisés que pour le camping.

Le camping à proximité de la mer ou d'un lac peut augmenter encore davantage l'exposition aux rayons UV. Il en va de même pour les piquets de tente et les pièces métalliques.

Profitez au maximum de votre séjour en camping en faisant un essai, où vous montez et démontez la tente avant de l'utiliser pour la première fois.

Dans certaines conditions météorologiques, de la condensation peut se former à l'intérieur de la tente. Pour minimiser ce phénomène, retirez les vêtements humides, etc. et augmentez la ventilation.

La condensation ne doit pas être confondue avec des fuites.

Le double toit est fabriqué dans un matériau imperméable. Cela empêche l'eau de pénétrer à travers le double toit et d'atteindre la surface intérieure par temps de pluie.

Ne vaporisez jamais d'insecticides dans ou sur la tente, car ils peuvent endommager le matériau et le revêtement !

Lorsque la tente est démontée et rangée, elle doit être complètement sèche afin d'éviter la moisissure ou la pourriture. Nous recommandons de sécher toutes les tiges métalliques et de les lubrifier légèrement avec une huile sans acide.

Enlevez les saletés de la tente à l'aide d'une éponge douce et d'eau claire. Ne lavez jamais la tente en machine et ne la nettoyez pas à sec. Rangez la tente dans un endroit sec.

Bien que nous utilisions du fil imperméable pour toutes les coutures, nous recommandons d'utiliser régulièrement un produit d'étanchéité pour coutures ou un spray imperméabilisant sur les fermetures éclair et les sangles, qui peuvent être soumises à des contraintes supplémentaires.

Notez que le ruban adhésif pour coutures peut se décoller avec le temps s'il est exposé au soleil pendant une longue période. Si cela se produit, vous pouvez réparer la tente en retirant le ruban adhésif décollé et en appliquant un produit d'étanchéité pour coutures ou un spray imperméabilisant.

Si une petite fuite d'eau apparaît au niveau d'une couture, il est souvent possible de la réparer en refermant la couture avec un produit d'étanchéité. La fuite peut être due à un seul fil qui n'est pas suffisamment recouvert par le ruban adhésif ou à de légères variations dans la fabrication.

Nous recommandons d'utiliser régulièrement Outwell Waterguard pour prolonger la durée de vie de votre tente.

Stockage

- Assurez-vous que la tente est complètement sèche avant de la ranger.
- Rangez la tente dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.
- La tente ne doit pas être stockée à l'extérieur lorsqu'elle n'est pas utilisée (pluie, neige, lumière directe du soleil, etc.).
- La tente peut être rangée à plat ou sur le côté. Il est recommandé de placer la tente sur une surface souple (par exemple, un tapis enroulé, un bloc de mousse ou similaire).
- Ne placez pas d'objets lourds ou pointus sur la tente.

9. Caractéristiques techniques (tente de toit)

Nom du produit : Coombs 135-X

Numéro d'article : 111597

Poids avec échelle : 92,5 kg

Poids sans échelle : 87 kg

Poids de l'échelle : 5,5 kg

Dimensions fermé, support compris : H 20 x L 151 x L 226 cm

Dimensions fermé sans fixation : H 20 x L 143 x L 215 cm



BELANGRIJK

Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het product gebruikt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later gebruik. Neem deze gebruiksaanwijzing altijd mee in het voertuig wanneer u de daktent gebruikt.



WAARSCHUWINGEN LADDER

- Waarschuwing, vallen van de ladder
- Lees en volg de waarschuwingen en instructies op de ladder en in het hoofdstuk over ladders in deze handleiding.

Waarschuwingen Outwell Light System

- Risico op elektrische schokken —Wijzig, demonteer of probeer het apparaat niet te repareren; interne onderdelen kunnen niet door de gebruiker worden gerepareerd.
- Gevaar voor de ogen —Kijk niet rechtstreeks in de lichtbron. Langdurige blootstelling van dichtbij kan ongemak aan de ogen veroorzaken.

Waarschuwingen Daktent (rijden)

- Verkeerd gemonteerde daktenten en dakbeugels kunnen tijdens het rijden losraken en ernstige ongelukken veroorzaken. Volg altijd de montage- en gebruiksaanwijzing van de daktent en de dakbeugels.
- Controleer voor het rijden altijd of het tent en de dakbeugels goed zijn bevestigd. Controleer dit regelmatig, vooral tijdens lange ritten en op oneffen wegen.
- Zorg ervoor dat het tentje helemaal dicht is en dat de riemen goed vastzitten voordat je gaat rijden.
- Rijd niet in een voertuig terwijl het tentje is opgezet.
- De snelheid van het voertuig moet worden aangepast aan het gewicht van het tent, de plaatsing ervan en de huidige rijomstandigheden, zoals het type weg, het weer en de wind. Rijd nooit harder dan 120 km/u (75 mph) wanneer het daktent is gemonteerd.
- Rijd langzaam over oneffenheden. Maximale snelheid 10 km/u (6 mph). Houd u aan alle geldende verkeersregels en snelheidslimieten.
- De rij- en remprestaties van het voertuig veranderen wanneer er lading op het dak wordt vervoerd. Het voertuig kan meer last hebben van zijwind.
- Het toegestane totaalgewicht van het voertuig mag niet worden overschreden. Volg altijd de instructies van de fabrikant van het voertuig met betrekking tot dynamische (rijden) en statische (parkeren) dakbelasting.
- Berekening van de totale dynamische dakbelasting: daktent + dakdragers + bevestigingsonderdelen + andere voorwerpen die op het dak worden bewaard = totale dynamische dakbelasting.
- Gebruik alleen dakdragers die geschikt zijn voor het beoogde draagvermogen en die zijn goedgekeurd voor gebruik op uw auto.
- Om te voorkomen dat er te grote hefkrachten ontstaan, moet de daktent horizontaal en niet onder een hoek worden gemonteerd.
- Er mogen geen wijzigingen worden aangebracht aan het montagesysteem van de tent (bijv. gaten boren).
- Naast deze handleiding moet u ook de gebruiksaanwijzingen/instructies voor de dakdragers van het voertuig lezen.

Waarschuwingen voor daktenten (kamperen)

- **HOUD ALLE VLAMMEN EN WARMTEBRONNEN UIT DE BUURT VAN HET TENT**
- Gebruik geen brandstofverbruikende of zuurstofverbruikende apparaten in of in de buurt van het tent. Dit omvat kaarsen/open vlammen, gaslantaarns, petroleumlampen en kook- en verwarmingsapparaten.
- Plaats het tent niet in de buurt van een kampvuur of andere open vuurbronnen.
- Gevaar voor vallen of verstikking. Laat kinderen nooit zonder toezicht achter in het tent.
- De ladder moet op zijn plaats blijven om het tent te ondersteunen.
- Trek de ladder niet naar binnen terwijl het tent in gebruik is.

Voorzorgsmaatregelen ladder

- Reinig de ladder van vuil voordat u deze gebruikt en/of opbergt.

Voorzorgsmaatregelen Outwell Light System

- Alleen klasse III / SELV-werking –stroomvoorziening via USB-C-mannelijke stekker; gebruik alleen gecertificeerde, intacte USB-C-stroombronnen (niet meegeleverd) die overeenkomen met de nominale spanning en stroom van het apparaat.
- Lees en volg de waarschuwingen en instructies op de ladder.
- Koppel de stroombron los en verwijder deze uit de tent of het voortent voordat u de tent opbergt.
- Als het product niet correct werkt, lees dan het gedeelte Probleemoplossing. Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice (zie contactgegevens achterin de handleiding).
- IP44-geclassificeerd –Beschermd tegen vaste voorwerpen groter dan 1 mm en waterspatten uit alle richtingen. Mag niet in water worden ondergedompeld of worden blootgesteld aan hogedrukreiniging.
- Haal de LED-lichtstrip uit de tent/bus en koppel alle stekkers los voordat u deze opbergt. Zorg ervoor dat de tent/bus volledig droog is voordat u deze opbergt om schimmel, geurtjes en schade aan de stof en verlichting te voorkomen. Bewaar het verlichtingssysteem op een koele en droge plaats.

Voorzorgsmaatregelen voor daktenten (rijden)

- Gebruik geen automatische wasstraten wanneer er een daktent op het voertuig is gemonteerd.
- De hoogte van het voertuig kan met maximaal ca. 45 cm toenemen (afhankelijk van de gebruikte dakbeugels).
- Let op lage garageopeningen, lage doorrijhoogtes in het algemeen, laaghangende takken enz.
- Verwijder het daktent van het voertuig wanneer het tent niet in gebruik is om brandstof te besparen.

Voorzorgsmaatregelen voor daktenten (kamperen)

- Wees voorzichtig bij het op- en afklimmen van de ladder.

Outwell Klantenservice

e-mail: info@outwell.com

Tel.: +45 70 50 59 00

Oase Outdoors ApS

EU: Kornvej 9, DK-7323 Give

UK: One Glass Wharf, Bristol BS2 0ZX
outwell.com

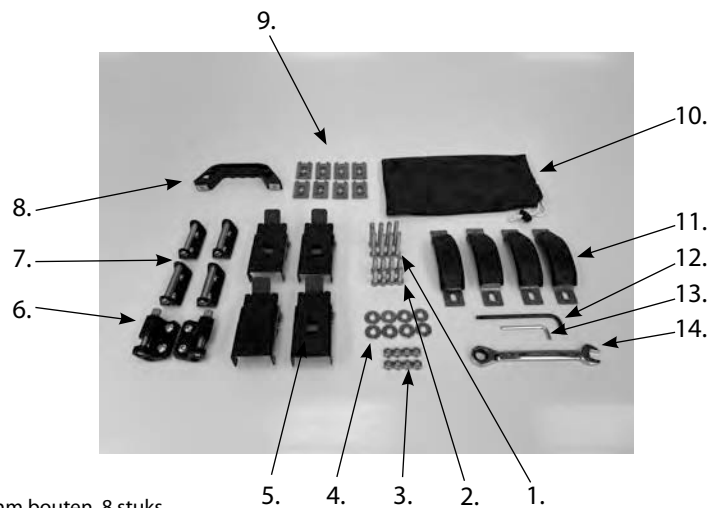
Gefeliciteerd met uw nieuwe innovatieve Outwell®-daktent, die is ontworpen en gemaakt om u te vergezellen in de vrije natuur.

Inhoudsopgave

1. Deellijst
2. Eerste montage van de voortent
3. Montage van het daktent op het voertuig
4. Het zaktent opzetten
5. Het dakzeil inpakken
6. Ladder
7. Outwell-verlichtingssysteem (OLS)
8. Reiniging, onderhoud en opslag van het daktent
9. Technische gegevens

1. Deellijst

De daktent wordt geleverd met de volgende onderdelen. Identificeer de onderdelen en controleer of alle onderdelen aanwezig zijn. Als er onderdelen ontbreken, neem dan contact op met de klantenservice van Outwell. De contactgegevens vindt u aan het begin van deze handleiding.



1. M8×30 mm bouten, 8 stuks.
2. M8×50 mm bouten, 8 stuks
3. M8-borgmoeren, 8 stuks.
4. M8-ringen, 8 stuks.
5. Onderste vergrendeling, 4 stuks. (incl.: 2 stuks M8×12 mm bouten, 2 stuks glijders)
6. Ladderbevestiging, 2 stuks. (incl.: 2 stuks M8×16 mm bouten, 2 stuks glijders)
7. Bovenste slot, 4 stuks. (incl.: 2 stuks M8×12 mm bouten, 2 stuks glijders)
8. Handgreep, 1 stuk (incl.: 2 stuks M8×16 mm bouten, 2 stuks glijders)
9. U-kanaalglijders, 8 stuks
10. Opbergzak voor accessoires, 1 st.
11. Dakbeugelbevestiging, 4 stuks
12. Inbussleutel 5 mm, 1 stuk
13. Inbussleutel 4 mm, 1 stuk
14. Steeksleutel 13 mm, 1 stuk.



15. 16. 17.

15. Ladderzak, 1 stuk.
16. Ladder, 1 stuk.
17. Schoenzak, 1 stuk.

2. Eerste montage van het daktent

Het daktent moet voor het eerste gebruik worden gemonteerd. Het monteren duurt ongeveer 15 minuten. Alle benodigde gereedschappen worden meegeleverd.



- 2.1) Haal het tent uit de kartonnen doos. Verwijder alle verpakkingsmaterialen en leg het tent op een vlakke en schone ondergrond (bijvoorbeeld een garagevloer of een stuk karton als u het tent buiten in elkaar zet) met de U-profielen naar de grond gericht. Maak de klittenbandriemen los die zijn gemarkeerd met pijlen (4 stuks).



2.2) Open de tent en verwijder alle losse onderdelen:

- Accessoireszakje met kleine onderdelen
- Tas met ladder
- Schoenzak

Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn volgens hoofdstuk 1 'Onderdelenlijst'.



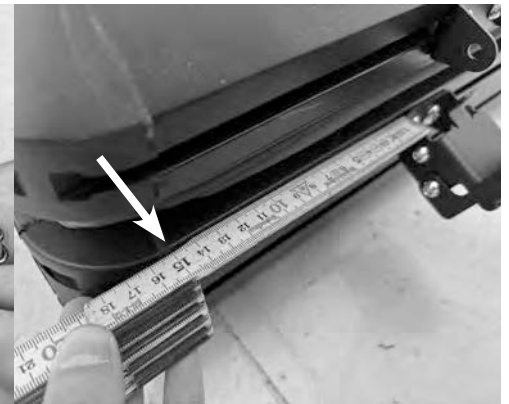
2.3) Sluit het tent weer. Vouw de stokken van de overkapping op achter de rubberen strip aan de bovenkant van de tent. Raadpleeg hoofdstuk 5 "Het tentdak opvouwen" indien nodig.



2.4) Schuif de hendel in de bovenste groef van de schaal. Let op: er zijn drie groeven in de schaal. In deze handleiding worden ze aangeduid als de "bovenste", "middelste" en "onderste" groef. Centreer de hendel op het tent en draai de bouten vast met de 5 mm inbussleutel.



2.5) Verwijder de bovenste vergrendeling met behulp van de meegeleverde 4 mm inbussleutel. Schuif het zwarte deel in de bovenste groef. Draai de bouten nog niet helemaal vast.



2.6) Duw de onderste vergrendeling in de middelste groef. Richt het onderdeel zoals weergegeven op de afbeeldingen hierboven.

Plaats het onderdeel 15 cm vanaf de verbindinglijn op de schaal (zie pijl) en draai de bouten vast.



2.7) Klap de onderste vergrendeling omhoog en in de bovenste vergrendeling. Centreer de bovenste vergrendeling ten opzichte van de onderste. Draai de bouten van de bovenste sluiting vast. Sluit de bovenste sluiting volledig en controleer of deze goed werkt. Herhaal dit voor alle vier de hoeken van de tent.



2.8) Installeer de ladderbeugels bij de gekozen deuropening. De ladder kan aan beide zijden van de tent en aan de achterkant worden gemonteerd.



2.9) Open het tent weer. Schuif de twee ladderbeugels in de middelste groef. Plaats de beugels zoals hierboven weergegeven.



2.10) Stel de ladderbeugels af ten opzichte van de ladder en centreer ze bij de gekozen deuropening. Draai de bouten vast.



2.11) Plaats de ladderzak met de ladder en de schoenzak zoals op de afbeelding en sluit het tent weer. Raadpleeg hoofdstuk 5 "Het daktent opbergen" indien nodig.

U bent nu klaar om het tent op het voertuig te monteren.

3. Montage van de daktent op het voertuig

Uw daktent wordt geleverd met een set M8x30 mm bouten en een set M8x50 mm bouten. Voor de meeste dakdragers zijn de M8x30 mm bouten de aanbevolen lengte. De M8x50 mm bouten worden doorgaans gebruikt voor dakdragers met een dikte van meer dan 60 mm.

Bereid 4 stuks "montageset A" en 4 stuks "montageset B" voor.

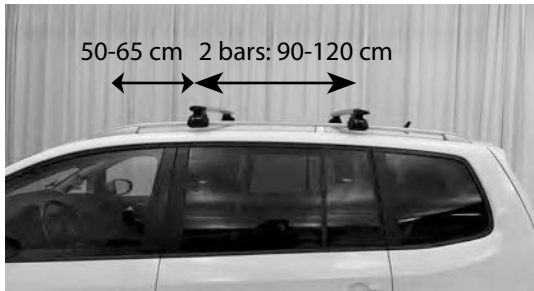


Montageset A:

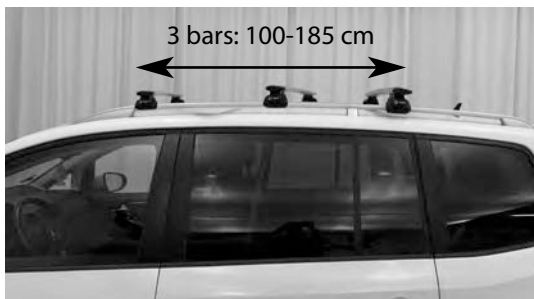
1 x M8x30 mm bout (of M8x50 mm indien nodig) volledig in de U-kanaalglijder geplaatst.

Montageset B:

1 x M8x30 mm bout (of M8x50 mm indien nodig) volledig in de U-kanaalglijder gestoken en op de dakbeugelbevestiging gemonteerd met sluitring en borgmoer.



3.2a) Bereid het voertuig voor. Monteer geschikte dakdragers volgens de instructies van de fabrikant van het voertuig en de dakdragers. Bij gebruik van twee dakdragers moet de onderlinge afstand tussen de dragers tussen 90 en 120 cm bedragen. De afstand tussen de voorkant van de tent en de voorste dakdrager moet tussen 50 en 65 cm bedragen.

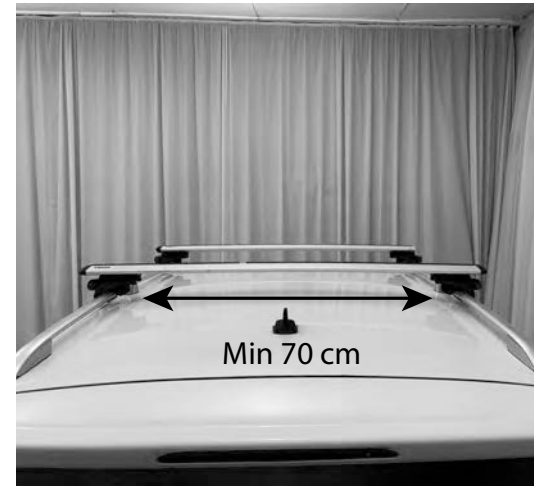


3.2b) Bij veelvuldig offroad rijden of op oneffen terrein raden wij aan om drie dakdragers te gebruiken. Op normale wegen zijn twee dragers voldoende. Bij bepaalde voertuigen met vaste bevestigingspunten voor dakdragers kunnen vanwege de afstand tussen de bevestigingspunten ook drie dragers nodig zijn.

3.3) Minimale afstand tussen de poten van de dakdragers: 70 cm

Zorg ervoor dat uw voertuig geschikt is voor uw daktent. Let vooral op de maximaal toegestane dakbelasting van de voertuigfabrikant. Deze belasting wordt vaak 'dynamische dakbelasting' genoemd en geeft het gewicht aan dat tijdens het rijden op het dak mag worden geplaatst. Het gewicht dat op het dak mag worden geplaatst wanneer het voertuig stilstaat, wordt vaak 'statische dakbelasting' genoemd en is doorgaans aanzienlijk hoger dan de dynamische dakbelasting.

De meeste auto's zijn zo ontworpen dat ze hun eigen gewicht op het dak kunnen dragen in geval van een koprolongeval.



3.3) (vervolg)

Leg een schone handdoek of iets dergelijks op het dak van het voertuig om de lak te beschermen tegen krassen van gereedschap en montagegedelen.



Waarschuwing: Wees voorzichtig bij het optillen van de tent. Er zijn drie tot vier personen nodig om het tent op het voertuig te tillen.



3.4) Til het tent op de dakdragers van het voertuig en plaats het op de gewenste plek ten opzichte van de dakdragers. Kies aan welke kant van het voertuig u het tentje wilt openen en richt het tentje vervolgens in die richting.



3.5) Duw 2 stuks "montageset A" in elke U-goot. Dit gaat vaak het gemakkelijkst aan de kant van de tent die naar de achterkant van het voertuig is gericht.



3.6) Til de ene kant van het tentje op en schuif de 2 stuks "montageset A" naar het midden van het tentje. Herhaal dit voor beide U-kanalen.



3.7) Duw 1 stuk "montageset B" in elk uiteinde van de U-kanalen — in totaal 4 stuks.



3.8) Verplaats montageset A en B zodat de afstand van de bout tot de dakbeugel aan beide zijden van de dakbeugel identiek is.



3.9) Monteer het open uiteinde van de dakbeugelbevestiging op montageset A en zet vast met een sluitring en borgmoer. Herhaal dit voor alle vier de hoeken van de tent.

3.10) Draai alle bouten gelijkmatig vast. Draai totdat de dakbeugelbevestiging licht vervormd is. De bout moet volledig door de borgmoer steken. Als de M8x30 mm bouten te kort zijn, moeten ze worden vervangen door M8x50 mm bouten.

Controleer regelmatig of het daktent en de dakbeugelbevestiging stevig vastzitten. Als er tijdens het rijden iets losraakt, moet dit onmiddellijk worden vastgedraaid. Wij raden aan om altijd een moersleutel in de auto te hebben wanneer het daktent is gemonteerd.

Het dakzeil van het voertuig verwijderen

Volg alle instructies in hoofdstuk 3 in omgekeerde volgorde. Plaats en bewaar alle montagedelen in de accessoiretas, zodat u de delen gemakkelijk kunt terugvinden wanneer u ze de volgende keer nodig hebt.

Zie hoofdstuk 8 "Reiniging, onderhoud en opslag van de daktent" voor informatie over het opbergen van de tent.

4. Opzetten van de daktent

Parkeer het voertuig op een vlakke ondergrond. Zorg ervoor dat het voertuig niet kan weggrollen.



4.1) Open de vergrendelingen volledig in alle vier de hoeken van de tent.



4.2) Open het tentdoek door de hendel omhoog te duwen. De gasveren openen het tentdoek vervolgens volledig.



4.3) Haal de elastische koord weg van het tentdoek en bevestig deze aan de hoeken van de schaal. Herhaal dit voor alle vier de hoeken, zodat de elastische koord volledig vrij is van het tentdoek.



4.4) Verwijder de ladderzak met de ladder uit de tent.

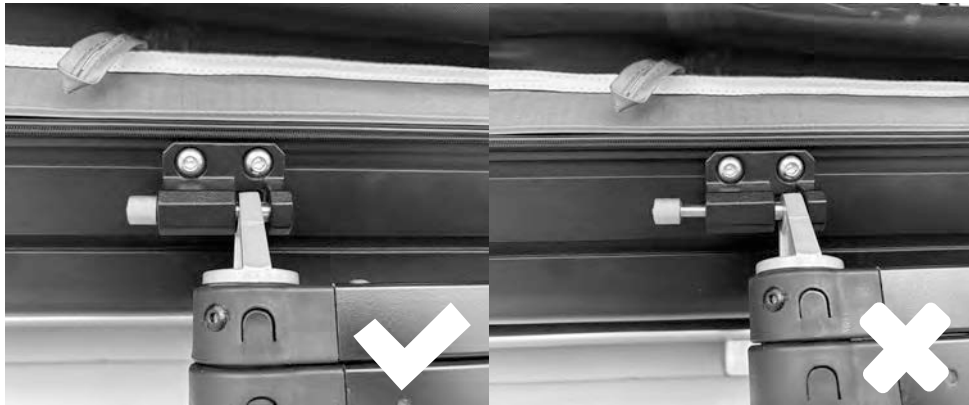


4.5) Maak de klittenbandriem op de ladder los.

Lees hoofdstuk 6 'Ladder' voordat u de ladder gebruikt.



4.6) Trek de ladder uit tot een geschikte lengte.

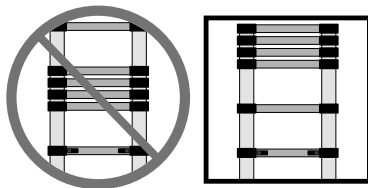


4.7) Bevestig de ladder aan de ladderbeugels. Open de beugels door aan de veerknop te trekken. Zorg ervoor dat de beugels volledig sluiten nadat de ladder is gemonteerd.



4.8) Stel de lengte van de ladder bij. Houd rekening met de hoekbeperking van de ladder van 65-75°. Zorg ervoor dat de treden van de ladder vanaf de onderkant naar boven worden vergrendeld.

Als er bijvoorbeeld slechts 5 treden nodig zijn, moeten de twee bovenste treden ontgrendeld blijven.



Plaats de duimen stevig op de vergrendelingen bij het sluiten. Plaats geen enkel deel van het lichaam, inclusief handen, vingers of duimen, op of tussen sporten of koppelingen boven de laatst vergrendelde sport.



4.9) Verwijder de schoenzak uit de tent en schuif de schoenzak in de onderste groef naast de ladder.



4.10) Tilg de hoofdstang in de tent op zijn plaats.



4.11) Maak de twee steunstangen los uit hun houders in het dakgedeelte. Open de lengteverstelklemmen en bevestig de steunstangen aan de hoofdstang. Sluit en zet de lengteverstelklemmen vast.



4.12) Bind het trekkoord vast aan de hoek van de overkapping om te voorkomen dat deze in de wind gaat wapperen.



4.13) Soms kan het gebeuren dat de hierboven afgebeelde flap vast komt te zitten onder de rubberen strip van de bovenste schaal. Als dit gebeurt, trek dan de flap los om volledige bescherming in alle weersomstandigheden te garanderen.



4.14) De tent is nu klaar voor gebruik.

5. Het tentdak opbergen

Soms is het onvermijdelijk om een nat tent op te bergen. Wanneer u een nat of vochtig tent opbergt, is het erg belangrijk om het tent zo goed mogelijk te drogen.

Zorg er altijd voor dat het tent en de matras volledig droog zijn voordat u het tent voor langere tijd opbergt. De matras en de anti-condens onderlaag kunnen indien nodig gemakkelijk uit het tent worden verwijderd.



5.1) Maak het tentje helemaal leeg. Vergeet de powerbank (niet meegeleverd) voor het Outwell Light System niet. Stop de USB-kabel in het kabelvakje.

5.2) Maak de steunstangen los van de hoofdstang. Vouw de steunstangen in en leg ze in hun houders in het dakgedeelte. Vouw de hoofdstang in en berg deze op zoals afgebeeld. Laat ten minste één van de tentdeuren gedeeltelijk open staan, zodat de lucht kan ontsnappen wanneer de tent wordt gesloten en om toegang te geven tot de ladder.



5.3) Verwijder de ladder door aan de knoppen op de ladderbeugels te trekken.



5.4) Sluit de ladder. Ontgrendel één schuifknop per keer, terwijl u met de andere hand het ladderblad vasthoudt (zodat de ladder niet onder zijn eigen gewicht dichtklapt).

Zie hoofdstuk 6 "Ladder" voor details over het sluiten van de ladder.



5.5) Pak de ladder in de ladderzak en leg zowel de ladderzak als de schoenzak terug zoals afgebeeld.



5.6) Verplaats het elastiek naar de hierboven getoonde positie. Dit helpt om het tentdoek in de tent te trekken wanneer deze wordt gesloten.



5.7) Maak de trekkoord los. Trek naar beneden om het tentdoek te sluiten.



5.8) Schuif alle tentdoek en de trekkoord onder de kist.



5.9) Klap de stokken van de overkapping op achter de rubberen strip aan de bovenkant van het tentdoek.



5.10) Sluit de sluitingen, beginnend aan de achterkant van het tent. Gebruik de hendel als hulp. Zorg ervoor dat alle vier de sluitingen volledig gesloten zijn en dat er geen tentdoek tussen de rubberen lijsten van de bovenste en onderste schaal klem zit.



5.11) Controleer of de tent nog steeds stevig aan het voertuig is bevestigd voordat u gaat rijden.

Span indien nodig opnieuw aan.

6. Ladder

De ladder die bij de tent wordt geleverd, mag alleen in combinatie met deze tent worden gebruikt en alleen voor de doeleinden die in deze handleiding worden beschreven. Elk ander gebruik van de ladder is niet toegestaan.

Gebruik de ladder niet als:

- U langere tijd op de ladder staat zonder regelmatig pauzes te nemen (vermoeidheid verhoogt het risico op ongelukken).
- De ladder beschadigd is als gevolg van transport of vastzetting. Zorg ervoor dat alle onderdelen tijdens het transport goed zijn beschermd.
- U twijfelt of de ladder veilig is om te gebruiken.
- De ladder erg vuil is, bijvoorbeeld met water, modder, olie, verf of andere gladde stoffen.
- Er is sprake van harde wind of andere moeilijke weersomstandigheden.
- De ladder kan in aanraking komen met de omgeving, bijvoorbeeld voetgangers, voertuigen of deuren.
- Er zijn geen veilige toegangswegen langs de ladder (nooduitgangen mogen niet worden geblokkeerd).
- De ladder staat op een oneffen of onstabiele ondergrond.
- U probeert de ladder te verplaatsen terwijl u erop staat.
- De ladder wordt gebruikt als werkplatform.
- U probeert vanaf de bovenste trede naar beneden te klimmen.
- U stapt van de ladder af naar een plek die niet zichtbaar is vanuit uw positie.

Controleer voor gebruik altijd of:

- Of de ladderpoten niet verbogen, verdraaid, beschadigd of versleten zijn.
- Dat de telescoopbuizen en de bevestiging aan andere onderdelen in goede staat zijn.
- Dat bevestigingselementen (klinknagels, schroeven of bouten) niet ontbreken, los zitten of versleten zijn.
- Dat er geen treden ontbreken, los zitten, versleten, verbogen of beschadigd zijn.
- Dat het scharnier tussen het voor- en achtergedeelte niet beschadigd, los of versleten is.
- Dat de glijrails en beugels schoon, onbeschadigd en correct gemonteerd zijn.
- Dat de rubberen voetjes niet ontbreken, los zitten, versleten of beschadigd zijn.
- De ladder vrij is van verontreinigingen (zoals water, vuil, olie, verf of vet).
- De vergrendelingsmechanismen niet beschadigd zijn en correct functioneren.

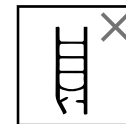
Belangrijk: Als aan een van deze punten niet volledig kan worden voldaan, mag u de ladder NIET gebruiken.



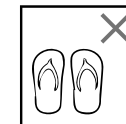
Waarschuwing: risico op vallen van de ladder.



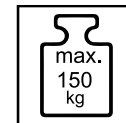
Drag geen zware of onhandelbare apparatuur wanneer u de ladder gebruikt.



Controleer de ladder na levering. Controleer deze visueel voor elk gebruik om er zeker van te zijn dat deze niet beschadigd is en veilig kan worden gebruikt. Gebruik geen beschadigde ladder.



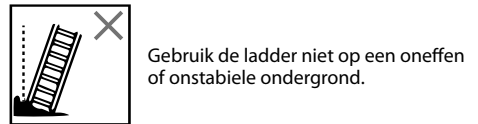
Drag geen schoeisel dat niet geschikt is om op ladders te klimmen.



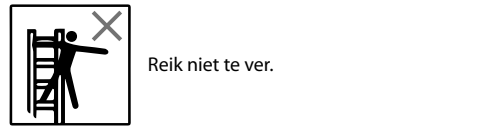
Maximale totale belasting (op de ladder): 150 kg.



Gebruik de ladder niet als u daar fysiek aandoeningen of het gebruik van medicijnen, alcohol of drugs kunnen het gebruik van de ladder onveilig maken.



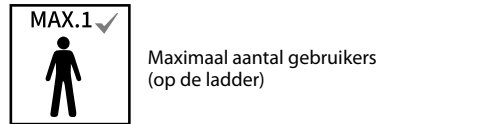
Gebruik de ladder niet op een oneffen of onstabiele ondergrond.



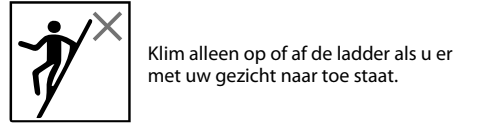
Reik niet te ver.



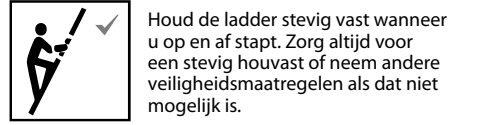
Gebruik de ladder niet op vervuilde of gladde ondergronden (olie, water enz.).



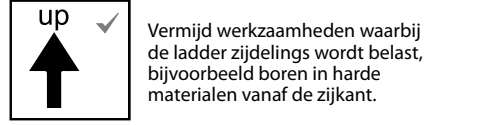
Maximaal aantal gebruikers (op de ladder)



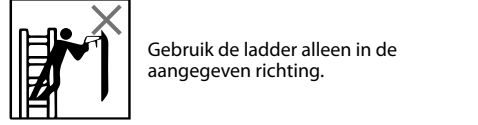
Klim alleen op of af de ladder als u er met uw gezicht naar toe staat.



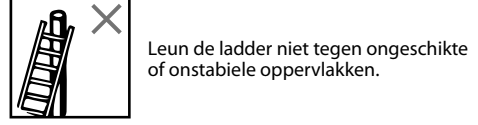
Houd de ladder stevig vast wanneer u op en af stapt. Zorg altijd voor een stevig houvast of neem andere veiligheidsmaatregelen als dat niet mogelijk is.



Vermijd werkzaamheden waarbij de ladder zijdelings wordt belast, bijvoorbeeld boren in harde materialen vanaf de zijkant.



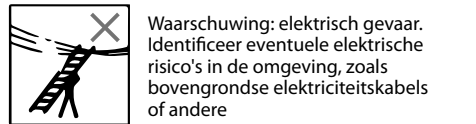
Gebruik de ladder alleen in de aangegeven richting.



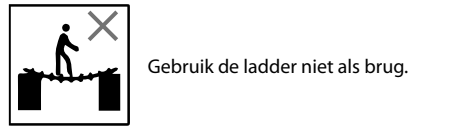
Leun de ladder niet tegen ongeschikte of onstabiele oppervlakken.



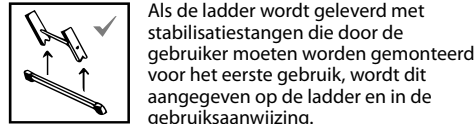
Ga niet op de bovenste drie treden van een ladder staan die tegen iets leunt.



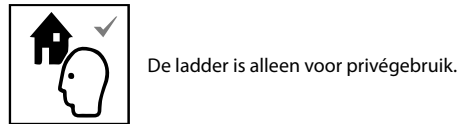
Waarschuwing: elektrisch gevaar. Identificeer eventuele elektrische risico's in de omgeving, zoals bovengrondse elektriciteitskabels of andere



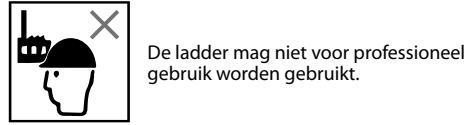
Gebruik de ladder niet als brug.



Als de ladder wordt geleverd met stabilisatiestangen die door de gebruiker moeten worden gemonteerd voor het eerste gebruik, wordt dit aangegeven op de ladder en in de gebruiksaanwijzing.



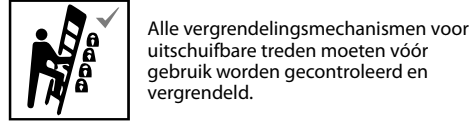
De ladder is alleen voor privégebruik.



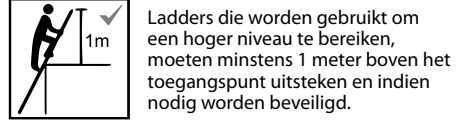
De ladder mag niet voor professioneel gebruik worden gebruikt.



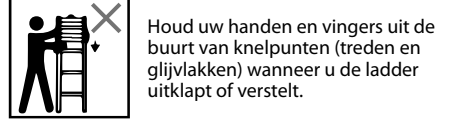
Ladders met treden moeten in de juiste hoek worden geplaatst: 65-75°.



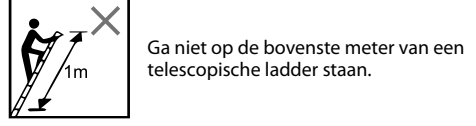
Alle vergrendelingsmechanismen voor uitschuifbare treden moeten vóór gebruik worden gecontroleerd en vergrendeld.



Ladders die worden gebruikt om een hoger niveau te bereiken, moeten minstens 1 meter boven het toegangspunt uitsteken en indien nodig worden beveiligd.



Houd uw handen en vingers uit de buurt van knelpunten (treden en glijvlakken) wanneer u de ladder uitklapt of verstelt.



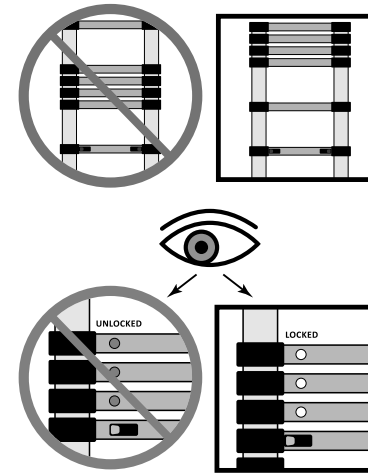
Ga niet op de bovenste meter van een telescopische ladder staan.

Klap de ladder volledig uit



6.1a) De ladder is niet aan de tent bevestigd – alleen voor inspectie en onderhoud
Plaats de ladder rechtop op een stevige ondergrond. Zet één voet op de onderste trede. Begin de ladder van bovenaf te openen door deze omhoog te trekken totdat de tredevergrendeling vastklikt. Ga vervolgens trede voor trede verder totdat alle delen zijn vergrendeld.
Ga verder naar punt 6.2 hieronder.

Uitklappen van de ladder in elke tussenpositie



6.1b) Ladder bevestigd aan de tent.
Pak de onderkant van de ladder vast en trek deze uit totdat de onderste trinsectie vergrendelt. Ga vervolgens sectie voor sectie omhoog totdat alle benodigde trinsecties zijn vergrendeld. De resterende secties moeten bovenaan worden ingeklapt.

6.2) Controleer of de groene vergrendelingspunten op elke sectie zichtbaar zijn, wat aangeeft dat de sectie is vergrendeld. De op een na onderste sectie heeft schuifknoppen. Deze zijn vergrendeld wanneer ze helemaal naar buiten zijn geschoven.

6.3) De ladder moet in een hoek van 65-75° staan voor optimale veiligheid. De treden moeten horizontaal staan.

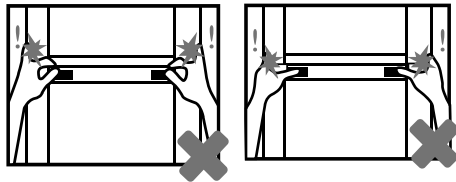
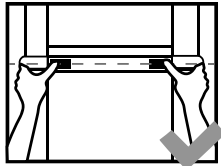
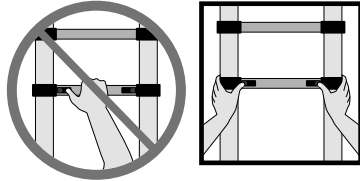
De ladder sluiten

6.4a) Reinig de ladder indien nodig (zie 'Reparatie, onderhoud en opslag' voor meer informatie).



6.4b) (Ladder niet aan het tent bevestigd)

De hele ladder wordt ontgrendeld door de schuifknoppen op de op een na onderste trede in te drukken. Vergrendel één knop per keer, terwijl u de ladder met uw andere hand vasthoudt (zodat de ladder niet door zijn eigen gewicht inklapt).



Vingerbescherming

Houd beide handen op de leuningen om te voorkomen dat uw vingers bekneld raken.

6.4c) (Ladder niet aan het tent bevestigd)

Sluit de ladder voorzichtig door beide handen op de zijstangen te houden, zodat u uw vingers niet beknelt.

Reparatie, onderhoud en opslag

Om veiligheids- en functionele redenen moet de ladder, met name de stijlen en treden, altijd schoon worden gehouden. Vuil, metaalschilfers, verfresten, lijm enz. moeten worden verwijderd voordat de ladder wordt gesloten. Reinig de ladder met een doek en een kleine hoeveelheid oplosmiddel. Als de ladder schoon en droog is, kunnen de telescopische buizen worden behandeld met siliconenspray. Spuit in de buis en veeg het overtollige materiaal weg. De ladder moet altijd droog worden opgeslagen, zodat stof de werking niet belemmert.

Alle service- en reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een erkende servicewerkplaats, die per geval beoordeelt wat de juiste handeling is. Neem voor service en onderhoud contact op met de klantenservice van Outwell. Als de rubberen voetjes of einNLappen versleten zijn, moeten ze voor optimale veiligheid worden vervangen. Gebruik de ladder nooit zonder rubberen voetjes (antislipbescherming) of zonder einNLappen, omdat deze voorkomen dat vuil, metaaldeeltjes en dergelijke in de buizen terechtkomen. Nieuwe voetjes en einNLappen kunnen worden besteld bij de klantenservice van Outwell. Om veiligheidsredenen mogen alleen originele reserveonderdelen worden gebruikt. Neem contact op met de klantenservice van Outwell als u service of reparatie nodig heeft. De contactgegevens vindt u aan het begin van deze handleiding.

De ladder moet altijd volledig gesloten en samengedrukt worden gedragen en vervoerd om de telescopische buizen te beschermen tegen beschadigingen die de werking van de ladder kunnen beïnvloeden.

De ladder moet worden bewaard:

- Uit de buurt van plaatsen waar de ladder sneller kan verslechteren (bijv. vocht, hoge temperaturen of langdurige blootstelling aan weersinvloeden).
- Waar hij niet kan worden beschadigd door voertuigen, zware voorwerpen of verontreinigende materialen.
- Waar hij geen struikelgevaar of andere hindernis vormt.
- Waar hij niet gemakkelijk kan worden misbruikt voor criminele doeleinden.
- Permanent geplaatst (bijvoorbeeld op een steiger) en/of beveiligd tegen ongeoorloofd gebruik (bijvoorbeeld door kinderen).

Technische gegevens van de ladder

Model: DLT207B
 Type: Telescopische ladder
 Lengte: 2,3 m (7 treden)
 Gewicht: 5,5 kg

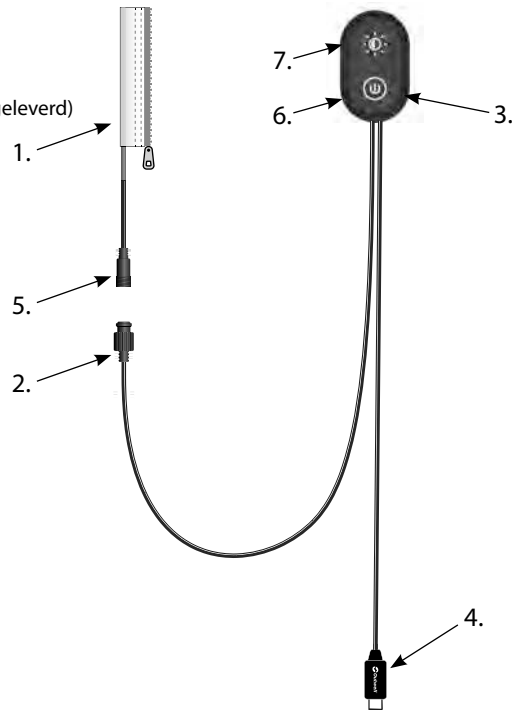
7. Outwell Light System (OLS)

PRODUCTINHOUD OLS

1. LED-lichtband met ritsluiting (wordt geleverd in opbergtas)
2. Stroomkabel met schroefdraadstekker (wordt geïnstalleerd in de tent geleverd)
3. Bedieningsunit (wordt geïnstalleerd in de tent geleverd)
4. USB-C-stekker
5. Schroefdraadstekker op LED
6. Aan/uit-knop
7. DIM-knop



Zoek de USB-C-stekker in het zakje.



Wees voorzichtig bij het verwijderen van het stroomkabel, zodat het tentje niet beschadigd raakt.



Steek de USB-C-stekker in een stroombron, bijvoorbeeld een USB-adaptor, powerbank of powerstation.



De OLS-zak kan worden gebruikt om kleinere stroombronnen, zoals een powerbank, in op te bergen.



Druk op ON/OFF (6) om het licht in te schakelen.

Druk op DIM (7) om de helderheid te wijzigen: 5 % / 50 % / 100 %.

Houd de DIM-knop ingedrukt om het licht te dimmen tot een willekeurig helderheidsniveau tussen 5 % en 100 %. Druk op ON/OFF (6) om het licht uit te schakelen.

Geheugen: OLS onthoudt de laatst gekozen lichtsterkte na uitschakeling.

Installatie en gebruik

Het Outwell Light System (OLS) wordt meegeleverd bij bepaalde Outwell-tenten. De bedieningseenheid (3) en het stroomkabel (2) zijn vooraf in het tentje geïnstalleerd. De LED-lichtstrip met ritsluiting (1) wordt apart geleverd in een eigen opbergzakje.

Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplissing
Het lampje gaat niet branden	De stroombron (batterijpakket of USB-aansluiting) is niet opgeladen of wordt niet van stroom voorzien	Laad de batterij op of sluit deze aan op een USB-poort met stroomvoorziening
Lamp gaat niet branden	De stroombron of kabel is beschadigd	Controleer op zichtbare schade; vervang indien nodig (neem contact op met de klantenservice voor vervangende onderdelen, zie achterkant van de handleiding)
Het lampje gaat niet branden of knippert	USB-C-stekker is niet volledig in de stroombron gestoken	Steek de USB-C-stekker stevig in de stopcontact totdat deze goed vastzit
Het lampje gaat niet branden of knippert	De stekker of aansluiting is beschadigd of heeft verbogen/gebroken pinnen	Koppel de connector los; controleer op verbogen of gebroken pinnen. Vervang beschadigde onderdelen (neem contact op met de klantenservice voor vervangende onderdelen, zie achterkant van de handleiding)
Het lampje gaat direct na het inschakelen weer uit	De stroomtoevoer is te laag	Gebruik een USB-voeding die minimaal 5 V 2 A / 10 W kan leveren
De achtergrondverlichting van de AAN/UIT-schakelaar gaat na een tijdje uit	Automatische uitschakelfunctie van de stroombron	Schakel de powerbank opnieuw in of gebruik een stroombron zonder automatische uitschakeling

Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice (zie de contactgegevens op de achterkant van deze handleiding).

Vervanging van onderdelen

1. Zoek de stroomkabel met de aansluitstekker.
2. Draai de stekker los en verwijder deze.
3. Maak de bedieningseenheid los van de klittenbandbevestiging.
4. Rits het LED-module los van het tentdak.
5. Zet alles weer in omgekeerde volgorde in elkaar en zorg ervoor dat u het snoer op dezelfde manier aansluit als voorheen.

Reiniging en onderhoud van OLS

Controleer regelmatig de algemene staat van de verschillende onderdelen van het verlichtingssysteem. De onderdelen kunnen indien nodig worden gereinigd met een vochtige doek.

WAARSCHUWING: Gebruik geen scherpe of harde voorwerpen of schoonmaakmiddelen voor het schoonmaken, omdat deze het product kunnen beschadigen.

Lichtbron: LED

Dit product bevat een lichtbron in energie-efficiëntieklasse F.

De LED-module en de besturingselektronica zijn niet ontworpen om door de gebruiker op componentniveau te worden vervangen.

Als er onderhoud nodig is, moet de complete LED-lichtstrip (1) of de bedieningseenheid (3) worden vervangen, al naar gelang het geval.



Afvalverwerking

Moet worden gesorteerd.

Als het product niet meer werkt, moet u het product loskoppelen van elke stroombron voordat u begint met de demontage.




Om het milieu en de gezondheid van mensen te beschermen, mag het product niet worden weggegooid alsongesorteerd huishoudelijk afval, maar moet worden gesorteerd volgens de lokale voorschriften.

Voer elektronische onderdelen en alle andere componenten af volgens de lokale voorschriften.

Gebruik uw lokale recycling- en inzamelingssysteem, ongeacht de aanbieder of exploitant.

Technische gegevens

5,0V , 10,0W

Ingang: 5,0V , 2.0A



Klasse 3-apparaat

OLS art. no.: 651358 / RS216-5V200-3000KCOB

8. Reiniging, onderhoud en opslag van daktenten

Matras: De hoes kan van de matras worden verwijderd en in de wasmachine worden gewassen. Raadpleeg de wasinstructies op het label dat op de matrashoes is aangebracht.

Tent: Houd er rekening mee dat (UV) ultraviolette straling het tentdoek zal beschadigen als het gedurende langere tijd aan direct zonlicht wordt blootgesteld. Het Outtex®-materiaal dat in Outwell®-tenten wordt gebruikt, verlengt de levensduur van de tent.

Outwell-producten zijn ontwikkeld voor gebruik tijdens het kamperen, wat doorgaans neerkomt op 2-5 weken gebruik per jaar. Ze zijn niet ontworpen voor permanent gebruik en mogen alleen worden gebruikt voor kamperen.

Kamperen in de buurt van zee of meer kan de invloed van UV-straling nog verder vergroten. Hetzelfde geldt voor tentstokken en metalen onderdelen.

Haal het meeste uit uw kampeertrip door een proefrit te maken, waarbij u het tent opzet en weer afbreekt voordat u het voor het eerst gaat gebruiken.

Onder bepaalde weersomstandigheden kan er condensatie ontstaan aan de binnenkant van het tent. Om dit te minimaliseren, moet u natte kleding enz. verwijderen en de ventilatie verbeteren.

Condensatie mag niet worden verward met lekken.

Het buitendoek is gemaakt van waterdicht materiaal. Dit voorkomt dat water door het buitendoek dringt en het binnenoppervlak raakt bij regen.

Spuit nooit insecticiden in of op de tent, omdat deze het materiaal en de coating kunnen beschadigen!

Wanneer het tent wordt afgebroken en ingepakt, moet het volledig droog zijn om schimmel of rot te voorkomen. Wij raden aan om alle metalen stokken af te drogen en licht in te smeren met een zuurvrije olie.

Verwijder vuil van het tentdoek met een zachte spons en schoon water. Was het tentdoek nooit in de wasmachine en reinig het niet chemisch. Bewaar het tentdoek op een droge plaats.

Hoewel we waterdichte draad gebruiken voor alle naden, raden we aan om regelmatig naadafdichting of waterdichtingspray te gebruiken bij ritsen en banden, waar extra belasting kan optreden.

Houd er rekening mee dat de naadtape na verloop van tijd kan loslaten door langdurige blootstelling aan de zon. Mocht dit gebeuren, dan kunt u het tent repareren door de losse tape te verwijderen en naadafdichtingsmiddel of waterdichtingspray aan te brengen.

Als er een kleine waterlekage in een naad ontstaat, kan dit vaak worden verholpen door de naad opnieuw te verzegelen met naadverzegeling. De lekkage kan mogelijk worden veroorzaakt door een enkele draad die niet voldoende door de tape is bedekt, of door kleine variaties in de productie.

Wij raden aan om Outwell Waterguard regelmatig te gebruiken om de levensduur van het tentdoek te verlengen.

Opslag

- Zorg ervoor dat het tentje helemaal droog is voordat je het opbergt.
- Bewaar het tent op een koele en droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht.
- Het tent mag niet buiten worden opgeslagen wanneer het niet in gebruik is (regen, sneeuw, direct zonlicht, enz.).
- Het tent kan plat of op zijn kant worden opgeborgen. Het wordt aanbevolen om het tent op een zachte ondergrond te leggen (bijv. een opgerolde deken, schuimrubberen blok of iets dergelijks).
- Leg geen zware of scherpe voorwerpen op het tent.

9. Technische gegevens (daktent)

Productnaam: Coombs 135-X

Artikelnummer : 111597

Gewicht incl. ladder: 92,5 kg

Gewicht excl. ladder: 87 kg

Gewicht ladder: 5,5 kg

Afmetingen gesloten incl. bevestigingsmateriaal: H 20 × B 151 × L 226 cm

Afmetingen gesloten excl. bevestigingsmateriaal: H 20 × B 143 × L 215 cm

**DŮLEŽITÉ**

Před použitím produktu si přečtěte návod k použití. Tento návod k použití uschovejte pro pozdější použití. Při používání střešního stanu mějte tento návod k použití vždy ve vozidle.

**Varování žebřík**

- Varování, pád z žebříku
- Přečtěte si a dodržujte varování a pokyny uvedené na žebříku a v části věnované žebříkům v tomto návodu.

Varování Outwell Light System

- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem – Neupravujte, nerozebírejte ani se nepokoušejte opravovat zařízení; vnitřní součásti nelze opravit uživatelem.
- Nebezpečí pro oči — Nedívejte se přímo do zdroje světla. Dlouhodobé vystavení zblízka může způsobit nepříjemné pocity v očích.

Varování Střešní stan (jízda)

- Nesprávně namontované střešní stany a střešní nosiče se mohou během jízdy uvolnit a způsobit vážné nehody. Vždy dodržujte pokyny pro montáž a používání střešního stanu a střešních nosičů.
- Před jízdou se vždy ujistěte, že stan a střešní nosiče jsou správně upevněny. Pravidelně kontrolujte, zejména při dlouhých cestách a na nerovných silnicích.
- Před jízdou se ujistěte, že je stan zcela uzavřen a že jsou popruhy správně upevněny.
- Nejezděte s vozidlem, když je stan rozložený.
- Rychlost vozidla musí být přizpůsobena hmotnosti stanu, jeho umístění a aktuálním jízdním podmínkám, jako je typ silnice, počasí a vítr. Nikdy nepřekračujte rychlost 120 km/h (75 mph), když je střešní stan nainstalován.
- Při přejezdu nerovností jedte pomalu. Maximální rychlost 10 km/h (6 mph). Dodržujte všechny platné dopravní předpisy a rychlostní limity.
- Jízdní a brzdící vlastnosti vozidla se mění, když je na střeše přepravován náklad. Vozidlo může být více ovlivněno bočním větrem.
- Celková přípustná hmotnost vozidla nesmí být překročena. Vždy dodržujte pokyny výrobce vozidla týkající se dynamického (jízda) a statického (parkování) zatížení střechy.
- Výpočet celkového dynamického zatížení střechy: střešní stan + střešní nosiče + montážní díly + další předměty uložené na střeše = celkové dynamické zatížení střechy.
- Používejte pouze střešní nosiče, které jsou vhodné pro zamýšlenou hmotnost nákladu a které jsou schváleny pro použití na vašem konkrétním vozidle.
- Aby nedocházelo k příliš velkým zvedacím silám, musí být střešní stan namontován vodorovně a ne pod úhlem.
- Nesmí se provádět žádné změny v montážním systému stanu (např. vrtání otvorů).
- Kromě tohoto návodu si přečtěte také návody k použití/pokyny pro střešní nosiče vozidla.

Varování týkající se střešních stanů (kempování)

- **DRŽTE VŠECHNY PLAMENY A ZDROJE TEPLA DALEKO OD STANU**
- Nepoužívejte zařízení spotřebovávající palivo nebo kyslík uvnitř stanu nebo v jeho blízkosti. To zahrnuje svíčky/otevřený oheň, plynové lucerny, petrolejové lampy a zařízení na vaření a ohřívání.
- Neumísťujte stan v blízkosti ohniště nebo jiných otevřených zdrojů ohně.
- Nebezpečí pádu nebo udušení. Nikdy nenechávejte děti v stanu bez dozoru.
- Žebřík musí zůstat na místě, aby podepíral stan.
- Nestahujte žebřík, když je stan v provozu.

Bezpečnostní opatření pro žebřík

- Před použitím a/nebo složením žebříku jej očistěte od nečistot.

Bezpečnostní opatření Outwell Light System

- Pouze třída III / SELV provoz – napájení přes USB-C konektor; používejte pouze certifikované, nepoškozené USB-C zdroje napájení (nejsou součástí balení), které odpovídají jmenovitému napětí a proudu zařízení.
- Přečtěte si a dodržujte varování a pokyny na žebříku.
- Před sbalením stanu odpojte a odstraňte zdroj napájení ze stanu nebo předsíně.
- Pokud produkt nefunguje správně, přečtěte si část Řešení problémů. Pokud problém přetrvává, kontaktujte zákaznický servis (kontaktní údaje najdete na zadní straně příručky).
- Klasifikace IP44 – Chráněno před pevnými předměty většími než 1 mm a stříkající vodou ze všech směrů. Nesmí být ponořeno do vody ani vystaveno vysokotlakému mytí.
- Před zabalením odpojte LED světelný pás ze stanu/autobusu a odpojte všechny konektory. Před uskladněním se ujistěte, že je stan/autobus zcela suchý, aby nedošlo k plesnivění, zápachu a poškození látky a světel. Skladujte světelný systém na chladném a suchém místě.

Bezpečnostní opatření pro střešní stan (jízda)

- Nepoužívejte automatické myčky aut, pokud je na vozidle namontován střešní stan.
- Výška vozidla se může zvýšit až o cca 45 cm (v závislosti na použitých střešních nosičích).
- Dávejte pozor na nízké garážové vchody, nízké světelné výšky obecně, nízkou visící větvě atd.
- Když stan nepoužíváte, demontujte jej z vozidla, abyste ušetřili palivo.

Bezpečnostní opatření pro střešní stan (kempování)

- Při lezení po žebříku buďte opatrní.

Zákaznický servis Outwell

e-mail: info@outwell.com

Tel.: +45 70 50 59 00

Oase Outdoors ApS

EU: Kornvej 9, DK-7323 Give

UK: One Glass Wharf, Bristol BS2 0ZX
outwell.com

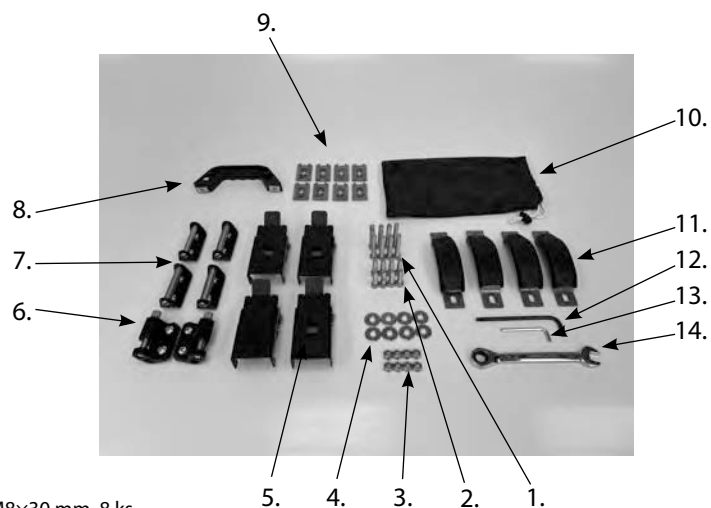
Gratulujeme k zakoupení nového inovativního střešního stanu Outwell®, který byl navržen a vyroben tak, aby vás doprovázel při vašich výletech do přírody.

Obsah

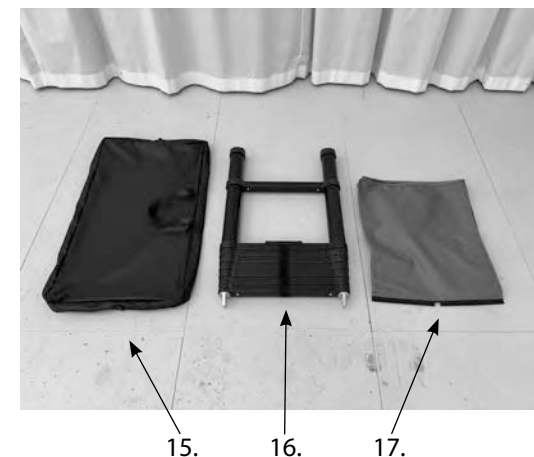
1. Seznam dílů
2. První montáž střešního stanu
3. Montáž střešního stanu na vozidlo
4. Postavení střešního stanu
5. Sbalení střešního stanu
6. Žebřík
7. Osvětlovací systém Outwell (OLS)
8. Čištění, údržba a skladování střešního stanu
9. Technické údaje

1. Seznam dílů

Střešní stan je dodáván s následujícími díly. Identifikujte prosím jednotlivé díly a zkontrolujte, zda jsou všechny přítomny. Pokud některé díly chybí, obraťte se prosím na zákaznický servis společnosti Outwell. Kontaktní údaje najdete na začátku tohoto návodu.



1. Šrouby M8×30 mm, 8 ks.
2. Šrouby M8×50 mm, 8 ks.
3. M8 pojistné matice, 8 ks.
4. Podložky M8, 8 ks.
5. Spodní zámek, 4 ks. (včetně: 2 ks šroubů M8×12 mm, 2 ks kluzáků)
6. Žebříkové úchyty, 2 ks. (včetně: 2 ks šroubů M8×16 mm, 2 ks kluzáků)
7. Horní zámek, 4 ks. (včetně: 2 ks M8×12 mm šroubů, 2 ks kluzáků)
8. Rukojeť, 1 ks (včetně: 2 ks šroubů M8×16 mm, 2 ks kluzáků)
9. Kluzáky ve tvaru U, 8 ks.
10. Sáček na příslušenství, 1 ks
11. Střešní nosič, 4 ks
12. Imbusový klíč 5 mm, 1 ks.
13. Imbusový klíč 4 mm, 1 ks
14. Klíč na matice 13 mm, 1 ks.



15. Taška na žebřík, 1 ks.
16. Žebřík, 1 ks.
17. Taška na boty, 1 ks.

2. První montáž střešního stanu

Střešní stan je třeba před prvním použitím sestavit. Sestavení trvá přibližně 15 minut. Veškeré potřebné nářadí je součástí balení.



- 2.1) Vybalte stan z kartonové krabice. Odstraňte veškerý obalový materiál a položte stan na rovný a čistý povrch (např. podlahu garáže nebo kus kartonu, pokud stan montujete venku) tak, aby U-profily směřovaly k zemi. Otevřete suché zipy označené šipkami (4 ks).



2.2) Otevřete stan a odstraňte všechny volné části:

- Taška s příslušenstvím s malými díly
- Taška s žebříkem
- Taška na boty

Zkontrolujte, zda jsou všechny díly přítomny podle kapitoly 1 „Seznam dílů“.



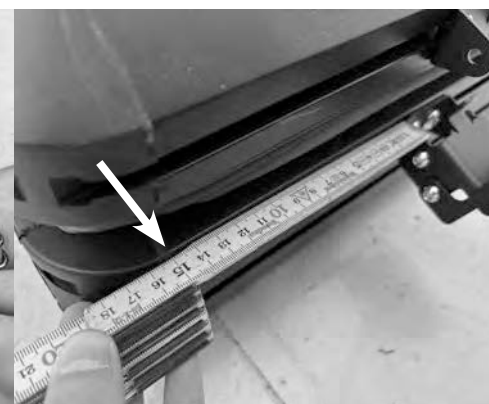
2.3) Stan znovu zavřete. Tyče stříšky sklopte za gumovou lištu na horní části stanu. V případě potřeby viz kapitola 5 „Sbalení střešního stanu“.



2.4) Zasuňte rukojeť do horní drážky pláště. Upozorňujeme, že plášť má tři drážky. V tomto návodu jsou označeny jako „horní“, „střední“ a „spodní“ drážka. Vycentrujte rukojeť na stanu a utáhněte šrouby pomocí 5mm imbusového klíče.



2.5) Demontujte horní zámek pomocí přiloženého 4mm imbusového klíče. Zatlačte černou část do horní drážky. Šrouby zatím neutahujte úplně.



2.6) Zasuňte spodní zámek do prostřední drážky. Vyrovnajte díl podle obrázků výše. Umístěte část 15 cm od spojovací čáry na skořepině (viz šipka) a utáhněte šrouby.



2.7) Vyklopte spodní zámek nahoru a zasuňte jej do horního zámku. Vycentrujte horní zámek vůči spodnímu. Utáhněte šrouby na horním zámku. Sestavte horní zámek a zkontrolujte, zda funguje správně. Opakujte u všech čtyř rohů stanu.



2.8) Namontujte držáky žebříku na vybrané dveře. Žebřík lze namontovat na obě strany stanu i na zadní část.



2.9) Znovu otevřete stan. Zatlačte obě úchytky žebříku do střední drážky. Orientejte úchyty podle obrázku výše.



2.10) Vyrovnajte držáky žebříku vůči žebříku a vycentrujte je u zvoleného vchodu.

Utáhněte šrouby.



2.11) Umístěte tašku na žebřík s žebříkem a tašku na boty, jak je znázorněno na obrázku, a znovu zavřete stan. V případě potřeby viz kapitola 5 „Sbalení střešního stanu“.

Nyní jste připraveni namontovat stan na vozidlo.

3. Montáž střešního stanu na vozidlo

Váš střešní stan je dodáván se sadou šroubů M8×30 mm a sadou šroubů M8×50 mm. Pro většinu střešních nosičů jsou doporučeny šrouby M8×30 mm. Šrouby M8×50 mm se obvykle používají pro střešní nosiče o tloušťce nad 60 mm.

Připravte 4 ks „montážní sady A“ a 4 ks „montážní sady B“.

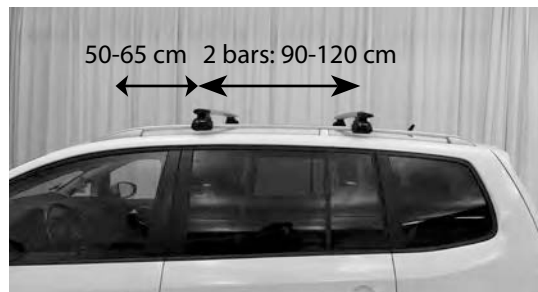


Montážní sada A:

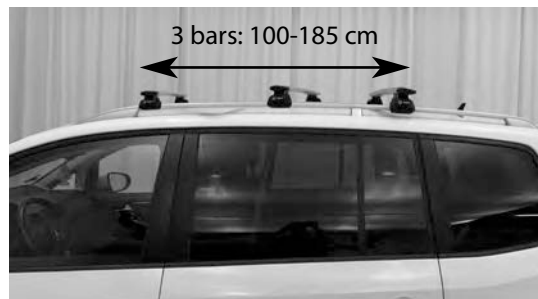
1 × šroub M8×30 mm (nebo M8×50 mm podle potřeby) zasunutý zcela do U-profilového kluzáku.

Montážní sada B:

1 × šroub M8×30 mm (nebo M8×50 mm podle potřeby) zasunutý zcela do U-kanálového kloubu a namontovaný na držáku střešního nosiče pomocí podložky a pojistné matice.



3.2a) Připravte vozidlo. Namontujte vhodné střešní nosiče podle pokynů výrobce vozidla a střešních nosičů. Při použití dvou střešních nosičů musí být vzájemná vzdálenost mezi nosiči 90 až 120 cm. Vzdálenost od předního okraje stanu k přednímu střešnímu nosiči musí být mezi 50 a 65 cm.

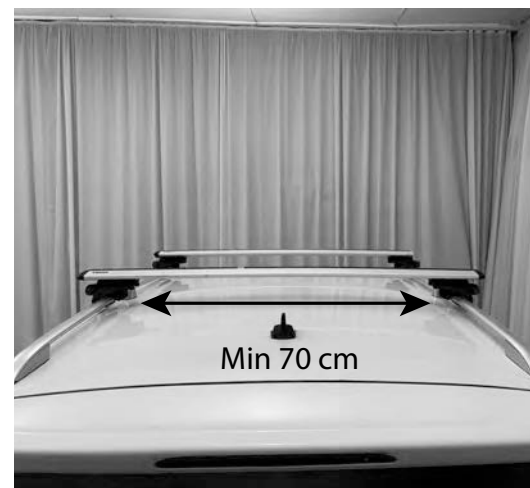


3.2b) Při časté jízdě v terénu nebo na nerovném povrchu doporučujeme použít tři střešní nosiče. Na běžných silnicích jsou dostačující dva nosiče. U některých vozidel s pevnými upevňovacími body pro střešní nosiče mohou být kvůli vzdálenosti mezi upevňovacími body nutné také tři nosiče.

3.3) Minimální vzdálenost mezi patkami střešních nosičů: 70 cm

Ujistěte se, že vaše vozidlo je vhodné pro váš střešní stan. Zvláštní pozornost věnujte maximálnímu povolenému zatížení střechy stanovenému výrobcem vozidla. Toto zatížení se často označuje jako „dynamické zatížení střechy“ a udává hmotnost, kterou lze umístit na střechu během jízdy. Hmotnost, kterou lze umístit na střechu, když vozidlo stojí, se často označuje jako „statické zatížení střechy“ a je obvykle výrazně vyšší než dynamické zatížení střechy.

Většina automobilů je konstruována tak, aby v případě převrácení unesla vlastní hmotnost na střeše.



3.3) (pokračování)

Na střechu vozidla položte čistý ručník nebo podobný materiál, aby se lak nepoškrábal nástroji a montážními díly.

Varování: Při zvedání stanu buďte opatrní. K zvednutí stanu na vozidlo jsou zapotřebí tři až čtyři osoby.



3.4) Zvedněte stan na střešní nosiče vozidla a umístěte jej na požadované místo vzhledem ke střešním nosičům. Vyberte, na kterou stranu vozidla chcete stan otevřít, a poté stan natočte.



3.5) Zasuňte 2 ks „montážní sady A“ do každého U-kanálu. Nejjednodušší je to často provést na konci stanu, který směřuje k zadní části vozidla.



3.6) Zvedněte jeden konec stanu a zasuňte 2 ks „montážní sady A“ směrem ke středu stanu. Opakujte u obou U-kanálů.



3.7) Zasuňte 1 kus „montážní sady B“ do každého konce U-kanálů – celkem 4 kusy.



3.8) Přešuněte montážní sady A a B tak, aby byla vzdálenost šroubu od střešního držáku na obou stranách držáku shodná.



3.9) Namontujte otevřený konec držáku střešního nosníku na montážní sadu A a upevněte jej podložkou a pojistnou maticí. Opakujte u všech čtyř rohů stanu.

3.10) Všechny šrouby utáhněte rovnoměrně. Utáhněte, dokud se držák střešního nosníku mírně nedeformuje. Šroub musí zcela procházet pojistnou maticí. Pokud jsou šrouby M8×30 mm příliš krátké, vyměňte je za šrouby M8×50 mm.

Pravidelně kontrolujte, zda je střešní stan a montáž střešního nosiče pevná. Pokud se během jízdy něco uvolní, je nutné to okamžitě utáhnout. Doporučujeme mít vždy v autě klíč na matici, když je střešní stan namontován.

Demontáž střešního stanu z vozidla

Postupujte podle všech pokynů v kapitole 3 v opačném pořadí.

Všechny montážní díly uložte do sáčku s příslušenstvím, abyste je příště snadno našli, až je budete potřebovat.

Informace o skladování stanu najdete v kapitole 8 „Čištění, údržba a skladování střešního stanu“.

4. Postavení střešního stanu

Zaparkujte vozidlo na rovném povrchu. Ujistěte se, že vozidlo nemůže ujet.



4.1) Otevřete zámky ve všech čtyřech rozích stanu.



4.2) Otevřete stan zatlačením na rukojeť. Písty pak stan zcela otevřou.



4.3) Odstraňte elastickou šňůru z plachty stanu a připevněte ji k rohům skořepiny. Opakujte u všech čtyř rohů, aby byla elastická šňůra zcela volná od plachty stanu.



4.4) Odstraňte z stanu tašku s žebříkem.



4.5) Uvolněte suchý zip na žebříku.

Před použitím žebříku si přečtěte kapitolu 6 „Žebřík“.



4.6) Vytáhněte žebřík na vhodnou délku.



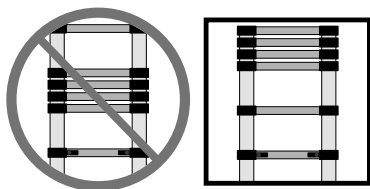
4.7) Připevněte žebřík k žebříkovým úchytům. Úchyty otevřete zatažením za pružinový knoflík. Ujistěte se, že se úchyty po namontování žebříku zcela uzavřou.



4.8) Upravte délku žebříku. Dodržujte omezení úhlu žebříku 65–75°.

Ujistěte se, že jsou schody žebříku zajištěny odspodu nahoru.

Pokud například potřebujete pouze 5 schodů, musí zůstat odemčené pouze dva nejvyšší schody.



Při zavírání zámků položte palce bezpečně na zámkové prvky. Nikdy nedávejte ruce, prsty ani palce na nebo mezi schody nebo spoje nad posledním zajištěným schodem.



4.9) Vyměňte tašku na boty ze stanu a zasuňte ji do spodní drážky vedle žebříku.



4.10) Zvedněte hlavní tyč uvnitř stanu na místo.



4.11) Uvolněte obě podpěrné tyče z držáků v horní části. Otevřete svorky pro nastavení délky a připevněte podpěrné tyče k hlavní tyči. Zavřete a zajistěte svorky pro nastavení délky.



4.12) Připevněte tažnou šňůru k rohu krytu, aby se nehoupala ve větru.



4.13) Někdy se může stát, že se výše uvedená klapka zasekne pod gumovou lištou na horní části krytu. V takovém případě klapku uvolněte, aby byla zajištěna plná ochrana za každého počasí.



4.14) Stan je nyní připraven k použití.

5. Sbalení střešního stanu

Někdy se nedá zabalit mokrý stan. Při balení mokrého nebo vlhkého stanu je velmi důležité stan pokud možno zcela vysušit. Vždy se ujistěte, že stan a matrace jsou zcela suché, než stan uložíte na delší dobu.

Matraci a protikondenzační podložku lze v případě potřeby snadno vyjmout ze stanu.



5.1) Stan zcela vyprázdněte. Nezapomeňte na powerbanku (není součástí balení) pro systém Outwell Light System. USB kabel uložte do kapsy na kabely.

5.2) Uvolněte podpěrné tyče z hlavní tyče. Složte podpěrné tyče a uložte je do držáků v části střechy. Sklopte hlavní tyč a uložte ji podle obrázku.

Nechte alespoň jeden z vchodů do stanu částečně otevřený, aby při zavírání stanu mohl unikat vzduch a aby byl zajištěn přístup k žebříku.



5.3) Odstraňte žebřík zatažením za tlačítka na žebříkových úchytech.



5.4) Zavřete žebřík. Odemkněte jeden posuvný knoflík po jednom, zatímco druhou rukou přidržujete horní část žebříku (aby se žebřík nesklopil pod svou vlastní vahou).

Podrobnosti o zavírání žebříku najdete v kapitole 6 „Žebřík“.



5.5) Složte žebřík do obalu a uložte obal na žebřík i obal na boty zpět na místo, jak je znázorněno.



5.6) Přesuňte elastickou šňůru do polohy znázorněné výše. To pomůže zatáhnout plachtu stanu dovnitř stanu při jeho zavírání.



5.7) Uvolněte táhlo. Zatáhněte dolů, aby se stan uzavřel.



5.8) Zasuňte celou plachtu stanu i táhlo pod krabici.



5.9) Sklopte tyče stříšky za gumovou lištou na horní části stanu.



5.10) Uzavřete zámky, počínaje od zadní části stanu. Pomocí rukojeti. Ujistěte se, že jsou všechny čtyři zámky zcela uzavřeny a že mezi gumovými lištami horní a spodní části není zachycena plachta stanu.



5.11) Před jízdou zkontrolujte, zda je stan stále bezpečně připevněn k vozidlu. V případě potřeby dotáhněte.

6. Žebřík

Žebřík dodávaný se střešním stanem smí být používán pouze s tímto střešním stanem a pouze k účelům popsaným v tomto návodu. Jakékoli jiné použití žebříku je zakázáno.

Žebřík nepoužívejte, pokud:

- Stojíte na žebříku delší dobu bez pravidelných přestávek (únava zvyšuje riziko úrazu).
- Je poškozena v důsledku přepravy nebo upevnění. Zajistěte, aby byly všechny části během přepravy řádně chráněny.
- Máte pochybnosti o bezpečnosti použití žebříku.
- Je žebřík velmi znečištěný, např. vodou, blátem, olejem, barvou nebo jinými kluzkými látkami.
- Panuje silný vítr nebo jiné nepříznivé povětrnostní podmínky.
- Žebřík může narazit do okolních předmětů, např. chodců, vozidel nebo dveří.
- Přístupové cesty kolem žebříku nejsou zajištěny (nouzové východy nesmí být blokovány).
- Žebřík stojí na nerovném nebo nestabilním povrchu.
- Snažíte se přesunout žebřík, zatímco na něm stojíte.
- Žebřík je používán jako pracovní plošina.
- Snažíte se sestoupit z nejvyššího schodu.
- Sestupujete z žebříku směrem k místu, které není z vaší pozice vidět.

Před použitím vždy zkontrolujte:

- Žebříkové nohy nejsou ohnuté, zkroucené, poškozené nebo opotřebované.
- Že teleskopické trubky a upevnění k ostatním komponentům jsou v dobrém stavu.
- Zajišťovací prvky (nyty, šrouby nebo svorníky) nejsou chybějící, uvolněné nebo opotřebované.
- Že schody nejsou chybějící, uvolněné, opotřebované, ohnuté nebo poškozené.
- Zda závěs mezi přední a zadní částí není poškozený, uvolněný nebo opotřebovaný.
- Kluzné lišty a úchyty jsou čisté, nepoškozené a správně namontované.
- Že gumové nožičky nechybí, nejsou uvolněné, opotřebované nebo poškozené.
- Žebřík je zbaven nečistot (jako je voda, špína, olej, barva nebo mastnota).
- Zajišťovací mechanismy nejsou poškozené a fungují správně.

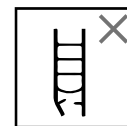
Důležité: Pokud některý z těchto bodů nelze plně splnit, žebřík NEPOUŽÍVEJTE.



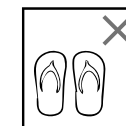
Varování: Nebezpečí pádu z žebříku.



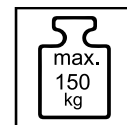
Při používání žebříku nenoste těžké nebo nepraktické vybavení.



Po dodání žebřík zkontrolujte. Před každým použitím ji vizuálně zkontrolujte, abyste se ujistili, že není poškozená a je bezpečná. Nepoužívejte poškozený žebřík.



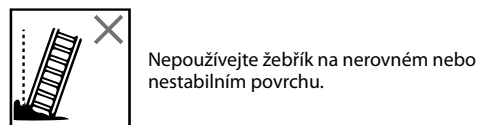
Nepoužívejte obuv, která není vhodná pro lezení po žebříku.



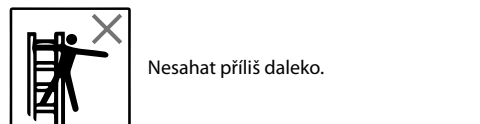
Maximální celkové zatížení (na žebříku): 150 kg.



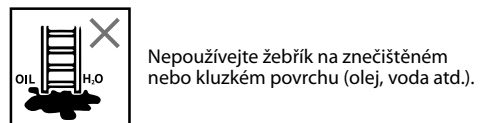
Nepoužívejte žebřík, pokud k tomu nejste fyzicky způsobilí. Některé zdravotní stavy nebo užívání léků, alkoholu nebo drog mohou použití žebříku znebezpečit.



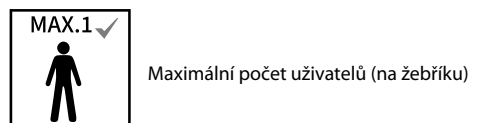
Nepoužívejte žebřík na nerovném nebo nestabilním povrchu.



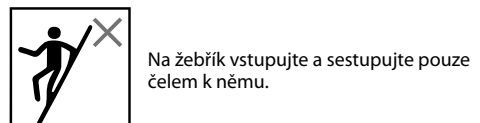
Nesahat příliš daleko.



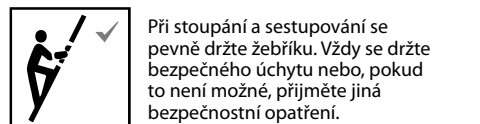
Nepoužívejte žebřík na znečištěném nebo kluzkém povrchu (olej, voda atd.).



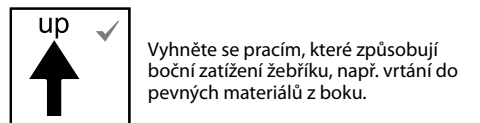
Maximální počet uživatelů (na žebříku)



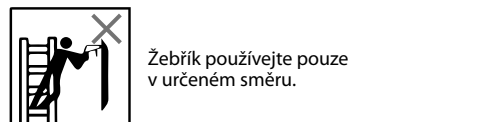
Na žebřík vstupujte a sestupujte pouze čelem k němu.



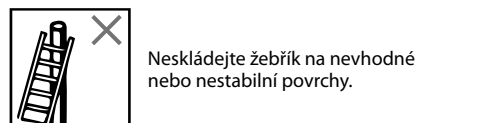
Při stoupání a sestupování se pevně držte žebříku. Vždy se držte bezpečného úchytu nebo, pokud to není možné, přijměte jiná bezpečnostní opatření.



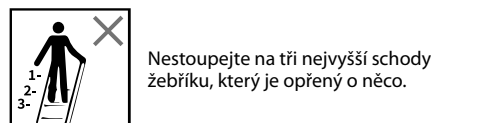
Vyhnete se pracím, které způsobují boční zatížení žebříku, např. vrtání do pevných materiálů z boku.



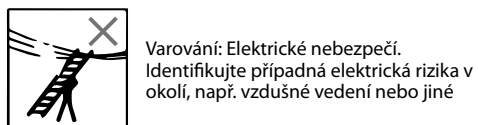
Žebřík používejte pouze v určeném směru.



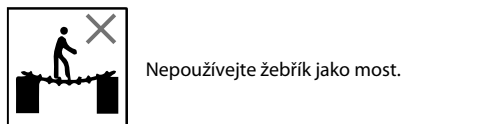
Neskládejte žebřík na nevhodné nebo nestabilní povrchy.



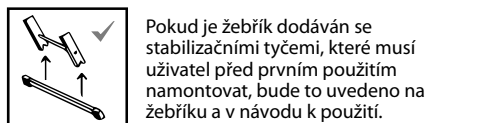
Nestoupejte na tři nejvyšší schody žebříku, který je opřený o něco.



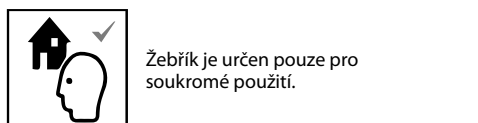
Varování: Elektrické nebezpečí. Identifikujte případná elektrická rizika v okolí, např. vzdušné vedení nebo jiné



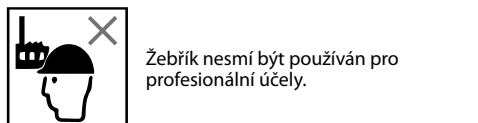
Nepoužívejte žebřík jako most.



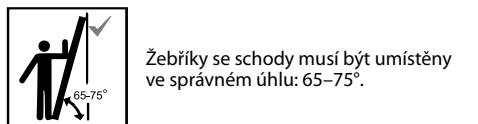
Pokud je žebřík dodáván se stabilizačními tyčemi, které musí uživatel před prvním použitím namontovat, bude to uvedeno na žebříku a v návodu k použití.



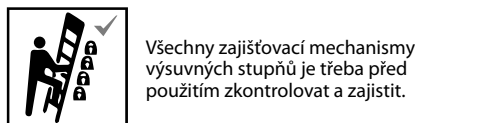
Žebřík je určen pouze pro soukromé použití.



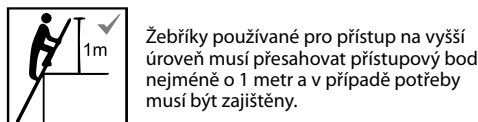
Žebřík nesmí být používán pro profesionální účely.



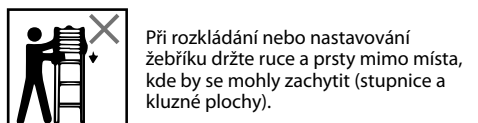
Žebříky se schody musí být umístěny ve správném úhlu: 65–75°.



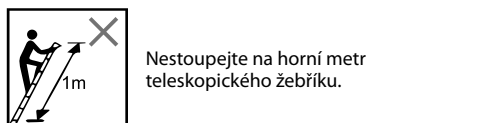
Všechny zajišťovací mechanismy výsuvných stupňů je třeba před použitím zkontrolovat a zajistit.



Žebříky používané pro přístup na vyšší úroveň musí přesahovat přístupový bod nejméně o 1 metr a v případě potřeby musí být zajištěny.



Při rozkládání nebo nastavování žebříku držte ruce a prsty mimo místa, kde by se mohly zachytit (stupnice a kluzné plochy).



Nestoupejte na horní metr teleskopického žebříku.

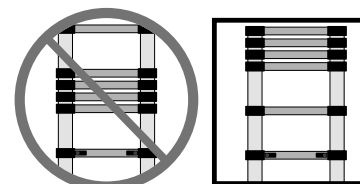
Klap de ladder volledig uit



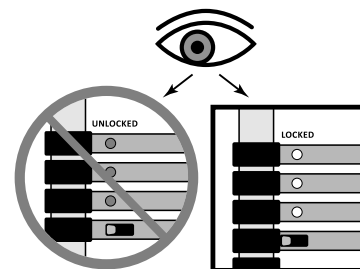
6.1a) Žebřík není připraven ke stanu – pouze pro kontrolu a údržbu
Postavte žebřík ve svislé poloze na pevný podklad. Položte jednu nohu na nejnižší schod. Začněte rozkládat žebřík shora tažením nahoru, dokud se nezajistí klapová sekce. Poté pokračujte schod po schodu, dokud nejsou zajištěny všechny sekce.

Pokračujte k bodu 6.2 níže

Rozložení žebříku do libovolné mezilehlé polohy



6.1b) Žebřík připraven ke stanu
Uchopte spodní část žebříku a vytáhněte jej, dokud se nezajistí nejnižší sekce. Poté pokračujte nahoru sekci po sekci, dokud nejsou zajištěny všechny potřebné sekce. Zbývající sekce musí zůstat složené nahore.



6.2) Zkontrolujte, zda jsou viditelné zelené uzamykací body na každé sekci, které ukazují, že sekce je uzamčena. Druhá sekce odspodu má posuvné tlačítka. Ty jsou uzamčeny, když jsou zcela vysunuty k trubce.

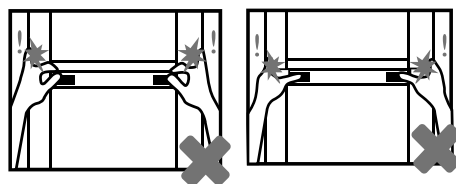
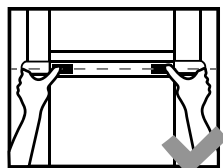
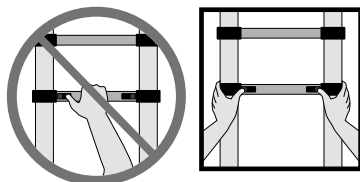
6.3) Pro optimální bezpečnost musí být žebřík v úhlu 65–75°. Schody musí být vodorovné.

Zavření žebříku

6.4a) V případě potřeby žebřík očistěte (podrobnosti viz „Opravy, údržba a skladování“).



6.4b) (Žebřík není připevněn ke stanu) Celý žebřík se odemkne stisknutím posuvných tlačítek na předposledním stupni. Odemkněte jedno tlačítko po druhém, zatímco druhou rukou přidržujete boční tyč žebříku (aby se žebřík nesklopil pod svou vlastní vahou).



Ochrana prstů

Držte obě ruce na příčkách, abyste si neporanili prsty.

6.4c) (Žebřík není připevněn ke stanu)
Žebřík opatrně zavírejte tak, že oběma rukama přidržujete bočnice, abyste si neporanili prsty.

Opravy, údržba a skladování

Z bezpečnostních a funkčních důvodů musí být žebřík, zejména příčky a schody, vždy udržován v čistotě. Nečistoty, kovové třísky, zbytky barvy, lepidla atd. musí být odstraněny před zavřením žebříku. Žebřík očistěte hadříkem a malým množstvím rozpouštědla. Jakmile je žebřík čistý a suchý, lze teleskopické trubky ošetřit silikonovým sprejem. Nastříkejte sprej do trubky a setřete přebytek. Žebřík musí být vždy skladován v suchu, aby jeho funkci neovlivňoval prach.

Veškeré servisní a opravárenské práce musí provádět autorizovaný servis, který posoudí správný postup v konkrétním případě. Ohledně servisu a údržby se obraťte na zákaznický servis Outwell. Pokud jsou gumové nožičky nebo koncovky opotřebované, je třeba je vyměnit, aby byla zajištěna optimální bezpečnost. Nikdy nepoužívejte žebřík bez gumových nožiček (protiskluzové ochrany) nebo bez koncových krytek, protože ty zabraňují vniknutí nečistot, kovových částic nebo podobných předmětů do trubek. Nové nožičky a koncové krytky lze objednat u zákaznického servisu Outwell. Z bezpečnostních důvodů smí být používány pouze originální náhradní díly. Pokud potřebujete servis nebo opravu, kontaktujte zákaznický servis Outwell. Kontaktní údaje najdete na začátku tohoto návodu.

Žebřík musí být vždy přenášen a přepravován zcela uzavřený a složený, aby se zabránilo poškození teleskopických trubek, které by mohlo ovlivnit funkci žebříku.

Žebřík musí být skladován:

- Mimo oblasti, kde by se její stav mohl rychleji zhoršit (např. vlhkost, vysoká teplota nebo dlouhodobé vystavení povětrnostním vlivům).
- Kde nemůže být poškozena vozidly, těžkými předměty nebo znečišťujícími materiály.
- Tam, kde nepředstavuje nebezpečí zakopnutí nebo jinou překážku.
- Tam, kde nemůže být snadno zneužita k trestné činnosti.
- Trvale umístěno (např. na lešení) a/nebo zabezpečeno proti neoprávněnému použití (např. dětmi).

Technické údaje žebříku

Model: DLT207B

Typ: Teleskopický žebřík

Délka: 2,3 m (7 stupňů)

Hmotnost: 5,5 kg

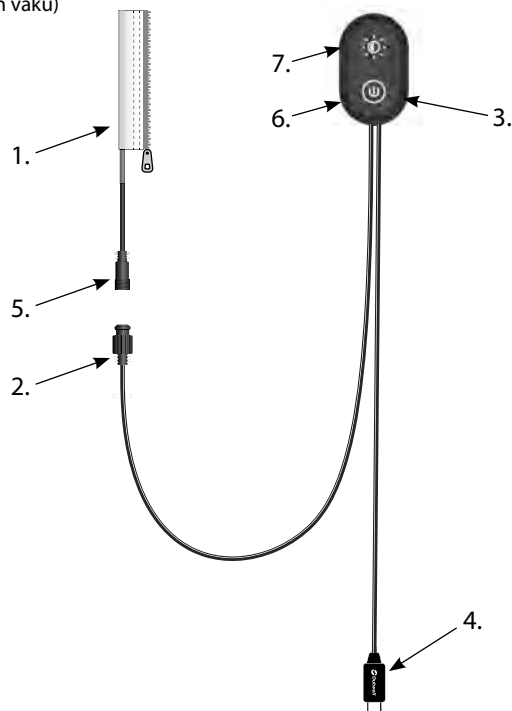
7. Outwell Light System (OLS)

OBSAH PRODUKTU OLS

1. LED světelný řetěz se zipem (dodáván v úložném vaku)
2. Napájecí kabel se závitovou zástrčkou (dodáváno nainstalované ve stanu)
3. Ovládací jednotka (dodáváno nainstalované ve stanu)
4. USB-C konektor
5. Závitová zástrčka na LED
6. Tlačítko zapnutí/vypnutí
7. Tlačítko DIM



Najděte konektor USB-C uvnitř kapsy.



Při vytahování napájecího kabelu buďte opatrní, aby nedošlo k poškození stanu.



Zapojte USB-C konektor do zdroje napájení, např. USB adaptéru, powerbanky nebo powerstation.



Kapsu OLS lze použít k uložení menších zdrojů napájení, např. powerbanky.



Stisknutím tlačítka ON/OFF (6) zapnete světlo.

Stisknutím tlačítka DIM (7) můžete měnit jas: 5 % / 50 % / 100 %.

Podržte tlačítko DIM, abyste ztlumili světlo na libovolnou úroveň jasu mezi 5 % a 100 %.

Stisknutím tlačítka ON/OFF (6) světlo vypnete.

Paměť: OLS si po vypnutí zapamatuje naposledy zvolenou úroveň jasu.

Instalace a použití

Outwell Light System (OLS) je součástí vybraných stanů Outwell. Ovládací jednotka (3) a napájecí kabel (2) jsou předem nainstalovány ve stanu. LED světelný pás se zipem (1) se dodává samostatně ve svém vlastním úložném.

Odstraňování

Problém	Možná příčina	Řešení
Světlo se nerozsvítí	Zdroj napájení (baterie nebo USB zásuvka) není nabitý nebo napájený	Nabijte baterii nebo připojte zařízení k napájenému USB portu
Světlo se nerozsvítí	Napájecí zdroj nebo kabel je poškozený	Zkontrolujte, zda není viditelně poškozený; v případě potřeby jej vyměňte (pro náhradní díly kontaktujte zákaznickou podporu, viz zadní strana příručky)
Světlo se nerozsvítí nebo bliká	Konektor USB-C není zcela zasunut do zdroje napájení	Zasuňte konektor USB-C pevně, až zapadne
Světlo se nerozsvítí nebo bliká	Konektor nebo zásuvka jsou poškozené nebo mají ohnuté/zlomené piny	Odpojte konektor a zkontrolujte, zda nejsou piny ohnuté nebo zlomené. Vyměňte poškozené díly (pro náhradní díly kontaktujte zákaznickou podporu, viz zadní strana příručky).
Světlo se ihned po zapnutí vypne	Výstup napájecího zdroje je příliš nízký	Použijte zdroj napájení USB, který je schopen dodávat alespoň 5V 2 A / 10W
Podsvícení vypínače ON/OFF se po chvíli vypne	Funkce automatického vypnutí zdroje napájení	Znovu zapněte powerbanku nebo použijte zdroj napájení bez automatického vypínání

Pokud problém přetrvává, obraťte se na zákaznický servis (kontaktní údaje najdete na zadní straně tohoto návodu).

Výměna komponentů

1. Najděte napájecí kabel s konektorem.
2. Odšroubujte a odpojte konektor.
3. Uvolněte ovládací jednotku z velcro upevnění.
4. Odpojte LED modul od střešní konstrukce stanu.
5. Sestavte vše v opačném pořadí a ujistěte se, že kabel je veden stejným způsobem jako předtím.

Čištění a údržba OLS

Pravidelně kontrolujte celkový stav jednotlivých komponentů osvětlovacího systému. Komponenty lze v případě potřeby čistit vlhkým hadříkem.

UPOZORNĚNÍ: K čištění nepoužívejte ostré nebo tvrdé předměty ani čisticí prostředky, které by mohly produkt poškodit.

Světelný zdroj: LED

Tento produkt obsahuje světelný zdroj energetické třídy F.

LED modul a řídicí elektronika nejsou navrženy tak, aby je uživatel mohl vyměnit na úrovni komponentů. Pokud je nutný servis, je třeba vyměnit kompletní LED pás (1) nebo ovládací jednotku (3), podle toho, co je relevantní.



Likvidace

Musí být tříděno.

Pokud produkt již nefunguje, odpojte jej od všech zdrojů napájení, než začnete s demontáží.

Z důvodu ochrany životního prostředí a lidského zdraví nesmí být produkt likvidován jakonetříděného domácího odpadu, ale musí být tříděn podle místních předpisů.



Elektronické součásti a všechny ostatní komponenty zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

Využijte místní systém recyklace a sběru odpadu, bez ohledu na poskytovatele nebo provozovatele.

Technické údaje

5,0V  , 10,0W

Vstup: 5,0V  , 2,0A



Zařízení třídy 3

OLS art. no.: 651358 / RS216-5V200-3000KCOB

8. Čištění, údržba a skladování střešního stanu

Matrace: Potah lze z matrace sundat a prát v pračce. Viz pokyny pro praní na štítku, který je připevněn k potahu matrace.

Stan: Upozorňujeme, že ultrafialové (UV) záření poškodí stan, pokud bude vystaven přímému slunečnímu záření po delší dobu. Tkanina Outtex® použitá ve stanech Outwell® prodlužuje životnost stanu.

Výrobky Outwell jsou určeny pro kempování, což obvykle znamená 2–5 týdnů použití ročně. Nejsou určeny pro trvalé použití a měly by být používány pouze pro kempování.

Kempování v blízkosti moře nebo jezera může ještě více zvýšit vliv UV záření. Totéž platí pro stanové tyče a kovové části.

Abychom co nejlépe využili svůj kempingový výlet, doporučujeme provést zkušební sestavení a rozebrání stanu před prvním použitím.

Za určitých povětrnostních podmínek může na vnitřní straně stanu docházet ke kondenzaci. Abyste tomu zabránili, odstraňte mokré oblečení atd. a zvyšte větrání.

Kondenzace se nesmí zaměňovat s netěsnostmi.

Vrchní plachta je vyrobena z vodotěsného materiálu. To zabraňuje pronikání vody přes vrchní plachtu a kontaktu s vnitřním povrchem za deštivého počasí.

Nikdy nestříkejte insekticidy do stanu nebo na stan, protože mohou poškodit materiál a povrchovou úpravu!

Při demontáži a balení musí být stan zcela suchý, aby se zabránilo plísním nebo hnilobě. Doporučujeme všechny kovové tyče osušit a lehce namazat bezkyselinovým olejem.

Nečistoty z stanu odstraňte měkkou houbou a čistou vodou. Stan nikdy neperte v pračce a nečistěte chemicky. Stan skladujte v suchu.

I když používáme voděodolnou nit pro všechny švy, doporučujeme pravidelně používat tmel na švy nebo voděodolný sprej na zipy a popruhy, které mohou být vystaveny větší zátěži.

Upozorňujeme, že po delším vystavení slunečnímu záření se může švová páska časem uvolnit. V takovém případě můžete stan opravit odstraněním uvolněné pásky a použitím tmelu na švy nebo vodotěsného spreje.

Pokud dojde k menšímu úniku vody v švu, lze to často vyřešit opětovným utěsněním švu pomocí tmelu na švy – únik může být způsoben jednotlivou nití, která není dostatečně pokryta páskou, nebo malými odchylkami ve výrobě.

Pro prodloužení životnosti stanu doporučujeme pravidelně používat přípravek Outwell Waterguard

Skladování

- Před uložením stanu do skladu se ujistěte, že je zcela suchý.
- Stan skladujte na chladném a suchém místě, mimo dosah přímého slunečního záření.
- Stan nesmí být skladován venku, když se nepoužívá (déšť, sníh, přímé sluneční světlo atd.).
- Stan lze skladovat na plocho nebo na boku. Doporučujeme stan umístit na měkký povrch (např. srolovaný koberec, pěnovou podložku nebo podobné).
- Na stan nekládejte těžké nebo ostré předměty.

9. Technické údaje (střešní stan)

Název produktu: Coombs 135-X

Číslo výrobku: 111597

Hmotnost včetně žebříku: 92,5 kg

Hmotnost bez žebříku: 87 kg

Hmotnost žebříku: 5,5 kg

Rozměry ve složeném stavu včetně úchytů: V 20 × Š 151 × D 226 cm

Rozměry ve složeném stavu bez úchytů: V 20 × Š 143 × D 215 cm

**VIKTIG**

Les bruksanvisningen før du bruker produktet. Oppbevar denne bruksanvisningen for fremtidig bruk. Ha alltid denne bruksanvisningen i bilen når du bruker tak teltet.

**ADVARSLER STIGE**

- Advarsel, fall fra stigen
- Les og følg advarslene og instruksjonene på stigen og i avsnittet om stiger i denne håndboken.

Advarsler Outwell lyssystem

- Fare for elektrisk støt – Ikke modifier, demonter eller forsøk å reparere enheten; interne komponenter kan ikke repareres av brukeren.
- Fare for øynene – Ikke stirr direkte inn i lyskilden. Langvarig eksponering på nært hold kan forårsake ubehag i øynene.

Advarsler Tak telt (kjøring)

- Feil montert taktekk og takstativ kan løsne under kjøring og forårsake alvorlige ulykker. Følg alltid monterings- og bruksanvisningen for taktekk og takstativ.
- Før du kjører, må du alltid sørge for at teltet og takstativet er godt festet. Kontroller dem regelmessig, spesielt under lange kjøreturer og på ujevne veier.
- Forsikre deg om at teltet er helt lukket og at stroppene er festet før du kjører.
- Ikke kjør bilen mens teltet er satt opp.
- Kjøretøyets hastighet må tilpasses teltets vekt, plassering og gjeldende kjøreforhold, som veitype, vær og vindforhold. Kjør aldri fortere enn 120 km/t (75 mph) når taket er montert.
- Kjør sakte over humper. Maksimal hastighet 10 km/t (6 mph). Husk å overholde alle gjeldende trafikkregler og fartsgrenser.
- Kjøreegenskapene og bremseegenskapene til kjøretøyet endres når det er last på taket. Kjøretøyet kan bli mer påvirket av sidevind.
- Kjøretøyets totale tillatte vekt må ikke overskrides. Følg alltid kjøretøyproduzentens instruksjoner angående dynamisk (kjøring) og statisk (parkering) taklast.
- Beregning av total dynamisk taklast: takzelt + takstativ + monteringsdelene + andre gjenstander som er lagret på taket = total dynamisk taklast.
- Bruk kun takstativ som er egnet for den tiltenkte lastvekten og som er goNOjent for bruk på ditt spesifikke kjøretøy.
- For å unngå for store løftekrefter må taketeltet monteres horisontalt og ikke i vinkel.
- Det må ikke gjøres endringer i teltets monteringsystem (f.eks. boring av hull).
- I tillegg til disse instruksjonene, må du også lese brukerhåndbøkene/instruksjonene for takstativene og kjøretøyet.

Advarsler om tak telt (camping)**• HOLDE ALLE FLAMMER OG VARMEKILDER BORTE FRA TELTET**

- Ikke bruk apparater som forbruker drivstoff eller oksygen inne i eller i nærheten av teltet. Dette inkluderer stearinlys/åpen ild, gasslykter, petroleumslamper og apparater for matlaging og oppvarming.
- Ikke plasser teltet i nærheten av bål eller andre åpne ilNOilder.
- Fare for fall eller kvelning. La aldri barn være uten tilsyn i teltet.
- Stigen må forbli på plass for å støtte teltet.
- Ikke trekk inn stigen mens teltet er i bruk.

Forholdsregler for stige

- Rengjør stigen for smuss før du bruker og/eller pakker den bort.

Forholdsregler Outwell Light System

- Kun klasse III / SELF-drift – strømforsyning via USB-C-hannkontakt; bruk kun sertifiserte, intakte USB-C-strømkilder (ikke inkludert) som samsvarer med enhetens nominelle spenning og strøm.
- Les og følg advarslene og instruksjonene på stigen.
- Koble fra og fjern strømkilden fra teltet eller forteltet før du pakker bort teltet.
- Hvis produktet ikke fungerer som det skal, les avsnittet Feilsøking. Hvis problemet vedvarer, kontakt kundeservice (se kontaktinformasjon på baksiden av håndboken).
- IP44-klassifisert – Beskyttet mot faste gjenstander større enn 1 mm og vannsprut fra alle retninger. Ikke senk ned i vann eller utsett for høytrykksvask.
- Koble LED-lystripen fra teltet/bussteltet og koble fra alle plugger før du pakker sammen. Sørg for at teltet/bussteltet er helt tørt før du oppbevarer det, for å unngå mugg, lukt og skader på stoff og lys. Oppbevar belysningssystemet på et kjølig, tørt sted.

Forholdsregler for takstelt (kjøring)

- Ikke bruk automatiske bilvasker når det er montert et tak-telt på kjøretøyet.
- Kjøretøyets høyde kan økes med opptil ca. 45 cm (avhengig av hvilke takstenger som brukes).
- Vær oppmerksom på lave garasjeåpninger, lav frihøyde generelt, lavthengende grener osv.
- Fjern taketeltet fra kjøretøyet når det ikke er i bruk for å spare drivstoff.

Forholdsregler for tak telt (camping)

- Vær forsiktig når du klatrer opp og ned stigen.

Outwell kundeservice

e-mail: info@outwell.com

Tlf.: +45 70 50 59 00

Oase Outdoors ApS

EU: Kornvej 9, DK-7323 Give

UK: One Glass Wharf, Bristol BS2 0ZX
outwell.com

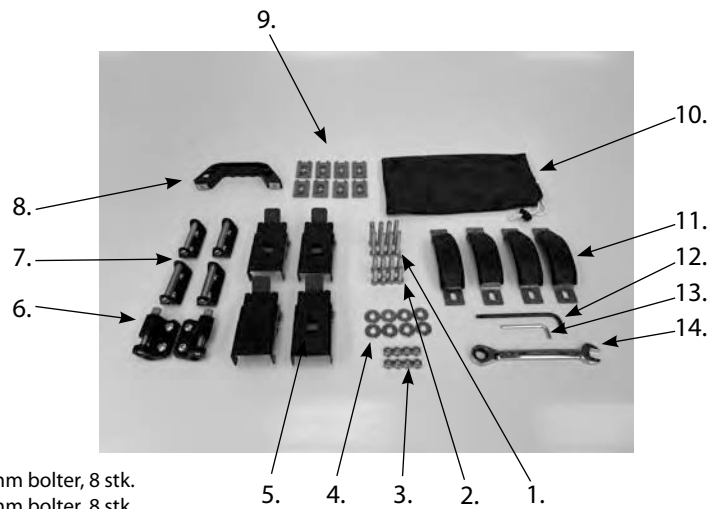
Gratulerer med ditt nye innovative Outwell®-taktekt, designet og laget for å følge deg ut i naturen.

Innholdsfortegnelse

1. Deleliste
2. Første montering av taketeltet
3. Montering av taketeltet på kjøretøyet
4. Oppsett av taketeltet
5. Pakking av taketeltet
6. Stige
7. Rengjøring, vedlikehold og oppbevaring av taketeltet
8. Tekniske data
9. Outwell Lighting System (OLS)

1. Deltliste

Taketeltet leveres med følgende deler. Vennligst identifiser delene og kontroller at alle deler er til stede. Hvis noen deler mangler, vennligst kontakt Outwells kundeservice. Kontaktinformasjonen finner du i begynnelsen av denne veiledningen.



1. M8×30 mm bolter, 8 stk.
2. M8×50 mm bolter, 8 stk.
3. M8 låsemuttere, 8 stk.
4. M8 skiver, 8 stk.
5. Nedre lås, 4 stk. (inkl.: 2 stk. M8×12 mm bolter, 2 stk. glidere)
6. Stigefester, 2 stk. (inkl.: 2 stk. M8×16 mm bolter, 2 stk. glidere)
7. Øvre lås, 4 stk. (inkl.: 2 stk. M8×12 mm bolter, 2 stk. glidere)
8. Håndtak, 1 stk. (inkl.: 2 stk. M8×16 mm bolter, 2 stk. glidere)
9. U-kanal glidere, 8 stk.
10. Oppbevaringspose for tilbehør, 1 stk.
11. Takstativbraketter, 4 stk.
12. Unbrakonøkkel 5 mm, 1 stk.
13. Unbrakonøkkel 4 mm, 1 stk.
14. 13 mm skralle nøkkel, 1 stk.



15. Stigeveske, 1 stk.
16. Stige, 1 stk.
17. Skopose, 1 stk.

15. Stigeveske, 1 stk.
16. Stige, 1 stk.
17. Skopose, 1 stk.

2. Første montering av taketeltet

Taketeltet må monteres før første gangs bruk. Montering tar ca. 15 minutter. Alle nødvendige verktøy er inkludert.



- 2.1) Pakk teltet ut av pappesken. Fjern all emballasje og legg teltet på et flatt, rent underlag (f.eks. garasjefluket eller et stykke papp hvis du monterer teltet utendørs) med U-profilene vendt mot bakken. Åpne borrelåsroppene merket med piler (4 stk.).



2.2) Åpne teltet og fjern alle løse deler:

- Tilbehørspose med små deler
- Stigepose med stige
- Sko-pose

Kontroller at alle deler er til stede i henhold til kapittel 1 «Deleliste».



2.3) Lukk teltet igjen. Brett dekkstengene opp bak gummistripen på teltets øvre skall. Se kapittel 5 «Pakking av taket» om nødvendig.



2.4) Skyv håndtaket inn i den øvre sporet på skallet. Merk at det er tre spor i skallet. I denne bruksanvisningen kalles de «øvre», «midtre» og «nedre» spor. Sentrer håndtaket på teltet og stram boltene med 5 mm unbrakonøkkel.



2.5) Fjern den øvre låsen med den medfølgende 4 mm unbrakonøkkel. Skyv den svarte delen inn i det øvre sporet. Ikke stram boltene helt ennå.



2.6) Skyv den nedre låsen inn i det midtre sporet. Plasser delen som vist på bildene ovenfor. Plasser delen 15 cm fra skjøtelinjen på skallet (se pil) og stram boltene.



2.7) Vipp den nedre låsen opp og inn i den øvre låsen. Sentrer den øvre låsen i forhold til den nedre låsen. Stram boltene på den øvre låsen. Sett sammen den øvre låsen helt og sjekk at låsen fungerer som den skal. Gjenta for alle fire hjørnene av teltet.



2.8) Monter stigefestene ved den valgte døråpningen. Stigen kan monteres på begge sider av teltet, samt på baksiden.



2.9) Åpne teltet igjen. Skyv de to stigefestene inn i den midtre sporet.

Rettt inn brakettene som vist ovenfor.



2.10) Juster stigefestene i forhold til stigen og sentrer dem ved den valgte døråpningen.

Stram boltene.



2.11) Plasser stigeposen med stigen og skoposen som vist på bildet, og lukk teltet igjen.

Se kapittel 5 «Pakking av taket» om nødvendig.

Du er nå klar til å montere teltet på kjøretøyet.

3. Montering av tak teltet på kjøretøyet

Taketeltet leveres med et sett M8x30 mm bolter og et sett M8x50 mm bolter. For de fleste takstenger vil M8x30 mm bolter være den anbefalte lengden. M8x50 mm-boltene brukes vanligvis til takstativ med en tykkelse på mer enn 60 mm.

Forbered 4 stk. «monteringssett A» og 4 stk. «monteringssett B»

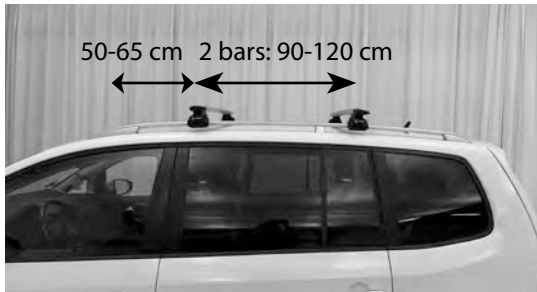


Monteringssett A:

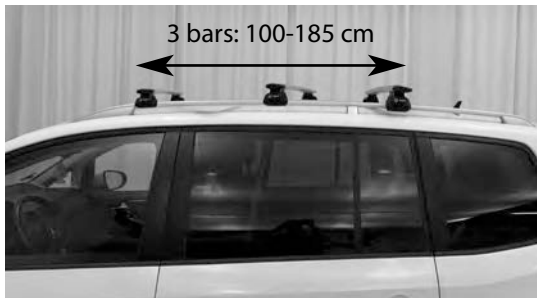
1 x M8x30 mm bolt (eller M8x50 mm om nødvendig) satt helt inn i U-kanalglideren.

Monteringssett B:

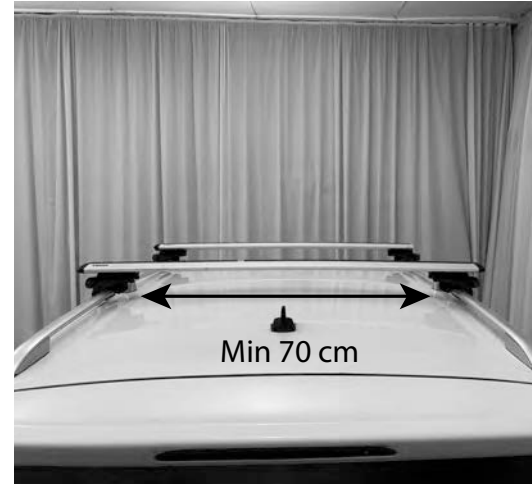
1 x M8x30 mm bolt (eller M8x50 mm om nødvendig) satt helt inn i U-kanalglideren og montert på takstangbraketten med skive og låsemutter.



3.2a) Forbered kjøretøyet. Monter egnede takstenger i henhold til kjøretøyet og takstengprodusentens instruksjoner. Ved bruk av to takstativ må avstanden mellom stativene være mellom 90 og 120 cm. Avstanden fra teltets forkant til det fremste takstativet må være mellom 50 og 65 cm.



3.2b) Hvis du ofte kjører i terreng eller på ujevnt underlag, anbefaler vi å bruke tre takstativ. På normale veier er to stenger tilstrekkelig. På visse biler med faste festepunkter for takstativ kan det også være nødvendig med tre stativ på grunn av avstanden mellom festepunktene.



3.3) Minste avstand mellom takstativets føtter: 70 cm

Forsikre deg om at kjøretøyet ditt er kompatibelt med tak teltet. Vær spesielt oppmerksom på bilprodusentens maksimalt tillatte taklast. Denne lasten kalles ofte «dynamisk taklast» og angir vekten som kan plasseres på taket under kjøring. Vekten som kan plasseres på taket når kjøretøyet står stille, kalles ofte «statisk taklast» og er vanligvis betydelig høyere enn den dynamiske taklasten.

De fleste biler er konstruert for å kunne bære sin egen vekt på taket i tilfelle en ulykke.



3.3) (fortsettelse)

Legg et rent håndkle eller lignende på taket av bilen for å beskytte lakken mot riper fra verktøy og monteringsdeler.

Advarsel: Vær forsiktig når du løfter teltet. Det trengs tre til fire personer for å løfte teltet opp på bilen.



3.4) Zvedněte stan na střešní nosiče vozidla a umístěte jej na požadované místo vzhledem ke střešním nosičům. Vyberte, na kterou stranu vozidla chcete stan otevřít, a poté stan natočte.



3.5) Sett 2 deler av «monteringssett A» inn i hver U-kanal. Dette er ofte enklest å gjøre i enden av teltet som vender mot baksiden av kjøretøyet.



3.6) Løft den ene enden av teltet og skyv de to delene av «monteringssett A» mot midten av teltet. Gjenta for begge U-kanalene.



3.7) Skyv ett «monteringssett B» inn i hver ende av U-kanalene – fire totalt. 3.8



3.8) Flytt monteringssettene A og B på plass slik at avstanden fra bolten til takbraketten er identisk på begge sider av takbraketten.



3.9) Fest den åpne enden av takbraketten til monteringssett A og fest med en skive og låsemutter. Gjenta for alle fire hjørnene av teltet.

3.10) Stram alle boltene jevnt. Stram til takbraketten er litt deformert. Bolten må stikke helt gjennom låsemutteren. Hvis M8×30 mm-boltene er for korte, må du bytte dem ut med M8×50 mm-bolter.

Kontroller regelmessig at taket og takstativet er godt festet. Hvis noe har løsnet under kjøring, må du stramme det umiddelbart.

Vi anbefaler at du alltid har skralle nøkkelen i bilen når taketeltet er montert.

Fjerne tak teltet fra kjøretøyet

Følg alle instruksjonene i kapittel 3 i omvendt rekkefølge.

Legg og oppbevar alle monteringsdeler i tilbehørsposen, slik at du enkelt finner delene neste gang du trenger dem.

Se kapittel 8, «Rengjøring, vedlikehold og oppbevaring av taketeltet», for informasjon om oppbevaring av teltet.

4. Oppsetting av taketelt

Parker kjøretøyet på et jevnt underlag. Sørg for at kjøretøyet ikke kan rulle av gårde.



4.1) Åpne låsene helt i alle fire hjørner av teltet.



4.2) Åpne teltet ved å skyve håndtaket oppover. Gassdempere vil da åpne teltet helt.



4.3) Flytt den elastiske snoren bort fra teltduken og fest den til hjørnene på skallet. Gjenta for alle fire hjørner, slik at den elastiske snoren er helt fri fra teltduken.



4.4) Fjern stigeposen med stigen fra teltet.



4.5) Løsne borrelåsstroppen på stigen.

Les kapittel 6, «Stige», før du bruker stigen.



4.6) Forleng stigen til en passende lengde.



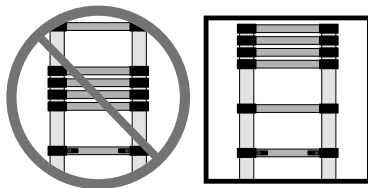
4.7) Fest stigen til stigefestene. Åpne festene ved å trekke i fjærknappen. Sørg for at brakettene lukkes helt etter at stigen er montert.



4.8) Juster stigenes lengde.

Overhold stigenes vinkelbegrensning på 65–75°. Sørg for at stigetrinene er låst fra bunnen og opp.

Hvis det for eksempel bare er behov for 5 trinn, skal de to øverste trinnene forbli ulåste.



Plasser tommelen sikkert på låsene når du lukker dem. Plasser aldri hendene, fingrene eller tommelen på eller mellom trinn eller skjøter over det siste låste trinnet.



4.9) Fjern skoposen fra teltet og skyv skoposen inn i den nederste sporet ved siden av stigen.



4.10) Løft hovedstangen inne i teltet på plass.



4.11) Løsne de to støttestengene fra holderne i takseksjonen. Åpne lengdejusteringsklemmen og fest støttestengene til hovedstangen. Lukk og fest lengdejusteringsklemmen.



4.12) Fest trekkbåndet til hjørnet av dekket for å hindre at det flagrer i vinden.



4.13) Noen ganger kan klaffen vist ovenfor sette seg fast under gummistripen på toppskallet. Hvis dette skjer, trekk klaffen fri for å sikre full beskyttelse under alle værforhold.



4.14) Teltet er nå klart til bruk.

5. Pakking av taketeltet

Noen ganger er det uunngåelig å pakke sammen et vått telt. Når du pakker sammen et vått eller fuktig telt, er det svært viktig å tørke teltet helt når det er mulig.

Sørg alltid for at teltet og madrassen er helt tørre før du oppbevarer teltet i lengre perioder.

Madrassen og antikondensunderlaget kan enkelt fjernes fra teltet om nødvendig.



5.1) Tøm teltet helt. Ikke glem powerbanken (ikke inkludert) til Outwell Light System. Legg USB-kabelen i kabelommen.

5.2) Fjern støttepolene fra hovedstangen. Brett støttepolene og legg dem i holderne i takseksjonen. Brett hovedstangen ned og oppbevar den som vist.

La minst én av teltdørene stå delvis åpen, slik at luften kan slippe ut når teltet er lukket og for å gi tilgang til stigen.



5.3) Fjern stigen ved å trekke i knappene på stigebrakettene.



5.4) Lukk stigen. Lås opp én glideknapp om gangen mens du holder stigerakkverket med den andre hånden (slik at stigen ikke faller sammen under sin egen vekt).

Se kapittel 6 «Stige» for detaljer om hvordan du lukker stigen.



5.5) Pakk stigen i stigeposen og legg både stigeposen og skoposen tilbake som vist.



5.6) Flytt den elastiske snoren til posisjonen vist ovenfor. Dette hjelper til med å trekke teltduken inn i teltet når du lukker det.



5.7) Løsne trekkbåndet. Trekk ned for å lukke teltet.



5.8) Skyv alt teltstoffet og trekkbåndet under boksen.



5.9) Brett opp baldakinstengene bak gummistripen på teltets øvre skall.



5.10) Lukk låsene, og begynn bak på teltet. Bruk håndtaket til hjelp. Sørg for at alle fire låsene er helt lukket og at teltduken ikke sitter fast mellom gummilistene på det øvre og nedre skallet.



5.11) Kontroller at teltet fortsatt er godt festet til kjøretøyet før du kjører.

Stram om nødvendig.

6. Stige

Stigen som følger med taketeltet, må kun brukes sammen med dette taketeltet og kun til de formålene som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Annen bruk av stigen er ikke tillatt.

Ikke bruk stigen hvis:

- Du står på stigen i lang tid uten regelmessige pauser (tretthet øker risikoen for ulykker).
- Stigen er skadet som følge av transport eller festing. Sørg for at alle deler er godt beskyttet under transport.
- Du er usikker på om stigen er sikker å bruke.
- Stigen er svært skitten, f.eks. med vann, gjøreme, olje, maling eller andre glatte stoffer.
- Det er sterk vind eller andre vanskelige værforhold.
- Stigen kan kolliderer med omgivelsene, f.eks. fotgjengere, kjøretøy eller dører.
- Det er ingen sikrede aNOomstveier forbi stigen (nødutganger må ikke blokkeres).
- Stigen står på et ujevnt eller ustabil underlag.
- Du prøver å flytte stigen mens du står på den.
- Stigen brukes som arbeidsplattform.
- Du prøver å klatre ned fra øverste trinn.
- Du går av stigen mot et sted som ikke er synlig fra din posisjon.

Før bruk må du alltid kontrollere at:

- At stigenes ben ikke er bøyd, vridd, skadet eller slitt.
- At teleskoprørene og festene til andre komponenter er i god stand.
- Festene (nagler, skruer eller bolter) ikke mangler, er løse eller korroderte.
- At trinnene ikke mangler, er løse, slitte, bøyd eller skadede.
- Hengslet mellom for- og bakdelen ikke er skadet, løst eller slitt.
- At glideskinner og beslag er rene, uskadde og riktig montert.
- At gummiføttene ikke mangler, er løse, slitte eller skadet.
- At stigen er fri for forurensninger (som vann, smuss, olje, maling eller fett).
- At låsemekanismene ikke er skadet og fungerer korrekt.

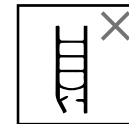
Viktig: Hvis noen av disse punktene ikke kan overholdes fullt ut, må du IKKE bruke stigen.



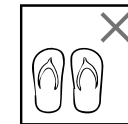
Advarsel: Fare for å falle ned fra stigen.



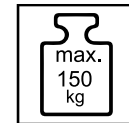
Ikke bær tungt eller uhandterlig utstyr når du bruker stigen.



Kontroller stigen etter levering. Inspiser den visuelt før hver bruk for å sikre at den ikke er skadet og er sikker å bruke. Ikke bruk en skadet stige.



Ikke bruk fotteøy som ikke er egnet for å klatre i stiger.



Maksimal totalbelastning (på stigen): 150 kg.



Ikke bruk stigen hvis du ikke er fysisk i stand til det. Visse medisinske tilstander eller bruk av medisiner, alkohol eller narkotika kan gjøre bruk av stigen utrygg.

-  Ikke bruk stigen på ujevnt eller ustabil underlag.
-  Ikke strekk deg for langt.
-  Ikke bruk stigen på forurensede eller glatte overflater (olje, vann osv.).
-  Maksimalt antall brukere (på stigen)
-  Klatre kun opp eller ned stigen når du står vendt mot den.
-  Hold godt fast i stigen når du klatrer opp og ned. Hold alltid fast i et sikkert håndtak eller ta andre sikkerhetstiltak hvis dette ikke er mulig.
-  Unngå arbeid som utøver sideveis belastning på stigen, f.eks. boring i faste materialer fra siden.
-  Bruk kun stigen i den angitte retningen.
-  Ikke len stigen mot uegnede eller ustabile overflater.
-  Ikke stå på de tre øverste trinnene på en stige som er lent mot noe.

-  Advarsel: Elektrisk fare. Identifiser eventuelle elektriske farer i området, for eksempel luftledninger eller andre farer.
-  Ikke bruk stigen som bro.
-  Hvis stigen er utstyrt med stabilisatorstenger som må monteres av brukeren før første gangs bruk, vil dette være angitt på stigen og i brukerhåndboken.
-  Stigen er kun til privat bruk.
-  Stigen må ikke brukes til profesjonelle formål.
-  Stiger med trinn må plasseres i riktig vinkel: 65–75°.
-  Alle låsemekanismer for uttrekkbare trinn må kontrolleres og låses før bruk.
-  Stiger som brukes for å komme til et høyere nivå, må strekke seg minst 1 meter over tilgangspunktet og sikres om nødvendig.
-  Hold hender og fingre unna klemningspunkter (trinn- og glideområder) når du bretter ut eller justerer stigen.
-  Ikke stå på den øverste meteren av en teleskopstige.

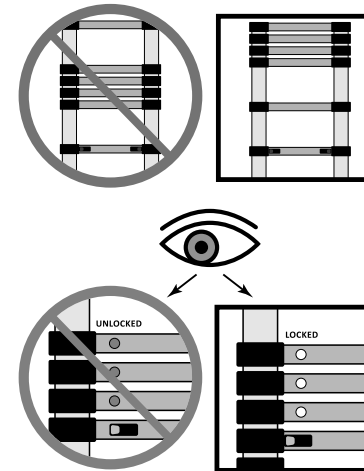
Brett ut stigen helt



6.1a) Stige som ikke er festet til teltet – kun for inspeksjon og vedlikehold
Plasser stigen oppreist på et fast underlag. Sett den ene foten på nederste trinn. Begynn å åpne stigen fra toppen ved å trekke den oppover til trinsepartiet låses. Fortsett deretter trinn for trinn til alle delene er låst.

Fortsett til punkt 6.2 nedenfor.

Utfold stigen til hvilken som helst mellomposisjon



6.1b) Stige festet til teltet
Ta tak i bunnen av stigen og trekk den ut til den nederste trinse-delen låses. Fortsett deretter oppover del for del til alle nødvendige trinse-deler er låst. De resterende delene skal foldes sammen på toppen.

6.2) Kontroller at de grønne låsepunktene på hver seksjon er synlige, noe som indikerer at seksjonen er låst. Den nest nederste seksjonen har skyveknapper. Disse er låst når de er helt utvidet til røret.

6.3) Stigen skal ha en vinkel på 65–75° for optimal sikkerhet. Trinnene skal være horisontale.

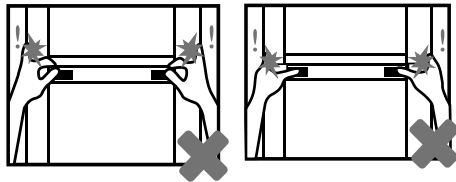
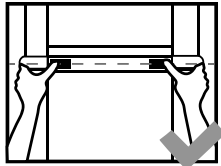
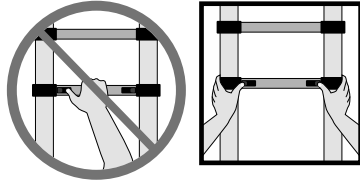
Lukking av stigen

6.4a) Rengjør stigen om nødvendig (se «Reparasjon, vedlikehold og oppbevaring» for detaljer).



6.4b) (Stigen er ikke festet til teltet)

Hele stigen låses opp ved å trykke på skyveknappene på det nest nederste trinnet. Lås én knapp om gangen mens du holder stigns rekkverk med den andre hånden (slik at stigen ikke faller sammen under sin egen vekt).

**Fingerbeskyttelse**

Hold begge hendene på rekkverket for å unngå at fingrene blir klemt.

6.4c) (Stigen er ikke festet til teltet)

Lukk stigen forsiktig, og hold begge hendene på rekkverket for å unngå å klemme fingrene.

Reparasjon, vedlikehold og oppbevaring

Av sikkerhets- og funksjonsmessige årsaker må stigen, spesielt rekkverkene og trinnene, alltid holdes rene. Smuss, metallspen, malingsrester, lim osv. må fjernes før stigen lukkes. Rengjør stigen med en klut og en liten mengde løsemiddel. Når stigen er ren og tørr, kan teleskoprørene behandles med silikonspray. Spray inn i røret og tørk av overflødig spray. Stigen må alltid oppbevares på et tørt sted, slik at støv ikke svekker funksjonen.

Allt service- og reparasjonsarbeid må utføres av et autorisert serviceverksted, som vil vurdere riktig tiltak i hvert enkelt tilfelle. Kontakt Outwells kundeservice angående service og vedlikehold. Hvis gummiføtter eller endehetter blir slitt, må de skiftes ut for optimal sikkerhet. Bruk aldri stigen uten gummiføtter (sklisikring) eller endehetter, da disse hindrer smuss, metallpartikler eller lignende fra å komme inn i rørene. Nye føtter og endehetter kan bestilles fra Outwells kundeservice. Av sikkerhetsmessige årsaker må kun originale reservedeler brukes. Hvis du trenger service eller reparasjon, kontakt Outwells kundeservice. Kontaktinformasjon finner du i begynnelsen av denne håndboken.

Stigen må alltid bæres og transporteres helt lukket og sammenpresset for å beskytte teleskoprørene mot skader som kan påvirke stigns funksjon.

Stigen må oppbevares:

- Vekk fra områder hvor tilstanden kan forverres raskere (f.eks. fuktighet, høy varme eller langvarig eksponering for vær og vind).
- Der den ikke kan bli skadet av kjøretøy, tunge gjenstander eller forurensende materialer.
- Der den ikke utgjør en snublefare eller annen hindring.
- Der den ikke lett kan misbrukes til kriminelle formål.
- Permanent plassert (f.eks. på stillas) og/eller sikret mot uautorisert bruk (f.eks. av barn).

Tekniske data for stigen

Modell: DLT207B

Type: Teleskopstige

Lengde: 2,3 m (7 trinn)

Vekt: 5,5 kg

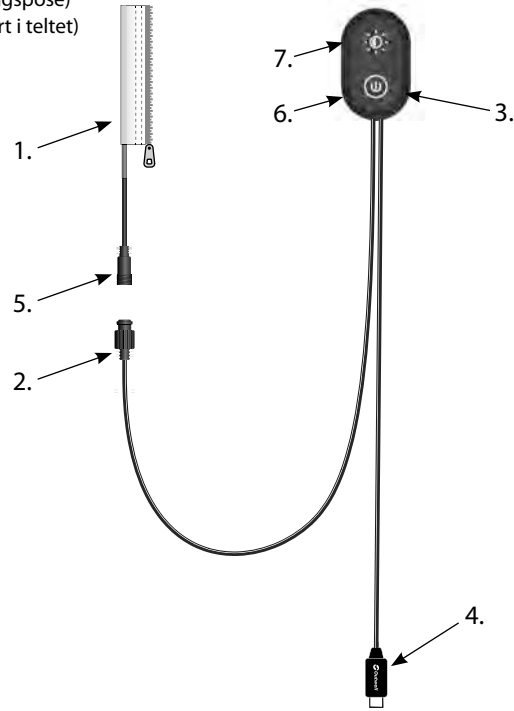
7. Outwell Light System (OLS)

PRODUKTINNHold OLS

1. LED-lysstripe med glidelås (leveres i oppbevaringspose)
2. Strømkabel med gjenget plugg (leveres installert i teltet)
3. Kontrollenhet (leveres installert i teltet)
4. USB-C-kontakt
5. Gjenget plugg på LED
6. På/av-knapp
7. DIM-knapp



Finn USB-C-kontakten inne i lommen.



Vær forsiktig når du trekker ut strømkabelen, slik at du ikke skader teltet.



Koble USB-C-kontakten til en strømkilde, for eksempel en USB-adapter, powerbank eller strømstasjon.



OLS-lommen kan brukes til å oppbevare mindre strømkilder, for eksempel en strømbank.



Trykk på ON/OFF (6) for å slå på lyset.

Trykk på DIM (7) for å endre lysstyrken: 5 % / 50 % / 100 %.

Hold nede DIM-knappen for å dimme lyset til et hvilket som helst lysstyrkenivå mellom 5 % og 100 %. Trykk på ON/OFF (6) for å slå av.

Minne: OLS husker det sist valgte lysstyrkenivået etter at den er slått av.

Installasjon og bruk

Outwell Light System (OLS) følger med utvalgte Outwell-telt. Kontrollenheten (3) og strømkabelen (2) er forhåndsinstallert i teltet. LED-lysstripen med glidelås (1) leveres separat i sin egen oppbevaringspose

Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
Lyset tennes ikke	Strømkilden (batteripakke eller USB-uttak) er ikke ladet eller koblet til strøm	Lad batteripakken eller koble den til en strømforsynt USB-port
Lyset tennes ikke	Strømkilden eller kabelen er skadet	Kontroller om det er synlige skader; bytt ut om nødvendig (kontakt kundestøtte for reservedeler, se baksiden av bruksanvisningen)
Lyset tennes ikke eller blinker	USB-C-pluggen er ikke helt satt inn i strømkilden	Sett USB-C-pluggen godt inn til den sitter fast
Lyset tennes ikke eller blinker	Koblingspluggen eller kontakten har skader eller bøyd/ødelagte pinner	Koble fra kontakten og sjekk om det er bøyd eller ødelagte pinner. Bytt ut skadede deler (kontakt kundestøtte for å få nye deler, se baksiden av håndboken)
Lyset slukkes umiddelbart etter at det er slått på	Strømkildens utgangseffekt er for lav	Bruk en USB-strømkilde som kan levere minst 5 V 2 A / 10 W
Bakgrunnsbelysningen på ON/OFF-bryteren slukkes etter en stund	Strømkildens automatisk av-funksjon	Slå strømbanken på igjen, eller bruk en strømkilde uten automatisk avstengning

Hvis problemet vedvarer, kontakt kundeservice (se kontaktinformasjon på baksiden av denne håndboken).

Bytte av komponenter

1. Finn strømkabelen med kontakten.
2. Skru av og koble fra kontakten.
3. Fjern kontrollenheten fra borrelåsfeste.
4. Fjern LED-modulen fra teltaket.
5. Sett sammen igjen i omvendt rekkefølge, og sørg for at kabelen føres på samme måte som før.

Rengjøring og vedlikehold av OLS

Kontroller regelmessig den generelle tilstanden til de ulike komponentene i belysningsystemet.

Komponentene kan rengjøres med en fuktig klut om nødvendig.

ADVARSEL: Ikke bruk skarpe eller harde gjenstander eller rengjøringsmidler til rengjøring, da disse kan skade produktet.

Lyskilde: LED

Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse F.

LED-modulen og styreelektronikken er ikke konstruert for å kunne skiftes ut på komponentnivå av brukeren. Hvis service er nødvendig, må hele LED-lystripen (1) eller styreenheten (3) skiftes ut, avhengig av hva som er aktuelt.

**Avfall**

Må sorteres.

Hvis produktet ikke lenger fungerer, må det kobles fra strømkilden før demontering påbegynnes.

For å beskytte miljøet og menneskers helse må produktet ikke kastes somusortert husholdningsavfall, men må sorteres i henhold til lokale forskrifter.




Kast elektroniske deler og alle andre komponenter i henhold til lokale forskrifter.

Bruk ditt lokale resirkulerings- og innsamlingsystem, uavhengig av leverandør eller operatør.

Tekniske data

5,0V  , 10,0W

Inngang: 5,0V  , 2.0A



Klasse 3-apparat

OLS art. no.: 651358 / RS216-5V200-3000KCOB

8. Rengjøring, vedlikehold og oppbevaring av tak telt

Madrass:Trekk kan tas av madrassen og vaskes i vaskemaskin. Se vaskeanvisningen på etiketten som er festet til madrassovertrekket.

Telt:Vær oppmerksom på at ultrafiolett (UV) stråling vil skade teltet hvis det utsettes for direkte sollys over lengre tid. Outtex®-stoffet som brukes i Outwell®-telt forlenger teltets levetid.

Outwell-produkter er designet for campingbruk, som normalt betyr 2–5 ukers bruk per år. De er ikke designet for permanent bruk og bør kun brukes til camping.

Camping nær sjøen eller en innsjø kan øke virkningen av UV-stråling ytterligere. Det samme gjelder teltstenger og metalldeleer.

Få mest mulig ut av campingturene dine ved å prøve opp og nedteltet før du bruker det for første gang.

Under visse værforhold kan det dannes kondens på innsiden av teltet. For å minimere dette, fjern våte klær osv. og øk ventilasjonen.

Kondens skal ikke forveksles med lekkasjer.

Teltduken er laget av vanntett materiale. Dette forhindrer at vann trenger gjennom teltduken og kommer i kontakt med innsiden i regnvær.

Sprøyt aldri insektmidler i eller på teltet, da dette kan skade materialet og belegget!

Når teltet tas ned og pakkes bort, må det være helt tørt for å forhindre mugg eller råte. Vi anbefaler at alle metallstenger tørkes og smøres lett med en syrefri olje.

Fjern smuss fra teltet med en myk svamp og rent vann. Vask aldri teltet i vaskemaskin eller rens det. Oppbevar teltet på et tørt sted.

Selv om vi bruker vanntett tråd i alle sømmer, anbefaler vi å bruke sømforsigler eller vanntettingsspray med jevne mellomrom på glidelåser og stropper, der det kan være ekstra belastning.

Vær oppmerksom på at sømteipen kan løsne over tid etter langvarig eksponering for sollys. Hvis dette skjer, kan du reparere teltet ved å fjerne den løse teipen og påføre sømforsigler eller vanntettingsspray.

Hvis det oppstår en mindre vannlekkasje i en søm, kan dette ofte løses ved å tette sømmen på nytt med sømforsigler – lekkasjen kan skyldes en enkelt tråd som ikke er tilstrekkelig dekket av tapen eller mindre variasjoner i produksjonen.

Vi anbefaler å bruke Outwell Waterguard regelmessig for å øke teltets levetid.

Oppbevaring

- Sørg for at teltet er helt tørt før du legger det bort.
- Oppbevar teltet på et kjølig, tørt sted uten direkte sollys.
- Teltet må ikke oppbevares utendørs når det ikke er i bruk (regn, snø, direkte sollys osv.).
- Teltet kan oppbevares flatt eller på siden. Det anbefales å plassere teltet på en myk overflate (f.eks. sammenrullet teppe, skumblokk eller lignende).
- Ikke plasser tunge eller skarpe gjenstander på teltet.

9. Tekniske data (takstelt)

Produktnavn: Coombs 135-X

Artikelnummer: 111597

Vekt inkl. stige: 92,5 kg

Vekt ekskl. stige: 87 kg

Vekt stige: 5,5 kg

Størrelse sammenfoldet inkl. beslag: H 20 × B 151 × L 226 cm

Lukket størrelse ekskl. beslag: H 20 × B 143 × L 215 cm



SCAN FOR MORE INFO

Outwell Customer Service
e-mail: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

Outwell® is a reg. trademark of Oase Outdoors
EU: Kornvej 9, DK-7323 Give, Denmark
UK: One Glass Wharf, Bristol, BS2 0ZX

FRANCE



ITALY



Raccolta di carta e cartone

Verifica le disposizioni del tuo Comune

ESPAÑA

